# HAFENCITY

Kick-Off nach der Krise Mit Abstand besser workshoppen www.HONGKONG STUDIOS.de

ZEITUNG

HAFENCITYZEITUNG.COM · NR. 05

NACHRICHTEN VON DER



HAMBURGER STADTKÜSTE

Verkaufen Sie mit uns! Immobilien MEISSLER & CO 22 92 91

meissler-co.de

## **HCZ-Gespräch mit Bezirkschef Falko Droßmann: Die** HafenCity hat keine soziale Infrastruktur!

Für den Chef von 19 Stadtteilen dürfen sich Fehler im neuen Stadtteil Grasbrook nicht wiederholen. Eine soziale gute Nachbarschaft muss im Zentrum stehen. AB SEITE 10

## **Optimismus statt** Frust. Die Gewerbetreibenden erfinden sich mit Corona neu

24 Unternehmer\*innen stellen sich. Personaltrainer Chris Albers: "Wenn die Therapie schlimmer ist als die Krankheit, muss die Therapie überdacht werden." AB SEITE 4

## Faire Bohne. Kaffeeröster verdienen gut und spenden Corona-Helfern

Kein Chef, flache Hierarchien, Transparenz: Das Quijote-Team aus Rothenburgsort ist Corona-Krisengewinnler und spendet für systemrelevante Berufe. AB SEITE 18



## be inspired



## Frische Brise für Deine Räume

Online Videokonferenzen, Besprechungen, Seminare oder Interviews der Blick ins Home Office

oder auch

endlich Zeit, Dich der Neugestaltung Deiner Räumlichkeiten zu widmen.

Stilvolle Bilder aus der **fine art collection** schaffen Hamburg Atmosphäre.

**ART SELBACH** inside: 040 511 79 69

Image Conductor outside: 0170 838 79 69 https://harbourlights.one





## Als Konzertsaal und Wahrzeichen gefeiert ...

... als Wohnimmobilie begehrt: Die Elbphilharmonie! Diese exklusive Mietwohnung lädt mit ihrem Panoramablick auf Elbe und Hafen zu lauen Sommerabenden auf den beiden Loggien ein. Die großen Fensterfronten sorgen für einen lichtdurchfluteten Wohn- und Essbereich, welcher mit einer maßangefertigten Einbauküche und großzügigen Kücheninsel ausgestattet ist. Eichenholzdielen, Natursteinbäder und mit hochwertigen Stoffen bezogene Wände verleihen einen luxuriösen Charme. Weitere Annehmlichkeiten sind der Concierge-Service, zwei TG-Stellplätze sowie ein hoher Sicherheitsstandard. Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gern!





 $220 \text{ m}^2$ 



auf Anfrage

Engel & Völkers Market Center Hamburg Elbe Vancouverstraße 2 a · 20457 Hamburg · Telefon +49-(0)40-987 63 53 33  $Elbe@engelvoelkers.com \cdot www.engelvoelkers.com/elbe \cdot Immobilienmakler$ 



MEHR AUF WWW.HAFENCITYZEITUNG.COM

## Umgekrempelt

Von Wolfgang Timpe



SEITE 2

Der Volksphilosoph und Fußballer Lukas Podolski bringt Dinge gerne mal auf den Punkt. "Wir müssen jetzt die Köpfe hochkrempeln – und die Ärmel auch." Das Lachen vergeht ja nicht und für Corona-Trübsal haben auch die wenigsten Zeit. So satteln die meisten

Gastronom\*innen in der HafenCity auf das Außerhaus-Geschäft um und Restaurantleiter Tristan Mißner vom Bootshaus meint in unserem Podcast-Gespräch "Redefluss" dazu: "Wir machen To Go, um den Kontakt zu unserer Passion und den Gästen nicht zu verlieren." (S. 28) Und alle nehmen sich nach dem Shutdown von 100 auf Null die Zeit für Gespräche über persönliche Dinge des Lebens - miteinander.

Nie war die Floskel spürbarer, dass die HafenCity ein Dorf ist. Vorbei die Zeiten, als gesellige Orte wegen voller Hütte als Wohnzimmer der HafenCity bezeichnet wurden. Die sind jetzt zwangsweise verwaist und stattdessen sind jetzt Straßen, Plätze, Parks und Promenaden soziale Treffpunkte für die Menschen – mit Abstand selbstverständlich. Früher ging man von A nach B, heute dauert das nette Nachbarplauschen hier und da länger. Die öffentlichen Orte sind das neue Wohnzimmer der HafenCity. Neue Nähe.

Da telefonieren jetzt Hamburger Großväter mit ihren Enkeln in München zur Abendbrotzeit via Facetime oder in Familien und Freundeskreisen genießt man übers neue Tablet-Live-Erlebnis das gemeinsame Kochen an unterschiedlichen Standorten und dann das digitale Dinner. Das ersetzt nicht die echte Begegnung, ist aber unterhaltsam und man sieht und hört sich so öfter, weil man sich digital in Echtzeit trifft. Corona hat die Köpfe hochgekrempelt. Zoom-, Skype- oder Facetime-Chats schaffen ein digitales emotionales Miteinander. Ein neues umgekrempeltes Leben.

WOLFGANG TIMPE lebt seit 2005 in der HafenCity. timpe@hafencityzeitung.com

## Anzeigen: 27 30 39 30 42

## **HAFENCITY** ZEITUNG

VERLAG HCZ HafenCityZeitung GmbH Am Sandtorkai 1, 20457 Hamburg, Tel.: 040-30393042

ANZEIGEN Melanie Wagner (Ltg.); Susi Röder Tel.: 040-30393042, anzeigen@hafencityzeitung.com CHEFREDAKTEUR Wolfgang Timpe

REDAKTION Maria Bitter (BI), Gerda Brandt (GB). Anja Frauböse (AF), Dagmar Garbe (DG), Thomas Hampel (TH), Dagmar Leischow (DL), Axel Pult (AP; Schlussredaktion), Susi Röder (SR), Jan Schulz (JS), Melanie Wagner (MW), Katrin Wienefeld (KW)

AUTOREN & MITARBEITER DIESER AUSGABE Dr. Gunter M. Böttcher, Jan Ehlert, Dorothea Heintze, Raphael Adrian Herder, Fiona Munzinger, Volker Stahl GRAFIK Uwe C. Beyer (Konzept), Tobias Hahn (Gestaltung)

FOTOGRAFIE Thomas Hampel PRODUKTION Elbe & Flut, Am Sandtorkai 1, 20457 Hamburg

AUFLAGE 15.000 Exemplare DRUCK Kieler Zeitung GmbH & Co., www.kn-druckzentrum.de

JURISTISCHE BERATUNG Bartram† & Niebuhr RA www.hafencityzeitung.com

# Hoffnungsschimmer

#CoronaHH: Gastronomie soll zum 18. Mai öffnen können

Michael Westhagemann (parteilos) jetzt mit einem Vorstoß: sich durchaus vorstellen, die zehn Mitarbeitern. generellen Verbote für Gastronomie und Hotellerie ab Spielplätze und Kitas. Für plätze und Kitas zuzulassen. dem 18. Mai zu lockern und Bürgermeister Peter Tschent-Öffnungen unter bestimmten scher (SPD) haben Spielpläter mit seinen Kollegen in den Gastronomie "unheimlich dige Lockerung der Corona- rer Mensch in Deutschland." anderen Bundesländern und mit Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) im Gespräch. "Das hängt aber natürlich auch von der Infektionsentwicklung ab", sagte Westhagemann und warnte damit zugleich vor zu

Voraussetzung für Lockerungen im Gastgewerbe sei, dass die Infektionen auf dem Stand blieben, wo sie seien. Der Wirtschaftssenator äußerte großes Verständnis für die Existenznöte und Ängste in den Betrieben. Gastronomie, Hotels und die Tourismusbranche seien von den Einschränkungen besonders hart getroffen, weil sie komplett geschlossen wurden. Es sei wichtig, ihnen und

hohen Erwartungen.

Tür einen Lichtblick Tourismusbereich wie Schau- groß", aber Restaurants seien Reisebeschränkungen in den

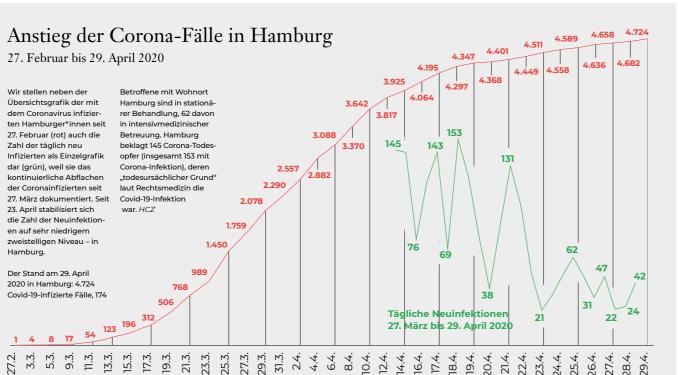
Reisen. Mit Blick auf die Mai-

am Corona-geplagten steller, Anbietern von Hafen-Himmel der Gastro- rundfahrten oder Unternehmen lieren. "Es ist offenkundig, Die Diskussionen darüber in nomie und Hotellerie sorgte wie dem Miniatur-Wunderland dass es an bestimmten Stellen Schleswig-Holstein, Meck-Hamburgs Wirtschaftssenator eine Perspektive zu geben. wirklich Druck gibt", sagte lenburg-Vorpommern und Hamburg arbeite außerdem an Tschentscher. Das gelte auch Niedersachsen gingen voran. einem weiteren Liquiditätskre- für die Kita- und Spielplatz- "Wir sind hier in Hamburg Dem NDR sagte er, er könne dit für Betriebe mit weniger als frage. Deshalb wolle Hamburg sehr froh, dass wir hier leben schon sehr bald Regelungen dürfen. Aber ein Teil der Lefinden, Öffnungen der Spiel- bensqualität besteht auch darin, dass wir ins Umland fahren", sagte Tschentscher. Hamburg habe derzeit eine sehr niedrige Auflagen wieder zu erlauben. ze und Kitas oberste Priorität Ferien, die am 16. Mai begin- Infektionsrate: "Insofern ist ein Um eine länderübergreifen- bei möglichen Lockerungen. nen, hofft der Bürgermeister Hamburger natürlich jetzt nicht de Regelung abzustimmen, sei Zwar sei die Relevanz der darüber hinaus auf eine bal- infektiöser als irgend ein ande-

Schulen. Wenig Hoffnung macht Schulsenator Ties Rabe (SPD) dagegen Corona-gestressten Eltern und Schülern im Homeschooling auf eine baldige Öffnung der Schulen Für dieses Schuljahr schließt er eine Rückkehr zum normalen Unterricht vor den Sommerferien aus. "Ich glaube, garantieren kann man zum jetzigen Zeitpunkt nur, dass der normale Schulbetrieb vor den Sommerferien auf keinen Fall wieder losgehen wird", sagte der Schulsenator. Er hoffe aber, dass zu den Sommerferien zumindest aus jeder Klassenstufe die Schülerinnen und Schüler abwechselnd in der Schule sein



den Branchen im Freizeit- und Wirtschaftssenator Michael Westhagemann







## **AKTUELL**

## MEHR AUF WWW.HAFENCITYZEITUNG.COM

## Literatur zur Corona-Lage



Johann Wolfgang von Goethe in der Campagna, Gemälde von Johann Heinrich Wilhelm Tischbein: "Es gönnten ihr die Musen jede Gunst / Und die Natur erschuf in ihr die Kunst / so häuft sie willig jeden Reiz auf sich / Und selbst dein Name ziert, Corona, dich." «www.pixabay.co»

# Sich selbst begegnen

Von Jan Ehlert

s ist, als hätte Egmont, der Held in Goethes gleichnamigen Drama, unsere Zeit erlebt: Es seien bereits Doch genau in dieser Innenschau liegt eine große Chance, schreibt Borchert: "Ich kann nicht sagen, dass es unbedingt furchtbar Maßregeln genommen, dem Übel kräf- ist, aber es ist eines der tollsten Abenteutig zu begegnen, rät er den Bürgern von er, die wir auf dieser Welt haben können: Brüssel in einer Krisensituation: "Bleibt zu Sich selbst zu begegnen." Eine Weisheit, Hause; leidet nicht, dass sie sich auf den die schon die alten Philosophen predigen: Straßen rotten. Vernünftige Leute können Erkenne dich selbst, stand über dem Apol-

Doch auch der oder die Vernünftigste ist Aurels "Selbstbetrachtungen". in den vergangenen Wochen womöglich an seine oder ihre Grenzen gestoßen. Rutsch-Welt, in die man gehen dürfte.

Lockdown, das bedeutet eingesperrt sein. Dieses Gefühl hat der Hamburger Schriftsteller Wolfgang Borchert in seiner Kurzselbst beschäftigen zu müssen.

lotempel von Delphi, und nicht umsonst heißt das bis heute wichtigste Werk Marc

Wohin eine solche Selbstbetrachtung fühte, wie Egmont, von "himmelhochjauch- ren kann, hat auf wunderschöne Weise die zend" zu "zu Tode betrübt". Ist wie Rilkes Hamburger Schriftstellerin Ulla Hahn ge-Panther tausendmal am Fenster vorbeige- zeigt, die Ende April 75 Jahre alt wurde. laufen, hat sehnsüchtig hinausgeschaut, der Ihre vierbändige Romanserie um die junge Blick so müd geworden, dass er nichts mehr Hilla Palm ist das Ergebnis einer intensiven hält, und hinter tausend Fenstern keine Auseinandersetzung mit ihrem eigenen Leben. Und vieles, was sie ausmacht, so sagt sie, habe sie erst beim Aufschreiben wirklich verstanden.

Vielleicht also nutzen wir die erzwungegeschichte "Die Hundeblume" eindrücklich ne Auszeit dafür, selbst kreativ zu werden. beschrieben. Die Tür schließt sich hinter Dann bleiben wir nicht nur physisch, sonihm, und nun, so Borchert, "hatte man dern auch geistig gesund. Und es könnmich mit dem Wesen allein gelassen, nein, te sich am Ende auch bewahrheiten, was nicht nur allein gelassen, zusammen einge- Johann Wolfgang von Goethe schon vor sperrt, vor dem ich am meisten Angst habe: mehr als 230 Jahren dichtete: "Es gönnten Mit mir selbst." Jetzt erst merken wir, wie ihr die Musen jede Gunst / Und die Natur gut wir darin waren, uns abzulenken. Nicht erschuf in ihr die Kunst / so häuft sie willig über uns selbst nachzudenken, sich mit uns jeden Reiz auf sich / Und selbst dein Name ziert, Corona, dich."



JAN EHLERT wohnt und lebt in der HafenCity. Seine Passion sind Bücher. Er schreibt monatlich seine Kolumne "Literatur zur Lage".

## Made in Stadtküste

Masken zum Corona-Schutz – gerne als Eigenproduktion aus der HafenCity von Irene Abelé oder von der Veddel von der Designerin Sibilla Pavenstedt



gebürtige Liberianerin, die seit sieben Jahren in der HafenCity lebt und arbeitet, aber nicht nur Engelmann, sie nimmt per Telefon auch eigene Aufträge an. Die kriegt sie vor allem aus der Nachbarschaft. nicht so leicht. Insbesondere zu verschaffen. Derzeit arbei-Gummibänder sind meistens ten 15 Menschen für "Made ausverkauft."

## "Leider ist mir der maritime Stoff bereits ausgegangen."

53-Jährigen indes nicht. Sie zeugte Europäerin hatte ich die arbeitet." Zudem wurde für fabriziert 50 bis 60 Masken Idee, die Europa-Sterne darauf ein paar Monate eine zusätzpro Tag. Stundenlang sitzt zu sticken", erzählt Sibilla Pa- liche Fläche gemietet. Somit sie an der Nähmaschine, sie venstedt. "Europa muss in der kann jetzt ein größeres Team faltet Stoffe, sie bügelt. "Da- jetzigen Zeit mehr denn je zu- parallel die Maskenproduktion von kann ich natürlich nicht sammenhalten und solidarisch steigern: "Wir nehmen gern leben", gesteht sie. Längst hat handeln, um ein starkes Signal weitere Aufträge an." sie einen Antrag auf Beihil- in die Welt zu setzen." fe gestellt. Irene Abelé hofft, Das sieht wohl nicht bloß sie dass sie bald finanzielle Unter- so. Kaum hatte die 54-Jährige stützung bekommt. Genauso ein Foto von einer Maske auf INFO wichtig ist es ihr jedoch, selber Facebook gepostet, schon be- www.atelier-abele.com, etwas zu geben: "Ich habe zum kam sie die ersten Aufträge – T. 040-88 23 94 53 und Beispiel meinem Postboten sowohl von Privatpersonen als www.madeaufveddel.de, eine Maske geschenkt."

Mustern - sie kosten wie jedes zu schauen, das findet Sibilla ken für 12,90 Euro pro Stück Exemplar fünf Euro – wurden Pavenstedt ebenfalls existenzi- verkauft. Sämtliche Einnahmen ein Verkaufsschlager. "Leider ell. Die Designerin, die schon fließen in das Nonprofit-Unterist mir dieser Stoff bereits aus- Hollywood-Stars wie Nicole nehmen "Made auf Veddel", das gegangen", bedauert sie. Ob Kidman eingekleidet hat, hob an den Verein "Made auf Vedsie ihn nachbestellen kann? 2008 das Projekt "Made auf del" angebunden ist. So sollen Sie weiß es nicht: "Materiali- Veddel" aus der Taufe. Mit die Arbeitsplätze während der en bekommt man im Moment dem Ziel, Migrantinnen Jobs Corona-Krise erhalten werden. auf Veddel" – Frauen mit türkischen, kasachischen und kurdiauf die Masken." schen Wurzeln sowie ein Syrer. Genäht und gestickt wird teils Sie häkeln oder stricken, neu- im Atelier auf der Veddel, teils erdings nähen sie auch dunkel- in Heimarbeit: "Es gibt einen Das bremst den Elan der blaue Stoffmasken. "Als übergenauen Zeitplan, wer wann

auch von einer Drogeriekette. T. 040-80 60 24 80



## "Als überzeugte Europäer sticken wir Europa-Sterne

Dagmar Leischow



## **LEBEN** SEITE !



NR. 05 · MAI 2020



stalter ist die Halle424 von lähmt und demotiviert - trotz Auflagen Mut für einen Beden Corona-Einschränkungen der diversen Corona-Hilfen, such bei uns machen soll. unmittelbar betroffen. Von die wir natürlich auch in An- Auf Solidaritätskonzerte (im einem auf den anderen Tag spruch nehmen müssen, um zu Stream) und andere Spendenmussten wir alle Veranstal- überleben. Aber Geld ist eben aktionen haben wir angesichts tungen absagen, zunächst ein- nicht alles. mal bis Ende Mai, aber auch Von dem ersten Schock und gen Angeboten und Aufrufen für den Juni sieht es schlecht dem Schreddern der Flyer und verzichtet. Worauf wir aber aus. Neben den unmittelba- Plakate haben wir uns jetzt ei- bauen und was wir dringend ren ökonomischen Folgen für nigermaßen erholt und schau- brauchen, ist die Unterstütuns bedeutet die Absage von en wieder nach vorne. Fast alle zung unseres über Jahre ge-Konzerten und Events vor ausgefallenen Konzerte konn- wachsenen Stammpublikums allem auch eine existenzielle ten neu terminiert werden und und anderer Sympathisanten Krise für die beteiligten Mu- wir werden unseren neuen in der HafenCity und anderssiker und deren Agenturen, Kalender ab September 2020, wo, wenn es bei uns wieder mit denen wir fast täglich zu natürlich unter dem Vorbehalt losgeht. Die Konzerte sind tun haben. Auch unser Ton- weiterer Einschränkungen, in dichter getaktet als vorher und techniker, der Instrumenten- Kürze wieder auf den gewohn- wir bauen darauf, dass dieses verleiher, der Caterer, unsere ten Kanälen veröffentlichen. Angebot sehr zahlreich ange-Barfrau, unsere Reinigungs- Aber auch dann wird die nommen wird. kraft – alle haben nichts mehr Wiederaufnahme des Betriebs zu tun. Auch unser Publikum nur unter Einschränkungen **Jürgen Carstensen und Ela** reagiert betroffen. Darunter möglich sein. Das heißt unter Krause, Halle424 im Oberhasind viele Menschen, für die anderem weniger Plätze für fen, Stockmeyerstraße die regelmäßigen Ausflüge in das Publikum in gehörigem die Halle424 zu einem wichti- Abstand, einschlägige Hygiegen Teil ihres sozialen Lebens nemaßnahmen, Teilnehmergeworden sind, der jetzt ein- listen zur Rückverfolgung von fach wegfällt.

ge Unternehmer sind wir ei- wickeln wir gerade ein auf

Kontakten, ein eingeschränk-Als langjährige selbständi- ter Barservice etc. Dafür ent-

ank an unsere Freun- nigermaßen krisenfest, aber die Halle424 zugeschnittenes de und Unterstützer! auch uns hatte erst einmal Konzept, das unserem Publi-Als Konzertveran- eine Schockstarre erfasst, die kum jenseits der behördlichen

der großen Flut von sonsti-



geschränkt den normalen Galeriebetrieb wieder aufnehmen konnten und hoffe, dass auch bald Vernissagen wieder möglich sind. Mein kleines Dorf, die HafenCity, war zuletzt wie ausgestorben und ich vermisse meine Nachbarn und Freunde der Kunstkantine. Nun freue ich mich auf ein Wiedersehen.

Die vergangenen fünf Wochen waren geprägt von Sorgen, doch ein wenig Erleichterung ist inzwischen eingekehrt. Wir halten zusammen in der HafenCity.

Nisvican Roloff-Ok, Inhaberin Nissis Kunstkantine, Am Dalmannkai





schwierig, aber wir bis Sonntag 12-18 Uhr.

atürlich ist die ak- men. Wir halten durch und sind Fläschchen Wein haben wir natuelle Situation sehr weiterhin für alle da: Dienstag türlich auch.

bieten seit Mitte März einen Teil Außerdem lassen wir uns im- Kirin & Jana Kinfelt, Inha-Dieses Angebot wird von vielen fallen wie ein Spargelmenü für Betriebsleiter /Sommelier, Nachbarn aus der HafenCity zu Hause oder ein klassisches Kinfelts Kitchen & Wine, Am sehr gut in Anspruch genom- Wiener Schnitzel. Das passende Kaiserkai

unserer Karte zum Abholen an. mer wieder neue Sachen ein- ber, sowie Maximilian Wilm,

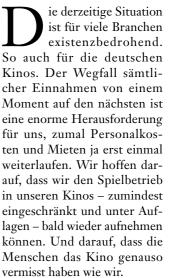


as Corona-Virus hat vor Ort im Saal der Bezirks- einer anderen Normalität als auch eine Belastung für die ferenz statt. derzeit die Bezirksversamm- und die Empfehlungen der nen – ein Hauptausschuss in kurzfristig wieder zu einer Hamburg-Mitte, Hongkong-

die gesamte Welt versammlung unter Wahrung vor Corona, zumindest bis in eine bisher nicht der notwendigen Sicherheits- zur Entwicklung eines Impfvorstellbare Krise gestürzt, abstände die unaufschieb- stoffes. die viele Menschen das Le- baren Themen bearbeiten Wichtig ist die Erfahrung, ben kostet. Maßstab für und beschließen zu können. dass bis auf wenige Ausnahjegliches Handeln muss zu- Wichtige Besprechungen fin- men alle erfinderisch und unallererst die Gesundheit der den zur Information und zum bürokratisch gemeinsam an

Bevölkerung sein. Nichts- Gedankenaustausch nur noch Lösungen arbeiten. Es wird destotrotz ist die Pandemie per Video- oder Telefonkon- uns allen noch eine längere Zeit des Verzichts auf liebge-Wirtschaft und die parla- Politik lebt aber vom zwiwonnene Freiheiten bevormentarische Demokratie. schenmenschlichen Ausstehen. Bleiben sie geduldig Letzteres hat bis auf die Ebe- tausch und der Öffentlichkeit. und gesund, um so schneller ne der Bezirksversammlung Deshalb hat die Regierungskönnen wir wieder ins Mitei-Hamburg-Mitte Auswirkun- koalition von SPD, CDU nander zurück. Mein Hund gen. Zur Zeit ist das Zepter und FDP in Hamburg-Mitte findet meinen Homeofficedes Handelns vordergründig eine Initiative angeschoben, Alltag im Moment besonders bei der Exekutive. Ein für den Hauptausschuss über ein spannend, er ist nie allein zu die parlamentarische Demo- Live-Streaming als virtuell Hause und bekommt von alkratie auf Dauer nicht zu to- öffentliche Sitzung stattfin- len ständig Streicheleinheilerierender Zustand. Es tagt den zu lassen. Die Viruslage ten. lung gar nicht mehr in voller Experten werden von uns im- Dr. Gunter M. Böttcher, Stärke, sondern – im Einver- mer aktuell verfolgt, um auch Abgeordneter (CDU) der nehmen mit allen Fraktio- für die politischen Sitzungen Bezirksversammlung

verminderter Besetzung, um Normalität zurückzufinden - straße



### Hans-Joachim Flebbe,

Geschäftsführer Savoy Filmtheater Hamburg und Flebbe Filmtheater / ASTOR Film Lounge, Am Sandtorkai





dem Monat ernster. Natür- zwingt momentan fast jeden Antonio "Toni" Fabrizi, lich geht die Gesundheit vor Gastronomen in die Knie. Gründer und Inhaber vom und die aktuellen Kontakt- Die Parole heißt weiterhin Club 20457 und dem Bistro sperren haben ihren Sinn DURCHHALTEN!

as Jammern liegt und Zweck, doch die Rea- mie wieder durch gutes Essen mir fern, aber die lität in Form von Betriebs-Lage wird mit je- und Lebenshaltungskosten

Befremdlich sind für mich diese aufkommenden Anfein dungen der unterschiedlicher Branchen. Wer sein Geschäft jetzt wieder öffnen darf, bekommt von mir die besten Erfolgswünsche! Gleichzeitig hoffe ich, dass die Lockerungen keinen erneuten Anstieg der Infektionen lostreten und dadurch unsere Gesundheit sowie eine schnelle Rückkehr in einen normalen Alltag gefährdet wird.

Ich sehne den Tag herbei, bis wir unsere Gäste wieder vor Ort begrüßen dürfen Bis dahin ist es vor allem für die Gastronomen, die nicht auf Delivery-Angebote zurückgreifen können, wichtig, dass sie anderweitig mit ihren Kunden in Kontakt bleiben Zeigt, dass ihr da seid und gemeinsam dafür kämpft, dass das Leben nach der Pandeund Trinken bereichert wird

TONI, Osakaallee



s fühlt sich schon ein Die jetzige Zeit nutzen wir, nung der Gastronomiebetriegeruch in der Luft. Leider Teeshop!

der Teetassen und den Tee- den fleißig Tee aus unserem Teemoment für Sie zu gestal-

mussten wir auch alle unsere Außerdem versuchen wir uns Konzerte, Lesungen und Tee- gut vorzubereiten, um not- Peter Nimpsch, Manager schulungen bis zum Herbst wendige Hygienemaßnahmen Meßmer MOMENTUM, Am nach der vorsichtigen Öff- Kaiserkai

bisschen gespenstisch um fällige Reparaturen vorzu- be schnellstmöglich umsetzen an im leeren Momen- ziehen und an dem Veranstal- zu können. Und dann freuen tum. Wir vermissen unsere tungskonzept für den Herbst wir uns, hoffentlich schon bald Gäste wie auch das Klappern zu arbeiten. Und: Wir versen- wieder Ihren ganz besonderen ten zu können.

NR. 05 · MAI 2020

**LEBEN** 

ines vorweg: Covid-19 hat binnen Tagen pulverisiert, was ich über Monate an Medien-Projekten aufgebaut hatte. Panini-Alben, Olympia-Magazine, Fußball-EM-Projekte und Speaker-Auftritte – mein Business-Shutdown war schmerzhaft. Sieben Tage habe ich gebraucht, um zurück auf die Beine zu kommen. Im Wortsinne. Seit gut drei Wochen gehe ich spazieren. Einmal täglich: Kaiserkai, Entenwerder 1 und zurück. Anfangs, um dem Homeoffice-Alltag Struktur zu verleihen. Inzwischen ist die Strecke zu einem 10-km-Ideen-find-

SEITE 6

Feuerwerk mutiert. Die HafenCity inspiriert mich wie nie zuvor. Ich wohne intensiver, drinnen wie draußen. Und ich beobachte genauer. Corona als Achtsamkeitstrainer. Die vielen Baustellen, die sich weiter drehen. Die großartigen Einzelhändler, Gastronomen, Ärzte und Versorger, die alle ihr Päckchen zu tragen haben und dabei ihren Optimismus und, ja, auch ihre tollen Umgangsformen nie verlieren. Mich beeindruckt und motiviert das. "Auf die Schnauze fallen ist auch eine Vorwärtsbewegung" heißt der Vortrag, den ich gelegentlich halte. Persönlich bin ich sicher, dass aus der Asche Neues, mitunter Besseres entsteht. Für alle hier im Stadtteil hoffe ich das sehr. Alle hätten es ver-

Oliver "Olli" Wurm, Verleger ("GG - Das Grundgesetz als Magazin"), Gesellschafter juststickit! GbR (Städte-Panini-Alben, Panin für Influencer), Sportjournalist und Speaker, Am Kaiserkai

**X** Tas für eine Achterbahnfahrt der Gefühle: Lockdown, unbürokratische Hilfen, die sich doch als bürokratisch entpuppten; Hilfsangebote von Banken für Kleine formuliert, aber nur an Große vergeben. Was bleibt und freut, sind die vielen loyalen und herzlichen Gäste, die uns auch weiterhin unterstützen; die Wir-Schaffen-Das-Mentalität der Mitarbeiter und der Vormarsch der Zwischenmenschlichkeit. Die gute Seele des schiefen Häuschens tut den Rest dazu. Wir machen weiter! Außer Haus! Und mit neuen Ideen.

Sebastian Libbert, Geschäftsführer Oberhafenkantine, Stockmeyerstraße



n der Hobenköök ist leider der Großteil unserer beibehalten. die Wünsche der neuen Kun- zubauen und fit zu machen. Thomas Sampl, Mitinhaber den haben wir unser Sortiment Dort nutzen wir dann die und Chefkoch des Hobenerweitert und bieten u.a. jetzt frühere Betriebskantine von köök, Restaurant, Catering zum Beispiel auch Demeter- Hamburg Wasser für künftige und Markthalle im Oberha-Bananen an, damit Kunden Veranstaltungen und das Ho- fen-Quartier, Stockmeyernicht noch zu anderen Märkten benköök-Catering. Meine per- straße

Mitarbeiter im Restaurant Gleichwohl bieten wir nach wie davon aus, dass wir ab Mitte und Catering immer noch in vor jedoch ein Wochenmarkt- Mai wieder im Restaurant und Kurzarbeit. Denen wird es zu Sortiment an, einfach alles, was Catering starten werden. Und Hause langweilig, wo lang- frisch, saisonal und regional ist: wenn wir nur 50 Prozent der sam alles schön, sauber, neu Gemüse, Obst, Fisch, Fleisch Tische im Restaurant anbieten geordnet und repariert ist. Sie und Milchprodukte. Der Hit dürfen, macht das nichts, da vermissen inzwischen uns und in Corona-Zeiten sind die Pro- wir dann unser Restaurant um wir vermissen sie. Immer öfter dukte unserer Meierei Horst. die Flächen der Terrasse und schaut mal jemand vorbei und Doch nun soll es langsam, der Empore bei uns in der Halfreut sich, mal die Theken im wenn auch sicher noch unter le erweitern. Dadurch können Hobenköök-Markt mit aufzu- Auflagen wie Abstandsgebot wir dann mögliche Beschränfüllen. Uns macht viel Freude und weniger Tische, endlich kungen kompensieren. Wenn und stimmt zuversichtlich, dass wieder losgehen. Wir haben es so kommen sollte, wären wir wir mit der Corona-Krise viele die Corona-Zeit genutzt, um mit einem blauen Auge davon-Kunden aus der HafenCity neu unseren Eventbereich für gekommen. dazu gewonnen haben. Durch Gruppen bis 70 Personen aus-

gehen müssen. Das werden wir sönliche Prognose, mit der ich bislang nicht so falsch lag, geht

NR. 05 · MAI 2020

Büro Innenstadt

20459 Hamburg

Büro HafenCity

20457 Hamburg

Am Sandtorkai 60

Admiralitätstraße 60

Tel.: (040) 32 08 57 30

Tel.: (040) 32 08 57 49

info@allserv-gmbh.com







# allserv GmbH

Immobilienmanagement

## Ihre Immobilie, Unser Business,

Als inhabergeführte Immobilien Verwaltung bieten wir mit unserem Unternehmen allserv GmbH seit 1999 in der Metropolregion Hamburg alle Dienstleistungen rund um die Immobilie an.

Als zukunftsorientierter und kompetenter Partner rund um die Immobilie lieat der Schwerpunkt unserer Tätigkeit in der Verwaltung und Betreuung von Gewerbeimmobilien. Ob kaufmännische Verwaltung, technische Bewirtschaftung oder Mieterbetreuung Ihrer Gewerbeimmobilie, komplexe Aufgaben des Immobilien-Managements sind bei uns in guten Händen.



- Property Management (Kaufmännisches Immobilienmanagement)
- Facility Management (Technisches Immobilienmanagement) Objekt Management (Wertoptimierung)

www.allserv-gmbh.com



m März die Panik: Die Ausstellung meiner eigenen Stein- und Bronzeskulpturen in Madrid und auch die beiden Frühjahrs-Ausstellungen meiner Galerie hier in der HafenCity müssen kurz nach der Eröffnung schließen – unklar, für wie lange Zeit. Mit dem HafenCity-Netzwerk, mit benachbarten Läden und Gastronomen tauschen wir Informationen aus, diskutieren kreative Ideen. Es kommt Hamburger Soforthilfe. Nun dürfen wir wieder öffnen - wer weiß wie lange oder ob es sich lohnt. Langfristplanungen? Wir bleiben gut vernetzt und zuversichtlich.

Bernd Lahmann, Galerie Ha-



tur- und Konzertveranstaltern drei bis fünf Jahre nach Wieöffnen können. Wir Gastrono- damit sie die Corona-Folgen by east in der HafenCity, Gromen sind nicht der Mittelpunkt privat bewältigen können.

▼orab eins: Das Leben der Welt, aber auch bei uns geht Ein Instrument könnte dabei und die Gesundheit es um Existenzen, vor allem um die zeitlich begrenzte Senkung aller sind das höchste die der Mitarbeiter, die alle auf der Mehrwertsteuer von 19 Gut und es ist gut so, dass es 60/67%-Kurzarbeit und ohne auf sieben Prozent sein. Unvon den Regierenden bei uns Trinkgeldeinnahmen sind. Die ser Hotel- und Gaststättenernst genommen wird. Welche wissen aktuell nicht, wie sie verband DEHOGA wird zum Maßnahmen richtig waren und Miete und Unterhalt der Fa- Glück lauter und wird von sind, weiß ich nicht, ich bin milie und sonstige Fixkosten der Politik ernster als früher kein Experte. Und wie lange begleichen sollen. Und wir Ungenommen, und die Stimwir noch unter Corona-Ein- ternehmer bekommen zwar sie- men der Politik und der Gasschränkungen leben müssen, benstellige Darlehen der KfW tronomie aus Süddeutschland da gehen auch die Experten- über unsere Hausbanken. Aber unterstützen inzwischen die meinungen weit auseinander wie lange sollen wir die zurück- 7-Prozent-MwSt.-Forderung. - manche Virologen sprechen zahlen? Zehn oder 20 Jahre - Ich bleibe optimistisch, das lasvon Ende 2022. Das kann ich um erst im Jahr 2040 wieder se ich mir nicht nehmen. Aber nicht beurteilen und respek- Erträge zu erwirtschaften? die Gastronomie mit ihren 2,4 tiere, dass die Verantwortung Das kann nicht gutgehen und Millionen Arbeitsplätzen und von der Politik übernommen würde zu unfassbar vielen Be- ca. 230.000 Unternehmen in wird. Was jedoch auch stimmt: triebsschließungen führen. Wir Deutschland muss endlich Wir in der Gastronomie und brauchen staatliche Lösungen, auch eine Lobby in der Politik Hotellerie zusammen mit Kuldie uns zeitweise für die ersten in Berlin finden haben als erste den Shutdown dereröffnung und nach Corona Christoph Strenger, Mitinsofort erlebt und sind jetzt eine helfen, wieder zügig in die Ge- haber des Hotels east und der letzten Branchen, die Ende winnzone mit unseren Gastro- des Restaurants Clouds auf April immer noch nicht wissen, nomien zu kommen. Auch, um St. Pauli und der Bar-Restauwann wir je wieder zum Beispiel auch unsere Mitarbeiter dann rants Störtebeker in der Elphi, unsere Gastronomiebetriebe besser bezahlen zu können, des Chilli Clubs und des Coast



hina ist so weit weg, die Berichte im letzten Jahr in den Medien hatte ich mit Interesse verfolgt und nie gedacht, dass wir auch gefährdet sind. Obwohl ich bereits Ende Februar mit Einschränkungen gerechnet hatte, kam der Lockdown doch plötzlich. Ich wollte die Zeit eigentlich auf Sylt verbringen. Mein Geschäft musste ich schließen und auf der Insel wähnte ich mich vor Covid-19 in Sicherheit. Das Land Schleswig-Holstein hatte immensen Druck ausgeübt, dass nur noch Einwohner mit erstem Wohnsitz im Land sind. Unglaublich, dass Landesgrenzen innerhalb Deutschlands wieder aktuell sind. Also bin ich zurück nach

Hamburg und das war auch gut so. Ich bin noch immer überwältigt! Es war für mich nicht vorstellbar, wie groß die Solidarität meiner Kunden und auch Geschäftsnachbarn und Partner ist. Jetzt hatte es sich gelohnt, dass mein Online-Shop professionell alle meine Artikel anbietet. Besonders die Weine wurde fleißig eingekauft und ich habe die Bestellungen innerhalb Hamburgs persönlich ausgeliefert. Seit 20. April hat mein Geschäft wieder geöffnet, ich verkaufe jetzt auch Mundschutz an meine Kunden und trage diesen selbstverständlich selber. Mein Resümee: Hamburg hält zusammen und ich bin stolz auf meine Heimat.

Jimmy Blum, Selbstständiger, Abgeordneter in der Bezirksversammlung (FDP) und Einwohner HafenCity, Am Dalmannkai



LandKunst, Am Sandtorpark



Tür das nördliche stellt. Es ging darum, die über Shopping-Centern den klaren Vorteil, dass gekommen – und dieser bedeuten die Loder Mieter, aber auch viel Platz an der frischen wird uns auch in Zukunft ckerungen insbesondere der Eigentümer einzu- Luft ist. nagerin bin ich dafür wir aber gemerkt, wie größen schon wieder ih- ten. zuständig, dass alle Rä- krisenfest wir als urba- ren Betrieb seit 20. April der ineinandergreifen. nes Quartier sind, wie aufnehmen konnten. Die Dr. Claudia Weise, Quar-Corona hat nicht nur die zukunftsgerichtet die Gastronomie und unsere tiersmanagerin nördli-Händler und Gastrono- Mischung aus Wohnen, bekannten Veranstaltun- ches Überseequartier men, sondern auch unser Arbeiten, Handel und gen fehlen uns aber sehr. von BNP Paribas Real Quartiersmanagement- Freizeit doch wirklich Insgesamt ist während Estate Property Ma-Team vor nie dagewesene ist. Wir haben als offene der Krise der Zusam- nagement Deutschland,

durch die neue Normalifür den stationären Ein- fangen und möglichst Zudem bieten wir vor- tät helfen. Eine Zukunft, zelhandel: Aufatmen. schnell Lösungswege zu wiegend lokale Geschäf- die auch Chancen und Und auch für mich - finden. Nach einer kur- te, die aufgrund ihrer Änderungen bereithält, denn als Quartiersma- zen Schockstarre haben kleinflächigen Laden- die genutzt werden soll-

Herausforderungen ge- Gebäudestruktur gegen- menhalt der Quartiersge- Singapurstraße



NR. 05 · MAI 2020

**LEBEN** 



verständlich war, steht nicht und die unserer Lieben, wie immobilien auch als sichere zur Verfügung: keine Kitas, auch aller Menschen auf der Anlagen bei stabilen Preisen. keine Reisen, keine Restau- Welt, hat plötzlich den größ- Mit Dankbarkeit und Demut rants. Alles ist unserer Ge- ten Stellenwert. Was macht werden wir die kommenden sundheit untergeordnet. Ist das mit uns und was könnten Herausforderungen meisso noch gute Zukunft mög- positive Auswirkungen auf tern. lich? Ich glaube, dass sich die Gesellschaft sein? einiges positiv entwickelt. Es Entschleunigung, Hilfsbe- Und ich wünsche allen gibt mehr Hilfsbereitschaft, reitschaft, Zusammenhalt, Leser\*innen Gesundheit, mehr Zusammenhalt trotz anderen den Vortritt geben Kraft und Stärke, diese Situaller Abstandsregelungen. und bewusster leben. Und ation zu meistern. Wir sind

an eine Zeit, die wir viele mehr wahrzunehmen. Jahrzehnte für selbstver- Unser Büro in der Hafen- Conrad C. Meissler, Ge-

Torona hat unser Le- Arbeit, Leichtigkeit in der sam wieder hochfahren könben fest im Griff. So Öffentlichkeit. Die Sorge nen, denn wir registrieren ✓ vieles, was selbst- um die eigene Gesundheit viel Nachfrage nach Wohn-

Zugleich erinnern wir uns das, was einem lieb ist, noch für Sie da!

ständlich gehalten haben, City war zunächst notbe- schäftsführender Geselldie uns geprägt hat: Freiheit, setzt. Wir sind jetzt froh, schafter, Meissler & Co Unabhängigkeit, geregelte dass wir unsere Büros lang- Immobilien, Am Kaiserkai

ie Stimmung in die- jedoch in der Gastronomie sen Corona-Zeiten endlich Fakten, wann es wie ist für mich extrem weitergehen, richtig weiterwidersprüchlich. Einerseits gehen kann. Keine halben fühle ich mich ein wenig wie Hamburger Sachen wie zu im Urlaub und andererseits Beginn der Corona-Krise, bin ich laufend damit be- als nur jeder zweite Tisch schäftigt, wie wir das beste genutzt und nur bis 18 Uhr aus der Situation machen und geöffnet werden durfte. Wir - vor allem - unsere Gastro- vom Bootshaus wollen endnomieideen weiterentwickeln lich wieder voll durchstarten können. Wir haben ja mit mit Terrassen- und Restauunseren konsequenten Qua- rantbetrieb. Alles andere litätsansprüchen ein Außer- macht weder kaufmännisch Haus-Angebot mit drei Take- noch für unsere Gäste Sinn. away-Bootshaus-Gerichten Gerade wegen Corona müsund einem zu Hause aufzu- sen wir wieder loslegen. bereitenden saisonalen Drei- Wer besonders auf sich auf-Gänge-Menü eingeführt, passen muss, hallo, soll das was inzwischen richtig gut bitte auch unbedingt tun. angenommen wird. Es gibt Und wer möchte, soll uns gerstarke Tage, womit ich nie ne wieder besuchen können. gerechnet hätte, da waren wir Wir haben in Hamburg und sogar ausverkauft. Und, na der HafenCity erfolgreich die klar, gibt es Tage, da ist der Infektionskurve nach unten Umsatz wie erwartet. Es geht gedrückt und das war auch einfach darum, den Kontakt definitiv notwendig und gut

sehen, dass wir als Bootshaus uns alle wieder durchstarten nicht den Anschluss während lässt und die sich an der von Corona und für danach ver- Schweden orientiert. dass wir nach Corona unsere Tristan K. R. Mißner, Gedrei Take-away-Bootshaus- schäftsführer und Konzep-Gerichte künftig dauerhaft tentwickler, Bootshaus-





ls Corona erstmals in der Woche. Endlich. Schön

Deutschland Thema Unser Showroom durfte ja

✓ ✓ wurde, empfand ich es nicht geöffnet haben, sobald

zunächst als überwertet. Die wir aber vor der Tür standen,

Einstellung hat sich inzwi- ergaben sich hier sehr viele

schen grundlegend geändert. neue Kontakte und Interessen-

Meine Familie und ich sind ten. Dabei sind die Gespräche

sehr vorsichtig geworden. Ich mit unseren Kunden wesent-

gehe davon aus, dass wir alle lich intensiver geworden, der

sicher den Rest des Jahres mit Kontakt enger. Auch unsere

Schutzmaßnahmen beschäftigt Aktivitäten auf Instagram oder

sich das auch auf unser Ge- Also: Man steht weiter aus-

schäft aus. In der ersten Woche einander und rückt auf der

wurden uns komplett alle Ter- anderen Ebene aber enger zu-

mine abgesagt und ein großer sammen. Man hat plötzlich mit

Auftrag gecancelt. Besonders allem ein gemeinsames Thema.

gerade einige spannende Events Das ist ein ganz besonderer,

in unserem Showroom in Vor- einmaliger Zustand, den man

bereitung hatten. Jetzt gibt es als Chance ergreifen kann. Pri-

Standort am Lohsepark ver- Uwe Gaertner, Studio Uwe ändert hat: Es ist wesentlich Gaertner, Interior Design,

Natürlich wirkte und wirkt wahrgenommen.

ärgerlich war für uns, dass wir Das verbindet.

jedoch eine neue Dynamik, die vat und beruflich.

pelebter geworden, auch unter Koreastraße

sich direkt positiv an unserem

sein werden.

LinkedIn werden viel stärker

ie momentane Situ- und vor allem zum Anlass waren schon immer ein Be- walt/Gastronom), Katarina ation ist von hoher nehmen wird, dass Zusam- schleuniger für gesellschaftli- Rudolph (Restaurantfach-Unsicherheit geprägt menleben im wirtschaftlichen, che, politische und technische frau/Gastronomin), Gründerin

– ein Zustand, der sich auf fast insbesondere aber im sozialen Entwicklungen. Warum also und Inhaberin Helga Rudolph alle Branchen und Lebensbe- Bereich, zu überdenken und nicht auch dieses Mal? reiche negativ auswirkt. Wir nachhaltig besser und gerechsind jedoch sehr zuversicht- ter zu gestalten. lich, dass unsere Gesellschaft Pandemien und dadurch Rudolph's, Poggenmühle;

lieren. Schon jetzt steht fest,

werktäglich anbieten werden. HafenCity Grill & Bar,

Grundsätzlich brauchen wir Vasco-da-Gama-Platz

Familie Rudolph, Restaurant die aktuelle Krise überstehen ausgelöste Wirtschaftskrisen Richard Rudolph (Rechtsan-

(Gastronomin), Alfred Rudolph (Dipl.-Kaufmann/ Gastronom) und Morgan Roberts (Sales-Manager/GasUnternehmer\*innen nicht, uns Kosmetikinstitute ganz das kann ich nicht nachvoll- schnell wieder los! ziehen. Dabei könnten wir die hygienischen Auflagen Lilia Dell, Inhaberin Lilia

mie, Frisörsalons und den werklichen Selbstverständverschiedenen Boutiquen nis, hygienisch einwandfrei brutal schwere Zeiten in zu arbeiten. Gerade in Coder HafenCity! Das alles rona-Zeiten wäre es enorm ist überhaupt nicht ein- wichtig, dass wir zum Beifach und die wahren, auch spiel unsere Kunden mit finanziellen Folgen, kann Problemhaut weiter mit man kaum absehen. Warum dermazeutischen Behandjedoch die Friseure schon lungen und speziellen Kuab 4. Mai wieder öffnen ren unterstützen könnten. dürfen und wir Kosmetik- Hoffentlich geht es auch für

- gerade als Kosmetikinsti- Dell Cosmetic HafenCity, tute! – genauso erfüllen wie Am Dalmannkai



ie Notbetreuung für Kinder in der Katharinenschule in der HafenCity läuft wie auch sonst der Schultag in Kooperation von Schule und AWO. Zurzeit werden die Notbetreuungskinder am Vormittag von Lehrkräften und am Nachmittag von AWO-Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern betreut. Wir bemühen uns, den Kindern trotz des Abstandsgebots eine Mischung von Unterrichtsangebot und Spielmöglichkeiten zu bieten. Dies ist für alle Beteiligten eine große Herausforderung, aber mit guter Laune und Zuversicht kommen wir gut durch den Tag.

Die meisten Kinder arbeiten zuhause an ihren vielfältigen von den Lehrkräften zusammengestellten Materialien. Wir sind froh, dass es die digitalen Möglichkeiten gibt! Auch auf dem herkömmlichen Papierweg werden Materialien weitergegeben. Wir freuen uns alle auf die Zeit, in der die Kinder wieder ganz normal in die Schule kommen können!

Yasemin Varol, Leitung und Koordination Ganztag bei der AWO, und Ute Peters (I.). Schulleitung Katharinenschule, Am Dalmannkai

ch arbeite mit den Träumen von Paaren, "den ■ schönsten" Tag zu kreieren. Wie kann das gehen, in den Zeiten, in denen bei standesamtlichen Trauungen nicht einmal mehr die Trauzeugen zugelassen werden? An eine romantische Hochzeit mit vielen Gästen darf gar nicht mehr gedacht werden. Möchten sich die Brautleute einen Besiegelungs-Kuss mit Mundschutz vorstellen? Sicher nicht. Wir können diese Zeit aber nutzen, um eure Hochzeit zu optimieren. Eine geeignete Lokalität, ein passendes Motto und alles, was dazugehört, zu planen. Insofern ist das jetzt ein besonderer "Glücksfang"! Ich bin für euch da und wir können nun alles in Ruhe besprechen. Es soll euer schönster Tag werden und das wird es, wenn auch etwas später als vielleicht geplant.

Remé Maxime, Gründerin, Brautstudio und Mode Glücksfang Hamburg, Überseeboulevard



digen Speicher am Sandtor- am Ball zu bleiben. kai zurzeit in Live-Online- Wer Sorgen und Ängs- gen Zeiten! Seminaren und -Kursen te, destruktive Gedanken wissenschaftlich fundierte und belastende Gefühle Hanna Tempelhagen und und erforschte Unterstüt- loswerden, Stress abbauen, Michael Merks, The Mindful zung an. U.a. kurz: MBSR alte Muster erkennen und Spaces, Am Sandtorkai

Tressbewältigung (Mindfulness Based Stress endlich sein Hamsterrad und Selbstfürsorge Reduction) und Mindful anhalten will, ist bei The in Corona-Zeiten. Self Compassion (Achtsames Mindful Spaces gut aufge-Wir, Hanna Tempelhagen Selbstmitgefühl/-fürsorge). hoben. Es wird aufgezeigt und Michael Merks, sind Auch in Yoga- und Medita- und geübt, wie man innere zwei zertifizierte Coaches tionsklassen geht es darum, Stärken entwickeln und mit (DBVC) und Experten, und sowohl seinen Körper als mehr Selbstvertrauen und wir bieten dazu in einem auch sein inneres Wesen Lebensfreude durchs Leben Loft in einem der altehrwür- besser kennenzulernen – und gehen kann – jetzt, sofort,

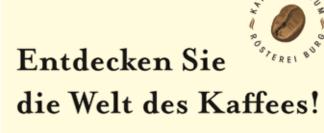
auch durch diese schwieri-



urzeit ist unser Fit 4 vierungs- und sonstigen Hand-Life-Studio wie der ge- werkerarbeiten. Es ist halt auch samte Freizeitbereich ein großes Glück, dass wir so stillgelegt. Also habe ich leider tolles Wetter haben, dass ich sehr viel Pause und kümmere intensiv nutze wie nie. Ich mich intensiv um mich selbst, glaube aber, dass es demnächst bin viel draußen und arbeite wieder losgehen wird. Die als früherer Triathlet wieder Spitze der Corona-Phase ist an meinen Spezialdisziplinen im Moment offenbar erreicht Schwimmen, Fahrradfahren und man hat festgestellt, dass und Laufen. Täglich arbei- die Therapie schlimmer ist als te ich so rund drei bis vier die Krankheit. Und dann muss Stunden bei diesem wunder- eben das Therapiekonzept neu baren Wetter an meiner Fit- überdacht werden. ness – vor allem laufe ich viel Ich hoffe auf den Mai, dass in der HafenCity. Mit dem wir wieder freier sein können vorgeschriebenen Abstand aber mit Abstand. Das beglei-

auch mal als Personaltrainer tet uns noch so lange, bis der mit einer Kundin oder einem Impfstoff gefunden und ausrei-Kunden. Die Sehnsucht nach chend vorhanden sein wird.

yAtHome-Zeiten ja noch viel Christian "Chris" Albers, Gründer Fit 4 Life – EMS- und Noch drücke ich mich erfolg- Personal Training HafenCity, reich vor den häuslichen Reno- Am Sandtorpark



Im Kaffeemuseum der Rösterei Burg kommen nicht nur Kaffeekenner auf ihre Kosten. Wir verwöhnen Sie mit leckerem Kuchen, köstlichen

Tartes und frisch geröstetem Kaffee der Extraklasse!

St. Annenufer 2 20457 Hamburg Tel.: 040.55 20 42 58 www.kaffeemuseum-burg.de

info@kaffeemuseum-burg.de

Öffnungszeiten: Dienstags-Sonntags 10:00-18:00 Uhr Montags geschlossen LOKALES IN DER HAFENCITY ZEITUNG

LOKALES IN DER HAFENCITY ZEITUNG

NR. 05 · MAI 2020



# "Die HafenCity hat keine soziale Infrastruktur"

Bezirkschef Falko Droßmann über Corona-Krise, Verantwortung und den neuen Grasbrook

Herr Droßmann, die wichtigste Frage zuerst: Die Corona-Kurve der Neuinfizierten geht kontinuierlich nach unten. "Flatten the curve" ist erfolgreich. Österreich und Dänemark lockern. Wir machen das in Hamburg defensiver. Wann lockern wir richtig? Wir müssen dann schon unterscheiden. Vielleicht ist es so, dass über ganz Hamburg halten Sie davon? die Neuinfektionen sinken. In Das ist keine politische Frage Hamburg-Mitte ist das anders. und keine Frage der Verwal-In Hamburg-Mitte steigen wir tung. Ein Außerhausverkauf uns jetzt vorrangig kümmern wehr-Disziplin bei der akderzeit relativ stark an. Zuerst ist ja möglich und gerade in müssen. hatten wir in Hamburg-Mitte, der HafenCity sehen wir, dass also unseren Stadtteilen Wil- Restaurants Lieferservices an- Sie sind für 19 Stadtteile helmsburg und Billstedt mit bieten. Da wäre die Solidarität verantwortlich. Wo unterrelativ wenig Ski-Rückkehrern gefordert, den zu nutzen. Es scheidet sich die Hafenweniger Fälle als in anderen. geht nicht darum, den Unter- City von den anderen Aber gerade in unseren großen nehmen in irgendeiner Form **Stadtteilen?** Wohnstadtteilen, wo Menschen zu schaden, sondern die Unter- Jeder Stadtteil braucht seine ei- über 1.600 Mitarbeitenden. Da berufstätigen Müttern sind. Mir wir den stilllegen müssen. in großen Familienverbänden nehmen, aber auch die Kunden gene Ansprache. Auf der Ved- geht es darum, die Mitarbei- ist egal, wo meine Mitarbeitenzusammenleben, müssen vie- zu schützen. Jeder von uns will del zum Beispiel war es schon ter mitzunehmen, denn auch den ihre Arbeit machen. Der Es gibt bestimmt auch le Menschen in Quarantäne, doch, dass die Corona-Maß- eine Herausforderung für uns, wenn es einen positiven Fall nahmen so schnell wie möglich dem einen oder anderen Gas- gefeit, hier arbeiten auch nur plan oder Bericht in der Amts- Bezirksamt. Wird da noch gibt. Und mehr Menschen in- aufhören. Aber es muss auch tronomen klar zu machen, fizieren sich auch. Das ist für verantwortbar sein. Dass es dass er seinen Laden schließen mal das Verwaltungshandeln ist aus meiner Sicht anachronis- Ja, es passieren auch super Dindie ganze Stadt nicht signifi- gerade bei den kleinen Gewer- muss. Da gab es viele Diskus- auf diese Corona-Situation tisch. Mir ist das Arbeitsergeb- ge. Wir im Bezirk Hamburgkant, aber für Hamburg-Mitte betreibenden in der HafenCity, sionen vor Ort und teilweise einstellen. Das Bezirksamt nis wichtig und nicht, wo die Mitte sind zwar nicht der größdurchaus ein Thema. Es geht aber auch in Hamm, in Horn, hat das auch erst unter Andro- Hamburg-Mitte hat ja die Be- Arbeit stattfindet, außer natür- te und auch nicht der beste, darum, die lebensrettenden in Billstedt um die Existenz hung höchster Zwangsgelder sonderheit, dass weit mehr als lich, wenn das mit Öffnungs- aber der mit dem meisten Spaß medizinischen Infrastrukturen geht, ist uns klar. Deshalb hat zum Erfolg geführt. Gerade die Hälfte unserer Mitarbeiter zeiten verbunden ist. Das hat und dem meisten Rock'n'Roll. funktional zu halten. Alles, was Hamburg ja auch das Notfall- in migrantischen Communi- nicht in Hamburg lebt, sondern uns in die Lage versetzt, relativ Schön ist es zu sehen, wenn

sinnvoll. Wenn Menschen auf

der Zeit herausfordern.

SEITE 10

Lockerungen auch nicht vor **Problem?** Das größte Problem ist, dass Apopos Polizei: Sie sind

Große Sorgen haben die kleinen Selbständigen, die es die Pflegeheime, um die wir gestellt. Hilft die Bundes-

## ja am härtesten getroffen werden, weil sie trotz der Soforthilfe nicht wirklich überleben können. Gastronomen zum Beispiel möchten unter Einhaltung aller Abstandsregeln öffnen, damit sie irgendeine

kleinen Einzelhändler, die

Art von Umsatz haben, auch wenn nur zehn Tische besetzt sind. Was

diesem Zweck dient, ist derzeit Programm aufgelegt.

## die Intensivstationspflege und Sie sitzen jeden Tag in künstlich beatmet werden müs- Schaltkonferenzen zuexistieren. Die besteht in Ham- oder Teilen des Senats. burg. Aber wir sollten größere Wo ist das drängendste

das Virus immer noch aktiv ist. Berufsoffizier, zurzeit für Und in Hamburg-Mitte sind die politische Arbeit frei-

## Falko Droßmann

wurde am 11. Dezember 1973 in Wipperfürth bei Köln geboren, ging mit 17 Jahren zur Polizei in Nordrhein-Westfalen und holte sein Fachabitur nach. Er studierte an der Universität der Bundeswehr in Hamburg Geschichtswissenschaften, schloss mit Magister Artium ab und wurde Berufsoffizier. Der 46-Jährige ist seit 2001 in der SPD und wurde 2011 Chef der SPD-Bezirksfraktion in Mitte. Seit dem 25. Februar 2016 ist er Bezirksamtsleiter in Hamburg-Mitte und seit 1. Oktober 2017, dem Tag der Einführung der Ehe für alle, mit seinem Partner Danny verheiratet.

dem Corona-Virus?

## Auch da haben wir eine Besonderheit. Das Bezirksamt Ham-

tuellen Amtsführung unter

war schon eine Herausforde- le Dinge leichter gemacht.

rung, aber jetzt ist das wieder

Bezirksamtes ist gesichert.

burg-Mitte ist ja vor bummelig anderthalb Jahren vom City- Unsicherheit verbreitend durch Hof in die Caffamacherreihe mein Bezirksamt laufe, kann ich gezogen. Ich hatte mich da- von meinen Mitarbeitern nicht mals entschieden, auf Desktop- erwarten, dass sie das Gegenteil Rechner zu verzichten, soweit tun. Ich habe zu funktionieren (lacht) Ich fürchte fast, dass es geht, und nur noch Laptops wie alle anderen Leitungskräfte einige meiner Mitarbeiter Ja anzuschaffen. Hintergrund war, im Bezirksamt, auch um Vorbild sagen würden. Aber wir sind dass bei uns 70 Prozent unserer zu sein für die Mitarbeitenden. ja keine militärische Einheit, Mitarbeiter Frauen sind und wir In einen Club gehe ich zurzeit sondern ein Bezirksamt mit das Bezirksamt mit den meisten nur, wenn es ein illegaler ist und Verwaltung ist vor Angst nicht Gedanke, dass ein Bebauungs- schöne Momente im Menschen. Wir mussten zuerst stube geschrieben werden muss, **geheiratet?** ties, wo junge, starke Männer in Schleswig-Holstein und schnell den Großteil unserer Verwaltung funktioniert und sie zusammenstehen und glauben, Niedersachsen. Als dort die Ki- Mitarbeiter ins Homeoffice zu den Ärmsten der Armen helfen vom Virus nicht erfasst werden tas geschlossen wurden, stellte schicken. An Telefon- und Vikann. Jeden Morgen ist zum zu können, mussten wir sehr sich erst einmal die Frage, ob deokonferenzen mussten sich Beispiel ein Notschalter für sen, muss die Möglichkeit dafür sammen mit den Bezirken intensiv, auch zusammen mit es dort eine Notfall-Betreuung viele erst gewöhnen, aber es Menschen geöffnet, die staatlider Polizei, um Verständnis gibt. Und im Kundenzentrum funktioniert wirklich gut und che Unterstützung bekommen,

**Hamburg Wasser hat** 

vermeldet, dass der Peak

beim Duschen nicht mehr

um 7.45 Uhr ist, sondern

erst um 10 Uhr – sicher,

weil viele Menschen der-

zeit im Homeoffice arbei-

ten. Haben Sie das Gefühl,

dass Homeoffice unsere

Arbeitsweise verändert?

in Ordnung und die Arbeit des Apropos leichter: Falko Droßmann ist bekannt

dafür, dass er im Leben bei aller Arbeit das Feiern und Lachen nicht vergisst. Hat der lebensfrohe Falko Droßmann im Moment umständehalber Sendepause? (lacht) Ich muss das mal relativieren. Ich gehe auch auf die 50 zu. Das letzte Mal, dass ich im Club war, ist schon eine ganze Zeit her. Der Fisch stinkt immer vom Kopf her. Und wenn ich hier wehleidig und ängstlich

des Bezirksamts haben sich etwa die moderne IT-Ausstattung aber über kein Konto verfügen. 15 Prozent krankgemeldet. Das dieses Bezirksamtes hat uns vie- Die bekommen hier eine Barauszahlung, auf die sie angewiesen sind. Schön ist, dass es gerade diese Menschen sind, die das sehr zu würdigen wissen, die



Eines von drei Gemeinshaftshäusern in der HafenCity im Grasbrookpark und Lohsepark (Bild o.) Mitbestimmung beim Grasbrook: "Das ist klug für eine Bevölkerung, die weiß, worum es geht. sowie im Baakenpark: "Die Häuser sollen jetzt in eine Stiftung übergehen, die wieder von Anlie-Aber 300 Meter vom Grasbrook entfernt liegt der ärmste Stadtteil Hamburgs, die Veddel, mit ei-

mit dem Brautpaar selbst. We- ren. niger schön ist, dass wir auch hässliche Debatten haben, zum Dann bleibt mir jetzt nur wollen. Wir werden all diese inzwischen eingelebt?

City schon höher. in der HafenCity.

Corona sozusagen zu einem menschlicheren Kapitalismus führt. Haben Sie die auch oder ist dann nach einer gewissen Zeit

weit über die Tätigkeit eines Bezirksamtsleiters hinausgeht. Ich glaube, dass das zwingend erforderlich ist, und auch, dass manche Debatten, die ich in den letzten Jahren führen musste, der Vergangenheit angehören. Ich gebe Ihnen ein Beispiel: Das Bezirksamt Hamburg-Mitte beschäftigt drei Vollzeit-Mitarbeiter für den Katastrophenschutz, wofür es immer wieder Kritik gab. Das wird man nach Corona anders beurteilen. Oder die zentrale Tuberkulosestelle für ganz Hamburg, die bei uns angesiedelt ist, mit großen Rönt- stehen und gengeräten, mit Fachärzten, um für einen Tuberkulose-Ausbruch

glauben, vom gewappnet zu sein. Da wurde Virus nicht erauch sehr oft diskutiert, ob wir das brauchen. Ich glaube, die unselige Debatte, im öffentlichen zu können. Dienst immer weiter einzusparen zugunsten von Computersystemen und ähnlichem, muss sehr intensiv, deutlich hinterfragt werden. Was das normale wirtschaftliche Leben angeht, wäre es meine men mit der Hoffnung, dass Produkte der Daseinsvorsorge wieder mehr

che muss nicht sein.

Apropos schöne Atmo-

sphäre: Von den Hochin-

tellektuellen bis zu den

einfachen Menschen aus

dem Stadtteil verbindet

viele die Hoffnung, dass

alles wieder wie vorher?

Das ist eine kluge Frage, die aber

Ich musste 20 Euro für ei-

nicht in der staatlichen oder Die HafenCity ist ein Stadtteil, kutiert. Da sitzen keine Sozi- übergibt. Das passiert stufen- Aber ob da eine Dönerbude hinstädtischen Gemeinschaft dafür der gerade erst entsteht und alpolitiker. Es gab ja auch die weise, bei den Grünanlagen passt, weiß ich nicht. Aber es ist sorgen, dass wir solche Dinge wo nicht wie in den anderen Möglichkeit der Online-Betei- sind wir noch gar nicht ange- schon ziemlich hochpreisig und

sich auch bedanken. Geheiratet immer zur Verfügung haben? Stadtteilen über Jahrzehnte wird auch noch. Allerdings nur Das müssen wir mehr diskutie- soziale Kontakte und soziale

## Beispiel mit Menschen, die bei ein klarer Cut: Sie leben uns auftauchen und jetzt zwin- seit einem Jahr in der Hagend ihren Angelschein haben fenCity. Wie haben Sie sich

Dienstleistungen nachholen Oh ja, es ist immer noch anders und können derzeit auch relativ als das, wo ich vorher gewohnt viel auf dem Postweg erledigen. habe. Ich habe in Billstedt ge-Aber eine persönliche Vorspra- wohnt und dann in Horn, habe lange in St. Georg gelebt. Die Motto "Macht er alles richtig denselben Fehler machen. Ich oder nicht?" ist in der Hafen-

Also sind wir doch ein Dorf

Durchaus. Und es gibt viele Menschen mit vielen Meinungen. Das finde ich gut.



»Gerade in migrantischen Communities, wo junge, starke Männer fasst werden mussten wir auch zusam-Polizei, um den staatlichen Bedarf berück- Verständnis werben.«

Und die HafenCity hat Defizite. Daraus mache ich keinen Hehl. Wir haben keine soziale Infrastruktur. Wunderschöne Architektur, über die man übrigens auch streiten kann, er- Von denen hat sich keiner virsetzt keinen kostenlosen Seniorentreff, kein Haus der Jugend und keine Angebote der Mütterberatung. In der HafenCity fehlt all das und ich befürchte soziale Kontrolle nach dem fast, dass wir beim Grasbrook

## Drei Gemeinschafthäuser im Grasbrook- und Lohsepark sowie im Baakenhafenpark werden ja demnächst gebaut.

Ja, aber es sind keine öffentlichen Gebäude, sondern die Häuser sollen jetzt in eine Stiftung über- als Vereinssport? Jeder Fußballgehen, die wieder von Anliegern trainer hat doch mehr Einfluss finanziert werden muss. Das auf die Kinder als mein halbes ist sozialpolitisch hochgradig Jugendamt. Das geht doch erbärmlich. Das sind Räume, die Nachbarn mieten können, aber eine Mütterberatung kann Seit einem Jahr versuchen wir ich dort zum Beispiel gar nicht in der HafenCity Glassammeldurchführen, weil Räume für stationen aufzubauen und mir Büros, für den Rückzug von werden die ganze Zeit irgend-Mitarbeitern fehlen. Insofern streffs, aber keine Räume, um finden zu lassen. Das ist ja nicht städtischen Entwickler nur zu HafenCity kostet sie sechs Euro im Hafen auf der Rickmer eine andere Frage.

Sie haben gerade gesagt, dass Sie auf dem Grasbrook eine ähnliche Entwicklung befürchten. Da wird in drei Jahren erst angefangen zu bauen. Es muss doch möglich sein, mit der Geschäftsführung der HafenCity Hamburg GmbH zu reden, wie die Interessen, die Sie gerade formuliert haben, Berücksichtigung finden?

Natürlich bringen wir das jetzt

ligung, was sicherlich klug ist kommen. Wenn wir dort an- ich weiß, dass auch viele Familifür eine Bevölkerung, die weiß, kommen, übernimmt der Bezirk en in der HafenCity sich über-Treffpunkte wachsen konnten. worum es geht, und sich be- sie natürlich. Aber dann müssen legen, ob sie in der Umgebung teiligen kann. Aber 300 Meter uns die Bürgerschaft und der Essen gehen. Aber mit Dominos vom Grasbrook entfernt liegt Senat auch die Möglichkeit der ärmste Stadtteil Hamburgs, die Veddel, mit einer Migran-

tenquote von über 90 Prozent. tuell beteiligt. Ich weiß nicht, ob es klug ist, einen Stadtteil zu bauen und nicht die Menschen zu beteiligen, die 300 Meter weiter wohnen. Der Bezirk Hamburg-Mitte wird sich hier massiv einwürde mir wünschen, dass wir schalten und darauf hinweisen, dass wir von der städtischen HafenCity GmbH erwarten, dass solche Flächen mitgedacht werden. Ein weiteres Beispiel: Das Thema Sport verfolgt uns

in der HafenCity schon seit gelebt. Die Ewigkeiten. Wir haben keine soziale große öffentliche Sportanlage. Und was ist mehr Sozialpolitik dem Motto richtig oder Ein anderes Beispiel: Altglas. welche Städtebau- und Archigeben, sie zu unterhalten. Ich sind das Gemeinschaftshäuser tekturgründe entgegengehalten. gebe Ihnen ein Beispiel, die im Sinne von Nachbarschaft- Da muss man sich doch mal fra- Pflege einer Grünfläche im gegen, was mache ich hier eigent- samten Bezirk Hamburg-Mitte eine gute soziale Arbeit statt- lich? Es geht nicht darum, die kostet 36 Cent pro Jahr. In der geheiratet haben, wurde

oben einen großen Raum. Ob tung in Frage zu stellen. Aber den ist. Der Wasserspielplatz im Hafen wegen Corona? das wirklich mit modernen So- es ist auch unsere Aufgabe, als Grasbrookpark, den wir haben, Wir haben auf der Rickmer zialstandards übereinstimmt, ist Bezirk und Bezirksversamm- ist toll. Aber er ist auch teuer. Rickmers nur den standesamtlilung dafür zu sorgen, dass be- Und ich werde nicht Gelder für chen Teil gemacht. Gefeiert hastimmte Dinge besser gemacht die Sanierung von Spielplätzen ben wir natürlich abends auf St werden und stärker berücksich- in St. Georg, Hamm, Billstedt Pauli. Aber die Corona-Hafen-Einige ärgern sich in der HafenCity darüber, dass der Bezirk die Pflege der Grünflächen nicht übernehmen wollte, weil sie zu teuer ist. Warum haben Sie also den Zustand der HafenCity Lieber Herr Droßmann, woabgelehnt?

Morgana aufräumen, dass der gung stellen. Bezirk etwas nicht übernehmen wollte. Ich weiß, dass das Das war jetzt eine Steilnen Mundschutz bezahlen, Aber auch in der HafenCity in die Diskussion ein. Aber mal kolportiert worden ist. Es vorlage, um wieder bei der normalerweise 70 Cent gibt es viele Menschen, die dieser Wettbewerb zum Gras- stimmt aber nicht. In den Ver- etwas Persönlichem zu ihre Meinung für die jeweils brook, der jetzt gerade abge- trägen steht, dass die HafenCity landen. Fehlt am Kaiserkai Ja, da stellt sich die Frage: Ist einzig gültige halten. Und da- schlossen wurde, war ein Ar- Hamburg GmbH die Flächen die Dönerbude für Falko Angebot und Nachfrage wirk- ran muss ich mich sowohl im chitektenwettbewerb. Da geht ab einem gewissen Moment per **Droßmann?** gieren sollte, oder müssen wir schen Leben noch gewöhnen. den Sozialraum wird nicht dis- Bürgerschaft an den Bezirk Ich mag Döner, das gebe ich zu. ich mir.



»Ich habe in Billstedt, Horn und St. Georg Kontrolle nach ,Macht er alles nicht?' ist in der HafenCity schon höher.«

möglich, denn wir haben unten kritisieren, die Architekten zu pro Jahr, weil da einfach eine Rickmers gefeiert. Machen einen kommerziellen Raum und desavouieren und deren Leis- andere Qualität hergestellt wor- Sie sich Sorgen um den oder Mümmelmannsberg ab- Frage ist tatsächlich: Wann maziehen, um den Zustand der chen die internationalen Routen HafenCity aufrecht zu erhalten. wieder auf, also der Asien-Euro-Das muss man den Mitgliedern pa-Loop? Das existenzielle Proder Bürgerschaft auch so klar blem trifft derzeit weltweit alle sagen. Duschen, ohne nass zu Häfen. werden, geht nicht. Wenn wir erhalten wollen, muss die Stadt Also ich muss mal mit der Fata auch das Geld dafür zur Verfü-

sitzt ja einer der umsatzstärksten Pizza-Lieferanten in der Hafen-City. Der wurde schon vor Corona überrannt, weil er einfach günstig nach Hause liefert. Ich glaube, das entwickelt sich aber - gerade mit dem Entstehen der östlichen HafenCity, wo wir familiengerechten Wohnraum geschaffen haben, wo sich die Genossenschaften und die Saga engagieren.

Eine abschließende Frage

zum Stichwort Freizeit. Am Ufer der Bille haben Sie einen Kleingarten mit Hütte und Boot. Geht Käptn' Droßmann auf Wassertour oder dösen Sie nur im Strandkorb auf dem Steg? (lacht herzlich) Ich habe tatsächlich seit einigen Wochen ein Boot, aber leider keinen Bootsführerschein. Wir haben ein kleines Boot mit einem Fünf-PS-Außenborder gekauft und sicherlich werden wir zu zweit mal über die Bille fahren. Und wirklich nur zu zweit, denn die Corona-Rechtsverordnungen gelten auch in Kleingärten.

Noch etwas Persönliches. Als Sie Ihren Mann Danny

## rauf freuen Sie sich nach der Corona-Krise?

Oh, das ist schwierig. Ich würde mich mal über einen freien Tag freuen. Also einen Tag, an dem ich keine Krisensitzung habe. an dem nicht an einer Million Ecken gleichzeitig etwas zu erledigen ist. Einfach ein Tag, an dem ich mein Funktelefon lich das, was unser Land re- Privatleben als auch im politi- es wieder um Architektur. Über Beschluss der Hamburgischen (lacht) Also nö, die fehlt nicht. ausschalten kann. Das wünsche

> Das Gespräch führten Wolfgang Timpe und Melanie Wagner

**LEBEN** 

# Dranbleiben!

Das Prime-Time-Fitness-Team hat sein Equipment an die Mitglieder geliefert. Und die sind hochmotivierte Sportler geblieben

ils Kuprat hat sich kurzerhand entschlossen: Wenn die Mitglieder nicht ins Prime Time Fitness-Studio kommen können, dann kommt das Fitnessstudio eben zu den Mitgliedern nach Hause. "Was sollen Sie auch herumstehen? Die Geräte sind alle in der Nähe und wenn absehbar ist, dass es wieder losgehen kann, dann sind sie auch ebenso schnell wieder hier im Studio", so der Fitness-Geschäftsführer. Zumal die Sportstätten anders als beispielsweise Friseure nicht Anfang Mai wieder durchstarten können, sondern bislang noch ohne Termin ausharren müssen.

Und so ist die Idee spontan entstanden. Als klar war, dass die Studios schließen müssen, hatte Alexandra Drobner (35) angefragt, ob sie eines der vertrauten und hochwertigen Geräte nach Hause bekommen kann. Na klar! Nachdem diese Möglichkeit der Ausleihe über die Prime Time Fitness-Facebookseite berichtet und angeboten wurde, kamen immer mehr der Mitglieder mit dem Wunsch einer Gerätelieferung für Wohnzimmer, Flur oder Schlafzimmer. Ein persönlicher Service, den die HafenCity-Bewohner von der Prime-Time-Fitness-Kultur gewohnt sind. Das Team versucht immer, den Mitgliedern die Unterstützung zu geben, die sie individuell in ihrer Situation brauchen. Und in der #Stayathome-Zeit ist das auch: Bewegung.

## Zur #stayathome-Routine gehört das frühe Aufstehen, um direkt mit Workouts loszulegen.

"Die schlechte Energie ausschwitzen", hat Thomas "Tom" Eckholdt, Inhaber der Hafen-City-Marken Tom & Konsor- für den Sport aufraffen musste, dem geliehenen Spinning-Rad auf dem MyZone-Leaderboard Die Bewegung fest in ihren Thomas Eckholdt. Wer jetzt ten, Chapeau Marén und Tho- waren lang genug und kommen aus dem Prime-Time-Studio mas Gardener, sich zum Vorsatz auch schnell genug wieder." Zu ergänzt er durch Krafttraining restlos auszupowern, sondern Bettina (54) und Frank Gott- möchte, sollte also einem Plan für die Zwangspause gemacht. seiner festen #stayathome-Rou- mit dem TRX-Band und Han- "sich einfach gut zu fühlen". schalk (56). Das Ehepaar vom folgen und mit einem Trainer "Es ist mir wichtig, diese Zeit tine gehört deshalb seit einigen teln. positiv für mich zu nutzen. Wochen das -frühe Aufstehen Die Phasen, in denen man sich zwischen fünf und sechs Uhr, Trainer-Teams hört er einfach wahrheitet sich für den ehema- Lieblings-Trainern. Dennoch fon: Auch die Fitness-Studios nach einem anstrengenden Ar- um direkt mit den Workouts auf sich und seinen Körper. ligen Leistungssportler auch in ist es anders, als live vor Ort zu sind nur räumlich geschlossen.



In Studio von Nils Kuprat herrscht gähnende Leere. Der Geschäftsführer hat sich kurzerhand entschieden, das ungenutzte Sport-Equipment zu den Mitgliedern nach Hause zu liefern. Denn da wird es jetzt besser genutzt und dringender gebraucht.



seitdem es mit seinen Läden am Kaiserkai "von 100 auf 0 ging." Beim Sport schwitzt er die negative Energie aus.

beitstag überhaupt erst wieder loszulegen. Das Training auf Denn ihm geht es nicht darum, Zeiten des Umbruchs.

Neben den Ratschlägen des einem gesunden Körper" be-



Alexandra Drobner und Mike Kleene waren die ersten Mitglieder. die sich mit Nils überlegt haben, wie sie ihr Sportpensum auch während der Schließzeit des Studios absolvieren können. ® PRIVAT

ganz oben zu stehen oder sich Alltag integriert haben auch mit dem Sport durchstarten "Ein gesunder Geist wohnt in Sandtorkai nutzt regelmäßig darüber gesprochen haben. Ob sein. "Wir machen manchmal

sogar mittags und abends eine Trainingseinheit, aber wenn wir sonst zwei- bis dreimal wöchentlich im Studio waren, haben wir insgesamt längere Sporteinheiten gemacht", berichtet Bettina im Telefon-Interview. Daher versuchen sie sich bei strammen Spaziergängen ("Powerwalk") und Radtouren bewusst zu bewegen. So hat Frank auch bislang seinen Status in der Mitglieder-Challenge halten können.

NR. 05 · MAI 2020

## Ich starte mit Sport n den Tag und mache dann in der Mittagspause gleich weiter."

Eine Challenge ist der Sport für Alexandra Drobner nicht Im Gegenteil: Mit dem Cross-Trainer zu Hause und dem minimal kurzen Weg ins Nebenimmer, macht sie sogar mehr Sport als vorher. "Ich starte mit Sport in den Tag und mache dann in der Mittagspause gleich weiter", erzählt sie motiviert. Die 35-Jährige hat ursprünglich Sport studiert und ist heute in der IT-Branche gelandet. Den Spaß an der Bewegung hat sie jetzt wiederentdeckt und plant sie auch beizubehalten. Neben dem Workout mit dem Prime-Time-Fitness-Gerät geht sie laufen und macht zusätzlich auch Online-Kurse. Manchmal winkt sie dann ihrer Nachbarin in der Wohnung gegenüber zu, die oft zu ähnlichen Zeiten Home-Workouts macht. Fast wie ein echtes Gruppentrai-

Wer jetzt zu Home-Workouts motiviert wurde, der sollte dennoch nicht einfach irgendwas machen. "Die Trainer kennen mich und meine Leistungsfähigkeit ja sehr gut. Deswegen wissen sie auch jetzt, was sie mir zumuten können", ergänzt auch





# Ausflug mit Abstand

Wie die Helfer der Martha Stiftung für die Bewohner\*innen der Seniorenanlage in der HafenCity unter Corona-Bedingungen Nähe schaffen

Immer neue Situationen erfordern immer neue Handlungsweisen. Sich an die Situation anpassen, das müssen vor allem auch die Senioren. Die erklärten Risikogruppen in Pflege-Einrichtungen werden zu ihrem eigenen Schutz isoliert. Und sind manchmal noch stärker auf Hilfe der Pflegenden angewiesen als vorher. Aber in der Not zu helfen, damit hat die Martha-Stiftung seit mehr als 170 Jahren Erfahrung.

Markus Ringer, verantwortlich für die Verwaltung und Vermarktung unter anderem der Servicewohnanlage der Martha Stiftung am Kaiserkai 44 bleibt gelassen. "Bis auf die verstärkten Schutz- und Hygiene-Maßnahmen hat sich die Arbeit für die Kollegen in der ambulanten Pflege nicht viel verändert." Die Verantwortung, keine Infektion auf die Pflegebedürftigen zu übertragen wiegt schwer, aber als gelernter Altenpfleger weiß er, dass die Schutzmaßnahmen routiniert erfolgen und eine einmal aufgebaute Vertrauensbeziehung zwischen Pfleger\*in und Patient\*in nicht durch Mundschutz oder Handschuhe gestoppt werden kann. "Das gegenseitige Verständnis der aktuellen Situation ist auf beiden Seiten groß", freut Ringer sich.

de nicht für jeden gleich. Die 44 auch während der Corona-Zeit.

rir alle müssen uns noch aktiven Bewohner, die senslieferung oder Einkaufshil- bei der Martha Stiftung sogar sind eben auch explizit auf jün- in den Gemeinschaftsräumen sich teilweise ganz bewusst fen nur vereinzelt in Anspruch. mit acht bis neun Jahren War- gere Senioren ausgelegt. "Den unserer Wohn- und Pflegefrüh für eine Servicewohnanla- Die Wartezeit für die Hafen- tezeit geplant werden. Einige Bewohner\*innen fehlen nun- einrichtungen normalerweise ge entschieden haben, nehmen City sind zwei bis drei Jahre, in Konzepte, wie das Service- mehr die Gemeinsamkeit und stattfinden." berichtet Ringer. bisher Angebote wie z.B. Es- Stadteilen wie Eimsbüttel muss wohnen 55+ in der HafenCity (Gruppen-)Aktivitäten wie sie

## "Die von den Bewohnern organisierte Walking-Gruppe in der HafenCity findet weiterhin statt."

Auch hier bricht Struktur für diejenigen weg, die besonders davon profitieren könnten. Die Ansprechpartner der Martha Stiftung ermutigen die Bewohner den Kontakt nach außen dennoch aufrecht zu erhalten "Auch wir melden uns in regelmäßigen Abständen telefonisch bei all unseren Mietern", sagt Ringer, und natürlich reagieren sowohl die Pflegenden als auch die Senioren kreativ auf die Corona-Zeit: "Neulich haben wir den Musiker Thorsten Thanner in den Garten einer unserer Servicewohnanlagen bestellt, um unseren Bewohnern ein Konzert zu ermöglichen. Auf den Balkonen wurde sogar getanzt", berichtet Verwaltungschef Ringer. "Und die von den Bewohnern organisierte Walking-Gruppe in der HafenCity findet weiterhin statt. Mit viel Abstand, versteht sich!", freut er sich. Wenn sich unsere Normalität auch verändert hat, so kann man überall kreative und innovative Beispiele finden, wie Menschen sich hervorragend damit arrangieren. Sogar die vermeintlich Schwächeren unserer Gesellschaft. Von Krise – keine Spur!



Melanie Wagner

**LEBEN** 



## #lessismore

auerhaft werden wir mit Kaufanreizen konfrontiert und überzeugt, Dinge zu kaufen, die wir sehr oft gar nicht brauchen. Die Werbung vermittelt erfolgreich eine heile Welt, die wir uns häufig wünschen. Diese Marketing-Utopien, regen uns an Neues zu kaufen, in dem Glauben, es würde unser Leben verbessern.

Trotz der Konsumgesellschaft, in der wir leben, sollten wir nie den von Mies van der Rohe häufig aufgegriffenen Spruch "Weniger ist mehr" vergessen, denn viel zu besitzen heißt nicht unbedingt, glücklicher zu sein. Für mich persönlich bedeuten weniger Dinge einen Zugewinn an innerer Frei-

## Für mich bedeuten weniger Dinge einen Zugewinn an innerer Freiheit.

Seit zwei Monaten hat sich durch Corona unser Leben verändert und wir werden in unserem Kaufrausch entschleunigt.

Alles was wir momentan erleben, empfinden wir viel intensiver – sei es ein Telefonat, ein schönes Buch oder einen Spaziergang in der Sonne.

So können wir uns mehr auf das Wesentliche konzentrieren und das Leben anders genießen.

## #lessismore #innerefreiheit #konzentration



HafenCity. Die 15-jährige Gymnasiastin liebt das Schreiben und möchte ihre persönlichen Quartierseindrücke in der Kolumne "Fionas Welt" mit anderen teilen.

FIONA MUNZINGER lebt seit 2012 in der

# Entdecken 2.0

Offline sind alle existenziell eingeschränkt. Online geht's im World Wide Web auf Reisen und ins E-Learning

Te mehr Lockerungen es gibt, desto klarer wird, was noch fehlt. Die einen träumen von einem (vormals) einfachem Restaurantbesuch, die anderen von Kosmetikbehandlungen. Es sind viele Dinge, die wir vermissen und viele, die wir mehr wertschätzen als vorher. Einige Unternehmen auch aus der HafenCity müssen jetzt im Crash-Kurs ein digitales Geschäftsmodell aufbauen und unter der Parole #supportyourlocal auf ihre Offline-Kunden hoffen, während andere sich entspannt zurücklehnen können. Denn die digitalen Startups und Dinosaurier mit ihren Angeboten sind gefragter denn je. Entdecken Sie Internetdienste wie Google und deren beste Funktionen noch einmal neu - Sie werden überrascht

## E-Learning - Horizont erweitern für Groß und

Homeschooling wird den Großteil der Schüler und Eltern noch eine Weile begleiten – schön, dass immer mehr Inhalte auch digitalisiert oder innovativ aufbereitet werden. Der Suchmaschinen-Betreiber Google bietet den Usern schon seit Beginn des Jahres an, 3Danimierte Tiere ins Wohnzimmer zu holen.

Für die ganze Familie, be-

sonders für die Kinder sehr

anschaulich und dank Augmented Reality zum Greifen nah. Einfach Tiernamen wie Hund oder Katze bei www.google. de eingeben und schon steht das Pony im Flur. E-Learning-Apps und -Plattformen haben Während die Grundschüler auf "Anton" Lerninhalte erleben und spielerisch Aufgaben lösen, bringt manch Erwachsener auf



Ein Pferd auf dem häuslichen Flur: Augmented Reality von Google zum Anfassen. Oder lieber ein Instrument online lernen? E-Learning-Plattformen sind in der schulfreien Zeit bei Groß und

ebenfalls Hochkonjunktur. KRABAX stellt wöchentlich online: www.facebook.com/ KunstschuleKrabax. An Schultagen ohne Schule sendet der www.babbel.de das eingeros- NDR täglich von 9 bis 11 Masken ohne Pflicht tete Schulspanisch auf Vor- Uhr interessante Themen und aber mit Kur

Die Hamburger Kunstschule die Stadt Hamburg eine Liste möglicher Aktivitäten und koseine Video-Bastelanleitung tenloser Inhalte zusammengestellt: www.hamburg.de/kinder/3863036/kinder-ferien.

dermann oder holt dank www. Hörspiele für alle Altersklas- Masken sind nicht nur in aller von Pflegeprodukten oder fender.com die Gitarre aus der sen: www.ndr.de/nachrichten/ Munde, sondern auch über die Wertgutscheinen ist nach Ab-Ecke. Video-Tutorials gibt es <u>info/sendungen/mikado</u>. Lan- Nasen gezogen. Während die sprache auch in anderen Koszu jedem Thema und für je- geweile kommt da eigentlich Hamburger etwas Zeit benö- metikstudios der HafenCity des noch so skurrile Hobby. nicht auf. Wenn doch, hat tigen, sich mit dem noch be- möglich. Nicht nur möglich

fremdlichen Schutz anzufreunden, ist ein anderer wichtiger Schutz in den Hintergrund

Ob für die durch das Waschen beanspruchten Hände, das ungebräunte Gesicht oder aber die trockenen Haarspitzen: Schönheitspflege zuhause ist besonders schön, weil man die Einwirkzeit im Alltag vor Corona viel strategischer ein-

**3D-animierte Tiere sind** dank Augmented Reality zum Greifen nah. Einfach **Tiernamen** wie Hund oder Katze bei Google eingeben und schon steht das Pony im Flur.

planen musste als jetzt mit #stayathome. Wer neue Kosmetik-Produkte ausprobieren möchte, der kann sich unter www.glossybox.de jeden Monat "die 5 neuesten Beauty-Must-Haves" zusenden lassen. Für die Home-Office-Gesellschaft ist jetzt die Maske - also die Pflegemaske – zwischen zwei Zoom-Meetings möglich.

"Man sollte eben nur nicht © GOOGLE LLC vergessen, sie dann wieder abzunehmen", lacht Melanie Gerstenmeyer von Confident & Pure in der Versmannstraße Sie bietet weiterhin Produktberatungen über FaceTime an und bringt die gekauften Produkte ihrer Linien Gertraud Gruber und Neovita bis vor die Haustür. Der Erwerb

sondern nötig sind bereits jetzt Sonnenschutz-Produkte. "Die Sonne hat inzwischen wieder so viel Kraft, dass man sich draußen definitiv schützen sollte. Ich empfehle erst die Pflege-Produkte, dann den Sonnenschutz und danach das Make-up aufzutragen. Auch wenn das Make-up bereits einen LSF hat", erklärt die Kos-Kurztrip in die Lieblings-

## stadt - digitale Sightseeing-Touren

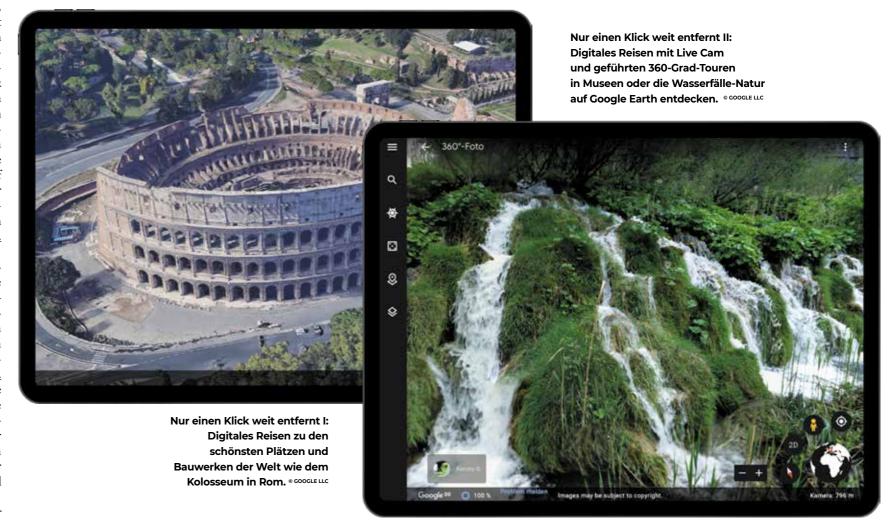
Lust auf einen Städtetrip? Dem Kolosseum in Rom einen kurzen Besuch abstatten, mit dem Monitorblick nach Dubai jetten oder doch lieber die Freiheitsstatue in New York besuchen? Was in der Offline-Welt tausende von Kilometern weit entfernt ist, kommt auf www.skylineweb cams.com mit einem Klick. In dem Webcam-Verzeichnis kann man nach Ländern oder Themen wie Städte, Strände oder Landschaften sortieren und so digital in 80 Sekunden um die Welt reisen.

Da die Kameras live übertragen, sieht man überall zurzeit wenige Menschen, die sich nicht an die Ausgangsbeschränkungen und Abstandsregelungen halten. Wer lieber einen Reiseführer an seiner Seite hat, ist bei www.360stories.com gut aufgehoben, bezahlt aber auch für den virtuellen Eintritt beispielsweise in den Louvre. Dafür hat man die Mona Lisa ganz für sich alleine und braucht am heimischen Rechner keinen Mundschutz. Kostenlose Angebote gibt es aktuell von vielen kulturellen Einrichtungen wie dem MoMA - The Museum of Modern Art in New York oder den Uffizien in Florenz in Kooperation mit Google zu finden unter: <a href="https://artsandculture.">https://artsandculture.</a> google.com.

Wer sich lieber nach weitläufiger Natur sehnt und die beeindruckendsten Wasserfälle der Welt in noch beeindruckenderen Perspektiven entdecken möchte, der kann das wunderbar mit der Voyager-Funktion auf www.earth. google.de tun. Auch Inhalte für Familien mit Kindern wie das große Quiz über die Herkunft von Lebensmitteln oder eine Reise auf den Spuren von Zauberlehrling Harry Potter sind großartig aufbereitet und sehr empfehlenswert. Digi ab. Melanie Wagner



Vor lauter Schutzmasken-Diskussionen nicht die Pflegemasken und den Sonnenschutz vernachlässigen, rät HafenCity-Kosmetikerin Melanie Gerstenmeyer. Auftrager müssen wir sie aber bis auf weiteres selbst und leider nicht in angenehmer Verwöhnatmosphäre wie zum Beispiel bei "Confident und Pure", sondern in den eigenen vier Wänden. Dafür werden sie auch von der Pflege-Expertin geliefert, denn sie jobbt jetzt nebenbei bei einem Paketdienst.



## DATA2000 GmbH / FotoData GmbH

- Beratung & Gestaltung
- Drucke & Kopien
- div. Bindungen
- Visitenkarten
- Broschüren
- Flyer

- Scans
- Plakate
- Fotodrucke
- Kaschierungen
- Bildbearbeitung

• Großformatdrucke

'äglich wechselnder TTAGSTISCH

Immer ein Fleisch- und ein vegetarisches Gericht ab € 7,20



Das Traditions-Restaurant für regionale Küche und Aufläufe im Weltkulturerbe

Kontorhausviertel, Kattrepel 2, 20095 Hamburg, Tel.: 040-326626, Montag-Samstag 11:30-22:00 Uhr www.laufauf.de



Willy-Brandt-Straße 51 • 20457 Hamburg • 040 / 226319-460 • copyshop@data2000.de

## Vom Buddeln und Auslaufen

## Die Hunde-Anwohner\*innen machen immer nachhaltiger auf sich aufmerksam. Eine Erstbilanz

■ in sonniger Tag. Noch dürfen die Leute in Vor-Corona-Zeiten raus, noch sind viele Spaziergänger im Lohsepark unterwegs. Melanie Goll geht mit ihren zwei Söhnen zum Spielplatz. Auf der Wiese toben Hunde herum, die Frauchen stehen mit Kaffeebechern in der Hand im Kreis und unterhalten sich. Eigentlich schön, findet die 36-jährige Melanie Goll: "Schließlich sind wir sind ja alle neu hier. Und es ist doch toll, wenn wir uns kennenlernen; ich über meine Kinder mit anderen Eltern, die über ihre Hunde, aber ..."

Eines dieser "aber" kommt jetzt aus der Frauen-Hunde-Gruppe heraus auf den Sohn von Melanie Goll zugesprungen. Ein knuddelig aussehendes Felltier, offenes Maul, spitze Zähne und feuchte lange Zunge genau in Augenhöhe des Sohnes. Der bekommt Angst und versteckt sich hinter seiner Mutter. Die bleibt gelassen, bittet die Hundehalterin ihr Tier zurückzurufen. Das geschieht auch. Ein Gespräch zwischen der Gruppe der Hundebesitzerinnen und der Mutter mit Baby im Kinderwagen und Kleinkind an der Hand beginnt. Die Hunde, von Mini-Mops bis Golden Retriever, sind jetzt angeleint.

Schnell werden die Gemeinsamkeiten klar. Alle wohnen in der HafenCity, alle wollen friedlich zusammenleben. Alle wissen: Mit der Zahl der Bewohner steigt auch die Zahl der Hunde. Zwar gibt es keine spezifischen Zahlen für das Viertel, doch es reicht ein Blick auf die Gesamtstatistik: Zwischen 2012 und 2018 stieg die Zahl der Hamburger und Hamburgerinnen von 1.775.659 auf 1.891.810 um 6,5 Prozent, die Zahl der gemeldeten Hunde von 59.477 auf 89.551 und damit um 50,5

Prozent. Ein Hunde-Boom an Elbe und Alster.

Eine der Hundebesitzerinnen aus der Runde ergreift jetzt das Wort. Seit sieben Jahren wohne sie hier, habe schon lange einen Hund. Von Anfang habe sie sich an viele Stellen gewandt, mit der Bitte, doch auch für die Hunde einen adäquaten Auslaufplatz zu schaffen. Keine Resonanz. Stattdessen gebe es jetzt diese "elende mitten im Park nicht eine schöne Auslauffläche, eingezäunt? Dann könnten die Hunde spielen und die Kinder zu gucken?"

Eine andere Mutter mit Kind, wohnhaft im Baakenhafen, ist weniger nachsichtig. Wer mitten in die Stadt ziehe und sich dann einen Hund kaufe: "Der spinnt doch!" Und weiter: "Die Kinder treten andauernd in Hundehaufen, überall buddeln



Sandkiste" direkt an den Gleisen am Anfang der Versmannstraße: "Das ist doch ein Witz, oder?" Die junge Frau ist sauer. Was sei eigentlich mit dem vielen Müll hier, den Glasflaschen. Ekelig sei das. Doch geschimpft werde immer nur über die Hunde und ihre Halter.

Melanie Goll stimmt zu. Müll und Glasflaschen seien für sie als Mutter von Kleinkindern genauso unangenehm, doch jetzt gehe es ja um die Hunde. Sie will Gemeinsamkeiten finden und hat eine Idee: "Warum gibt es hier die Tiere Löcher in das wenige Grün und bei uns im Hausfahrstuhl stinkt es bei Regen ekelhaft nach nassem Hund." Hinzu kommt: "Wenn schon Hund in der Stadt, warum muss es dann häufig so ein Riesentier sein, die dann auch noch ohne Leine herumtoben?"

Zentrale Auslauflächen für Hunde wurden in der HafenCity nicht geplant. Fakt ist: Im Lohsepark herrscht Leinenzwang. Und das gilt auch für Halter mit einem Hundeführerschein. Angesprochen auf diesen Tatbe-

stand reagiert der Besitzer eines freilaufenden Mischlingsrüden mit einem Wutanfall: "Ist mir doch egal. Wenn ich ein Ticket kriege, zahl' ich das eben. Mein Hund braucht Auslauf."

Im Bezirksamt Mitte gibt es seit 2000 (damals wurde ein Junge in Wilhelmsburg von zwei Kampfhunden zu Tode gebissen) den "Hundekontrolldienst", sprich Vollziehungsbeamte in Uniform. Hin und wieder sieht man sie im Auto am Lohsepark vorbeifahren, manchmal auch sprechen sie Verwarnungen aus, doch noch scheint die HafenCity kein Hotspot für sie zu sein. Offiziell dürfen sich ihre Mitarbeiter gegenüber der Presse nicht äußern. Nur so viel: Nehmt bitte mehr Rücksicht aufeinander, jeder gegen jeden bringe niemanden weiter. Und das gelte auch für die Nach-Corona-Zeiten. Ähnliches kommt aus der HafenCity Hamburg GmbH: Man habe die Auslauffläche geschaffen, mehr sei jetzt nicht drin.

Nora Fischer, 42 Jahre alt, wohnt seit zwei Jahren am Lohsepark. Gerade hat sie sich mit ihrem Mann einen Mini Australian Shepherd gekauft, eine Rasse in city-kompatibler Größe: ausgewachsen um die 35 cm hoch. Den Welpen lässt sie hier nicht von der Leine. Sie wundert sich über Leute, die ihre großen Hunde im Park frei herumtoben lassen: Dafür, so findet sie, laufen hier zu viele kleine Kinder rum und im Sommer sei es auf der Wiese schon oft drängend voll.

Die neue, offizielle Auslauffläche an der Versmannstraße ist für sie eine gute Alternative: "Für uns Menschen sieht der Sand vielleicht etwas trostlos aus, unser Hund findet genau das großartig."

Dorothea Heintz'



## **ARY**

drei Monate alt, im HCZ-Wuff-Interview

Ary, Du wohnst seit drei Wochen in der HafenCity. Was gefällt Dir? Was nicht? Ich finde, das Viertel ist super. Hier gibt es viele nette Menschen. Doof find' ich Regen. Dann muss ich immer mit Handtuch und Bürste vorm Haus geputzt werden, damit wir das Treppenhaus nicht schmutzig machen.

Ist das nicht ziemlich blöd, so als Hund mitten in der City? So richtig viel Grün gibt es hier ja nicht. Es ist schon oft echt voll im Park, wenn die Sonne scheint. Aber es gibt viele spannende Dinge, wie Enten auf dem Wasser. Und wir machen auch oft Ausflüge Richtung Entenwerder, da kann ich frei rumtoben. Wissen Sie, warum es im Lohsepark keine Kaninchen gibt? Die vermisse ich echt. Dafür ist uns neulich eine fette Ratte vor der Schnauze entlang gerannt. Leider darf ich sie nicht jagen, sagt Nora.

Ärgerst Du dich manchmal über Kinder, die Dich immer ohne Fragen gleich streicheln wollen? Es gibt Kinder, die rennen einfach auf mich los, das mag ich nicht. Besser ist es, wenn die vorher meine Leute fragen, dann kann ich mich drauf einstellen. Und dann ist das herrlich. Ich werde nämlich wahnsinnig gern gestreichelt.

Das Tier-Interview notierte Dorothea Heintze

# Mitte machen

## Der CDU-Fraktionschef des Bezirks über Starkregen, neue Projekte und ein Flussschwimmbad



Dr. Gunter M. Böttcher

Einblick in die aktuellen kommunalpolitischen Themen des Bezirks Mitte gebe, möchte ich mich kurz

Bevor ich

Ihnen einen

vorstellen: Ich bin 55 Jahre alt und lebe seit mehr als 25 Jahren in der Innenstadt Hamburgs, ebenso lange bin ich in der Kommunalpolitik für die CDU aktiv. Ich bin Fraktionsvorsitzender der CDU-Fraktion und meine Schwerpunkte liegen im Bereich Stadtplanung und Bau, verbunden mit allen Themen einer lebenswerten Großstadt wie Hamburg. Seit 2014 lebe ich mit meiner Familie in der HafenCity.

Derzeit tagt statt der Bezirksversammlung Hamburg-Mitte nur der Hauptausschuss in verminderter Besetzung, um



Der Gedenkort Hannoverscher Bahnhof im Lohsepark steht nach Starkregen immer großflächig lange unter Wasser.

den Kreis der notwendigen Anwesenden im Raum so klein wie möglich zu halten. Der Hauptausschuss tagt alle zwei Wochen und nimmt auch die Aufgaben der Fachausschüsse wahr, die derzeit ebenfalls nicht stattfinden. Im April gab es zwei Sitzungen, auf denen unter anderem folgendes beschlossen

· Am Gedenkort Hannoverscher Bahnhof im Lohsepark ist auf Initiative der CDU gemäß dem einstimmig beschlossenen Koalitionsantrag eine Drainage zu erstellen, da die Gedenkstätte nach stärkeren Regenfällen großflächig längere Zeit unter Wasser steht.

· Bei der Errichtung der Stiftung für ein Quartiersmanagement in der HafenCity durch die HafenCity Hamburg GmbH sind auf Initiative der CDU die Bürgerinnen und Bür-

ger, die Bezirkspolitik und die Bezirksverwaltung angemessen zu berücksichtigen, und dies ist auch in den Gremien der Stiftung zu berücksichtigen; auch hier gab es einen einstimmigen Beschluss.

· Traditionell tagt die Bezirksversammlung Hamburg-Mitte einmal in der Legislatur auf der zum Bezirk Hamburg-Mitte gehörenden Insel Neuwerk. Das ist gerade jetzt von Bedeutung, da im vergangenen Jahr ein umfangreiches Maßnahmen- und Entwicklungspaket für die Insel vereinbart wurde. Auch hier waren sich alle Fraktionen mit einem einstimmigen Beschluss einig.

· Um der Öffentlichkeit, die aus Gründen des Gesundheitsschutzes derzeit nicht an Sitzungen des Hauptausschusses teilnehmen kann, die Möglichkeit zu geben, den Verlauf der Sitzungen zu verfolgen, hat die Koalition aus SPD, CDU und FDP kurzfristig bereits zur letzten Sitzung ein Live-Streaming über einen YouTube-Kanal ermöglicht, was auch bereits sehr gut angenommen wurde, mit über 1.000 Zugriffen während der Sitzung am 23. April 2020. Wir haben Mittel bereitgestellt, um das technisch noch zu perfektionieren. So können wir die Bezirkspolitik transparent vermitteln. Schließlich hat die Koalition einen Antrag eingebracht, der ermöglichen soll,

dass es wieder ein Autokino in Hamburg-Mitte geben soll.

Für uns als CDU ist die jetzige Situation eine Chance, ein fast vergessenes Relikt wieder zu beleben. Das Autokino gibt uns gerade in diesen Zeiten eine Möglichkeit, einen Film 'auf großer Leinwand' zu genießen und das mit dem nötigen Abstand zu den Mitmenschen. Gegebenenfalls kombiniert mit einer Bühne könnten auch einzelne Musiker live auftreten. Es gibt mehrere Kulturschaffende und Veranstalter, die Interesse daran hätten, ein solches Konzept zu realisieren. Das wollen wir unbürokratisch ermöglichen. Die nächste Sitzung des Hauptausschusses findet am 5. Mai 2020 statt.

Gunter M. Böttcher

## INFO

Die nächsten Termine gibt es unter: https://sitzungsdiensthamburg-mitte.hamburg.de/ bi/allris.net.asp

# STADTKÜSTE

NACHRICHTEN AUS DER NACHBARSCHAFT

NR. 05 · MAI 2020



# Grünes Versprechen

## Binnenalster am Grasbrook! Oberbaudirektor Franz-Josef Höing ist vom Siegerentwurf des neuen Stadtteils Grasbrook als City-Naherholung überzeugt

elassenheit. Zu Beginn seiner Kommentierung des Siegerentwurfs vom Architektenbüro Herzog & de Meuron aus Basel und den Vogt Landschaftsarchitekten aus Zürich warnte Hamburgs Oberbaudirektor Franz-Josef Höing: "Verwechseln Sie bitte nicht die heutigen Bilder der Entwurfsarbeit Jetzt beginnt die Kärrnermit einer späteren Architektur", die erst noch auszuschreiben und von Architekten in der kommenden weiteren Planungs- und Entwicklungsphase bis 2023 zu erfinden sei. Der Siegerentwurf sei nur "ein robuster Rahmen" für das Feintuning des neuen Quartiers.

SEITE 17

Und so seien auch die drei vorgeschlagenen Hochhäuser im Zentrum des Quartiers am Zusammentreffen von Moldau- und Saalehafen mit U4-Station nur "Platzhalter für architektonisch besondere Orte". Das müsse nicht zwingend Höhe bedeuten, so Höing.

## arbeit im Detail.

Auch Prof. Jürgen Bruns-Berentelg, Sprecher der Geschäftsführung der HafenCity Hamburg GmbH und somit operativer Projektmanager des Grasbrooks, tritt auf die Realismusbremse. Für ihn beginne jetzt in den kommenden

gut zwölf Monaten die Phase der Kärrnerarbeit im Detail, die ihren ersten Abschluss im Sommer 2021 finden soll.

Einerseits gehe es um die inhaltliche Ausarbeitung einzelner Entwurfselemente mit Bürgerbeteiligung und andererseits um die "wirtschaftliche Tragfähigkeit" wichtiger Infrastrukturelemente bis zum Baubeginn des Deutschen Hafenmuseums in 2023. Also planen und rechnen u.a. für drei Big-points:

1. Alle Vorhaben müssten miteinander das Ziel erfüllen, so Bruns-Berentelg, "dass der Grasbrook ein komplett CO2-

neutraler Stadtteil" wird;

**2.** Das in Europa einzigartige 500 Meter lange transparente Dach entlang des Moldauhafens mit zentraler Energiegewinnung für den Stadtteil, zurzeit kalkuliert mit Brutto-Vollkosten von rund 90 Millionen Euro, soll "durch die Integration von Nutzungen und den Einschub von Gebäuden wirtschaftlich tragfähiger" werden:

**3.** Es solle zusätzlich erarbeitet werden, "wie die Zahl der guten Wohnungen" erhöht werden kann, ohne dass diese "am lärmexponierten Saalehafen oder im Hafentorquartier" liegen würden.

## "Die Veddel soll mit dem Grasbrook einen lebendigen Stadtteil bilden."

Da jetzt noch eine rund dreijährige Planungs- und Entwicklungsphase sowie Grundstücksfreimachung für Bebauungspläne etc., weitgehend aus dem Sondervermögen der Stadt und mit Beschlüssen von Senat und Bürgerschaft, auf den Weg gebracht würden, sieht HCH-Chef Bruns-Berentelg im Moment keine negativen Einflüsse durch die Corona-Krise für die Akquisition von Investoren.

Gebaut werden soll, so Senatorin Dr. Dorothee Stapelfeldt, im "für Hamburg bewährten Drittelmix" aus gefördertem und privatem Wohnungsbau. Im Übrigen sieht Senatorin Stapelfeldt mit dem jetzigen Rahmenentwurf des Grasbrooks "einen neuen Meilenstein für das Wohnen und Arbeiten am Wasser mit sozialer und moderner Verkehrsinfrastruktur". Für sie soll "die Veddel mit dem Grasbrook einen lebendigen Stadtteil bilden", der eine "hohe städtebauliche Dichte mit einzigartiger Wohn-, Arbeits- und Lebensqualität" verbinden könne.

Oberbaudirektor Höing ist wie Senatorin Stapelfeldt einerseits davon beeindruckt, dass der Entwurf eine "hohe



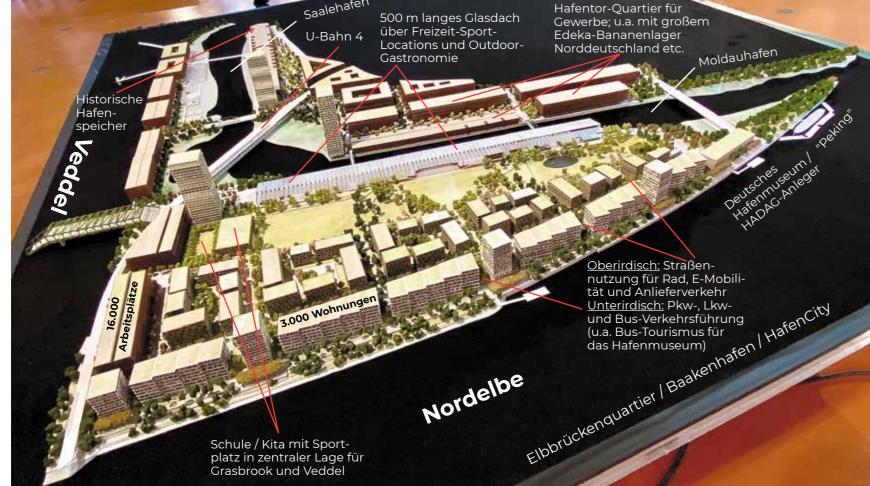
Corona-Videostream-Pressekonferenz im Cruise Center HafenCity zum Grasbrook-Sieger: Barbara Ketelhut, Pressesprecherin BSW; Oberbaudirektor Franz-Josef Höing; Senatorin Dr. Dorothee Stapelfeldt, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen (BSW); Prof. Jürgen Bruns-Berentelg, Chef der HafenCity Hamburg GmbH (HCH); Susanne Bühler, Leiterin Öffentlichkeitsarbeit HCH (v.l.n.r.) @ WOLFGANG TIMPE

**SEITE 18** NACHRICHTEN AUS DER NACHBARSCHAFT NR. 05 · MAI 2020

Wohndichte mit hoher Wohnqualität" verbinde und dass er für ihn deswegen "auch auf den ersten Blick so vertraut aussehe" und gut zu Hamburg

"Es zeigt sich", so Höing, "dass man das städtebauliche Vokabular nicht jeden Montag neu erfinden muss." Andererseits ist für ihn das Einzigartige am Siegerentwurf, "das man so auf dem ganzen Kontinent nicht findet", dass er "offensiv das Grün, den großen Park in die Mitte gestellt" habe, "flankiert von dem 500 Meter langen transparenten Dach entlang des Ufers am Moldauhafen", schwärmt er. Und der Oberbaudirektor setzt mit Blick auf das begrünte Uferhafenbecken, wo Saale- und Moldauhafen zusammentreffen noch einen drauf: "Das ist wie die Binnenalster am Grasbrook." Schade nur, dass das neue Grasbrookquartier laut HCH-Chef Bruns-Berentelg erst 2035 bis 2040 "weitgehend fertig" sein Wolfgang Timpe

www.grasbrook.de



# Faire Bohne

## Antikapitalistisch, aber trotzdem erfolgreich – die Kaffeerösterei Quijote aus Rothenburgsort

ihren Rohkaffee ausschließlich diese fair und achten auf hohe Oualität der Ware. Obwohl das Endprodukt fast dreimal so teuer ist wie im Supermarkt, thoden, sondern pflegen auch werden müssten, betont Pinbrummt der Laden – auch in Zeiten von Corona.

papier-Produzenten, Mundschutz-Herstellern, Lieferdiensten und Paketzustellern zu den Gewinnern der Corona-Krise. Weil das kleine Unternehmen nicht zuerst auf die Rendite schaut, verschenkt es jetzt pfundweise Kaffee als Dankeschön an Tätige in "systemrelevanten Berufen"

## Der verschenkte Kaffee geht an Krankenhäuser, Pflegeeinrichtungen und soziale Einrichtungen.

Bisher haben die alternativen Röster aus dem Stadtteil Rothenburgsort 300 bis zu zehn Kilogramm schwere Pakete verschickt. Die Lieferungen gehen an Krankenhäuser, vor allem Intensivstationen, Rettungssanitäter, Pflegeheime, aber auch an soziale Einrichtungen, Frauenhäuser und gestresste Fahrer von Paketauslieferern. "Die verbrauchen alle momentan deutlich mehr Kaffee", weiß Quijote-Gründer Andreas Felsen (46). Während der Einzelhandel an den Kind einen Stoffpinguin als als Offene Handelsgesellschaft Schutzmaßnahmen vor dem Kuscheltier." Aha! Auf dem (OHG) gegründete Unterneh-Virus leidet, boomt der Online- Weg zum Besprechungsraum men war seine Tätigkeit beim röster war. Vertrieb von Lebensmitteln, im ersten Stock des Gebäu- anarchistischen Kaffeeimporbesonders mit Kaffee.

ders. Es gibt keinen Chef, kei- kommt uns "Katze" im Trep- Heute gibt es in Hamburg au- temala, Honduras, Indien und das zweite 150 Euro. "Einen vierung seines Unternehmens ne Hierarchien und absolute penhaus entgegen. Andere ßer dem libertären Café mit Peru. Die gerösteten Bohnen Zuschuss bekommt auch, wer wünscht, helfen wir ihm gerne

edlen Ritter Don Quijote beru- hart", meint Pingo.

👅 🖊 apitalistisches Ge- gleiche Gehalt, das für einen Kollektivs heißen "Schwan", La gota negra und dem aus der 60, aktuell zu 90 Prozent, über chronisch kranken Angehöri-

ohnehin nicht oft, obwohl alle Und die kultivieren nicht nur Entscheidungen laut "Binnenungewöhnliche Geschäftsme- vertrag" einstimmig getroffen die das Unternehmen selbst Der Firmengründer stellt sich lang Erfahrungen in alternati-Gästen als "Pingo" vor und ven Projekten gesammelt hat.

winnstreben? Interes- alternativen Betrieb mit rund "Gazelle" oder "Hörnchen". Solidarität mit der sandinisti- die Website verkauft, der Rest gen", betont Pingo. Anvisiert siert das zehnköpfige 4.000 Euro brutto recht üppig Auch zwei "Wölfe" sind da- schen Bewegung in Nicaragua wird an Gastronomiebetriebe ist die Auszahlung von 4.280 Hamburger Kollektiv Quijote ist. Ein Boulevardblatt bezeich- bei. "Wir sprechen uns nur hervorgegangenen El Rojito aus der Region geliefert, jedoch Euro. So hoch ist der Hamburnete die antikapitalistischen mit Tiernamen an. Wenn man weitere basisdemokratische nicht an "unangenehme Hips- ger Durchschnittslohn im pro-Unternehmer, die sich auf den sich streitet, klingt das nicht so aufgestellte Röstereien. Einen ter-Cafés". Jeder Käufer kann duzierenden Gewerbe. Unterschied gebe aber doch, auf der Website von Quijote revon Kleinbauern, bezahlen fen, deshalb als "Kaffee-Kom- Hader gebe es bei Quijote sagt Pingo: "Die meisten lassen cherchieren, woher die Bohnen rösten, wir rösten selber."

Der Siegerentwurf zum Grasbrook von Herzog & de Meuron und Vogt Landschaftsarchitekten organisiert Wohnen und Arbeiten um einen zentralen Park. • WOLFGANG TIMPE

erklärt seinen Spitznamen auf Besonders hilfreich für das ausschließlich mit Kleinbau-

stammen, wie viel dafür an die gehört nicht zu den primä-Und zwar nur Kaffeesorten, Bauern gezahlt wurde. Die Lie- ren Zielen von Quijote. feranten erhalten durchschnitt- Darüber freuen sich dann die



Heute importiert Quijote Vollzeitkraft 3.700 Euro Gehalt kalkulierende Kaffeebranche zu des an der Marckmannstraße teur Café Libertad, wo er den rund 200 Tonnen Rohkaffee im Monat. Für das erste Kind nehmen, betont Pingo: "Wenn In dieser Firma ist vieles an- im Stadtteil Rothenburgsort Job von der Pike auf lernte. im Jahr - aus Ecuador, Gua- gibt es 300 Euro extra, für Addi Darboven die Kollekti-Transparenz. Jeder bezieht das Mitglieder des zehnköpfigen Aroma Zapatista, Torrefaktum, werden in normalen Zeiten zu seine Eltern pflegt oder einen dabei."

Nachfrage so: "Ich hatte als von ihm im November 2010 ern zusammen, nie mit Groß- Trotz ihres Idealismus bleibt würde. Am wichtigsten ist dem grundbesitzern", betont Pingo, für die zehn edlen Ritter aus Ouijote-Kollektiv aber, mit dessen Großvater auch Kaffee- der Marckmannstraße viel seinem Geschäftsmodell stär-Geld übrig. Zurzeit erhält jede keren Einfluss auf die knallhart

importiert hat, dank regelmä- lich 3,10 Dollar pro Pfund 28 bis 46 Jahre alten Mitglieeinen lockeren Umgangston. go, der ein Vierteljahrhundert ßiger Besuche bei den Erzeu- Rohkaffee. Zum Vergleich: Der der des aus sieben Männern gern lange kennt und die Bio- Weltmarktpreis liegt derzeit bei und drei Frauen bestehenden Qualität haben. "Wir arbeiten einem Dollar, bei fairem Kaffee Kollektivs, zu dem eine Kubanerin, ein Brasilianer und ein Syrer gehören. Nicht nur die Herkunft der Mitarbeiter ist divers, auch deren Berufe sind es. Mit dabei: eine ausgebildete Lehrerin, eine Ex-Fotografin mit Werbeagentur-Erfahrung ein Ingenieur, ein gelernter Kaffeeröster, ein Speditions kaufmann und Logistiker und ein früherer Mitarbeiter des Hamburger SV. Weiteres Wachstum gehört

nicht zu den primären Zielen des Unternehmens, für das die Hälfte der zehn Mitarbeiter persönlich haftet. Das Risiko ist aber gering: 700.000 Euro Eigenkapital hat die Firma trotz großzügiger Spendenaktivitäten gebunkert. "Die OHG eine sehr flexible und kreditwürdige Gesellschaftsform", erklärt Pingo die gewählte Rechtsform. Für die Zukunft ist die Umwandlung in eine Genossenschaft angedacht, was den Verwaltungsaufwand allerdings deutlich erhöhen **STADTKÜSTE** 



Stadt flüchteten oder die An

ordnungen der Behörden minutiös befolgten. Ihr Personal

- "unsere Mädchen", wie Se-

nator Gustav Hertz altväterlich

formulierte - kochte Milch

Trink- und Spülwasser ab und

sterilisierte die Bettwäsche im

Backofen; alles über Wochen

Derweil ignorierte die vom

Malochen und Schleppen der

schweren, wassergefüllten Zu-

ber erschöpfte Arbeiterklasse die

anempfohlenen Hygieneregeln

weitestgehend. In einer "öf-

fentlichen Warnung" beklagte

die Polizei, dass viele Bewohner

ihr Wasser vor dem Gebrauch

nicht abkochten, wie auf zahl-

reich aufgehängten Plakaten

dringend nahegelegt. Doch

viele Arme scherten sich nicht

darum, reagierten fatalistisch

"Wi mööt ja doch starben!", war

eine typische Reaktion. Bis zum

Abflauen der hochinfektiösen

Durchfallerkrankung registrier-

ten die Behörden 16.596 Er-

krankte. Am Ende waren 8.605

Menschen tot. Am 1. Mai 1893

nahm das neue Schöpfwerk mit

und Monate!

# "Wi mööt ja doch starben"!

Epidemien wie Corona gehören zur Geschichte Hamburgs. Die Cholera-Epidemie von 1892 forderte 8.605 Tote – auch damals galten strikte Verhaltensregeln

er Tod kam plötzlich gust waren 248 Hamburgerinnen und Hamburger an der Cholera erkrankt, nur sechs Tage später bereits 3.728. Allein an jenem 27. August starben 441 an dem bakteriellen Brechdurchfall.

NR. 05 · MAI 2020

Pocken, Tuberkulose, Typhus, Cholera: Wenn im 19. Jahrhundert in Hamburg verheerende Infektionskrankheiten ausbrachen, traf es vor allem die unteren Stände besonders hart - Obdachlose, Tagelöhner, Arbeiter -, also "die in engen Straßen und Höfen wohnenden Leute", wie Carl Bertheau, der 14 Jahre alte Sohn des Pastors der Michaelis-Kirche am 26. August 1892 zutreffend bemerkte. "Es bestätigt sich aufs Neue, dass die Cholera vorwiegend die unteren Volksklassen aufsucht", konstatierte der für die damals an die Hansestadt angrenzende preußische Gemeinde Wandsbek zuständige Medizinalbeamte. Die vorherrschende Meinung war nahezu einhellig. Auch der amtierende Hamburger Bürgermeister Johann Georg Mönckeberg war – wie übrigens auch die Sozialdemokraten – der Ansicht, dass Erkrankungen "nur oder aus den wenigen Wasserhähnen fast nur in den unteren Volks- in den Gängevierteln, wo die schichten" vorkamen.

Der Ausbruch der Cholera len in, bei Hochwasser über-1892 in Hamburg war einer der schwemmten, Kellerlöchern schwersten in Europa. Deshalb hausten, nicht nur kleine Aale, reisten Scharen von Journa- sondern auch Bakterien und Vilisten, Wissenschaftlern und ren in rauen Mengen sprudel-Ärzten in die Elbmetropole, ten. Das hygienische Problem um sich vor Ort ein Bild von war dem von hanseatischem der Epidemie zu machen; da- Kaufmannsgeist dominierten runter der vom verzweifelten Senat zwar seit Jahrzehnten Hamburger Senat aus Berlin bekannt, blieb aber lange ohne herbeigerufene weltberühmte Konsequenzen. Erst 1891 hat-Mikrobiologe und Hygieniker ten sich die politisch Verant-Robert Koch. Nachdem er sich wortlichen auf den Bau eines Cholera-Station in Hamburg Eppendorf, 1892. einen ersten Eindruck verschafft Filterwerks verständigt. Zu spät! hatte, notierte er die legendär gewordenen Zeilen: "Ich habe noch nie solche ungesunden Wohnungen, Pesthöhlen und Brutstätten für jeden Ansteckungskeim angetroffen. Ich vergesse, dass ich mich in Europa befinde."

Entscheidender Faktor beim Ausbruch der Seuche war die Art der Versorgung mit Trinkwasser. Anfangs rätselten die Experten noch, warum im benachbarten Altona, damals noch selbstständig, kaum jemand erkrankte, obwohl die Schwesterstadt eng an die stark befallenen Hamburger Stadtteile St. Pauli und Eimsbüttel angrenzte. Doch bald fanden sie den Grund heraus: Die Hamburger ließen alle Fäkalien ungereinigt in die Elbe fließen, während das preußisch regierte Altona bereits über eine Sandfilteranlage für Trinkwasser verfügte.

Im Hochsommer 1892 hatte Hamburgs Rückständigkeit in Sachen Hygiene fatale Folgen. In der Elbe wurde der hochinfektiöse Abfall durch Strömungen und das umherschwappende Wasser durchmischt und unbehandelt in die Hamburger Trinkwasserleitungen zurück-



Cholera-Station vor dem Marienkrankenhaus Hamburg im Jahr 1892.

gepumpt. So kam es vor, dass Ärmsten der Armen biswei-

Die Sterblichkeit der Erkrankten betrug, bezogen auf die verschiedenen Einkommenssterben, nicht größer für die ei- das Kunstwerk, sondern die nen als für die anderen."

epochalem Werk "Tod in Hamburg", wie sich die Wohlten, indem sie zu Tausenden in ihre Sommerhäuser vor der



Evans schildert in seinem

## » Nichts half«

griechische Göttin der Gesund-

Der Neurologe Prof. Max Nonne (1861-1959), der während eines "wundervollen Ritt(s) durch Mecklenburg" nach dem Ausbruch der Cholera per Telegramm in die Hansestadt zurückgerufen wurde, schreibt in seinen 1971 erschienenen Erinnerungen "Anfang und Ziel meines Lebens": "Ich kam gerade in die schlimmsten Tage, denn jede Seuche setzt zuerst am heftigsten und schwersten ein, und die meisten Todesfälle fallen auf die erste Periode einer

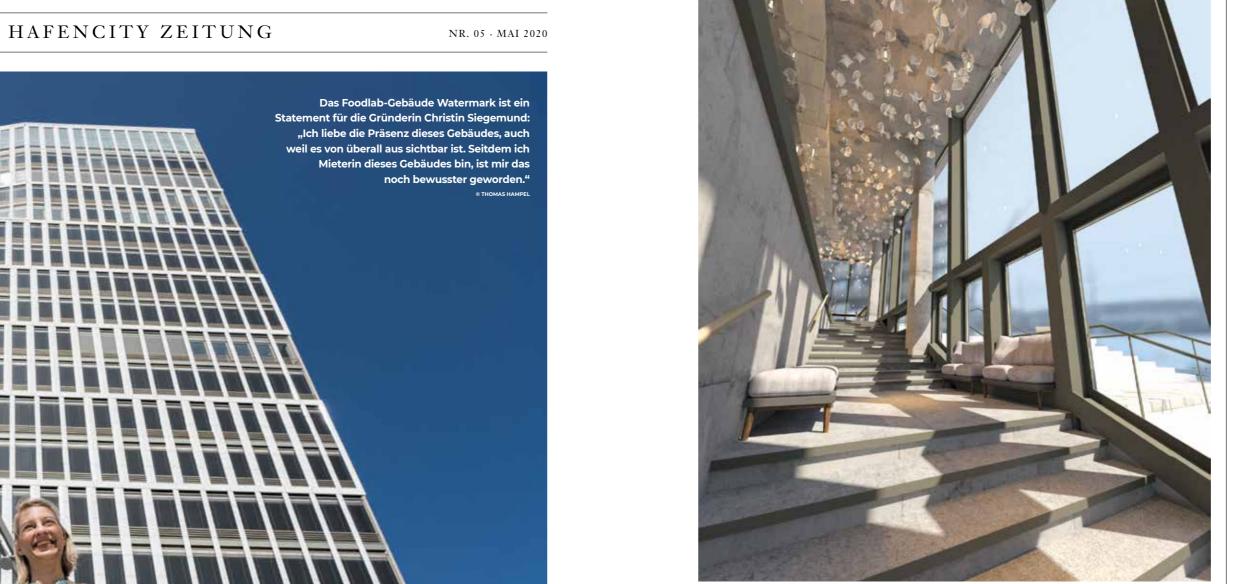
So hatten wir denn bald in den Krankenhäusern, in Eppendorf war es ebenso wie in St. Georg, eine massenhafte Anhäufung von Leichen. Ich sehe noch heute vor mir die angehäuften Leichen auf den Korridoren, die übereinanderlagen und noch nicht in die Anatomie abtransportiert werden konnten. Die Ärzte waren Tag und Nacht tätig. Ihre Hilfe erstreckte sich im Wesentlichen auf Euthanasie, d. h. darauf, die schauderhaften Wadenschmerzen zu lindern und den Tod zu erleichtern. Die üblichen Mittel, die gegen die Cholera empfohlen waren, wurden alle angewendet, nichts half. Die Seuche musste sich



Wasserkochstation in der Hamburger Neustadt.

**WIRTSCHAFT** 

SEITE 21



Begeisterung für den Standort Watermark-Gebäude: "Dann habe ich diesen Turm gesehen. Ich wollte eine Gegend, die nicht schon besetzt ist, in der noch Aufbruchstimmung herrscht." «FOODLAB HAMBURG

men wie jemand, der noch nie bäude gestanden haben? ein Restaurant gehabt hat.

## **Und das Businessmodell** ist, dass sich alle einmieten für einen begrenzten

Ja, genau. Das Businessmodell

## Wenn die alle an einem Ort sind: Kratzen die sich nicht die Augen aus und klauen sich gegenseitig

Food-Start-up-Hauptstadt. groß, vielfältig und auch völsich niemand die Augen aus, Hamburg geht nicht. die werden voneinander profitieren. Und gerade in diesen

Was war Ihr erster Gedanke. als Sie zum ersten Mal vor dem Watermark-Ge-

## Mir lief es nur eiskalt den Lösung. Natürlich hatte ich Rücken runter und ich hatte zwischendurch Momente, in Herzklopfen. Da habe ich ge- denen mir klar wurde, dass der

aber ich wollte irgendwie nicht xibel. nach Altona. Dann etwas am Alten Wall, das war mir aber zu Es gibt ja das Hamburger 1A-lagig, zu schick, das wollte Netzwerk für Frauen "Nusich auch nicht. Und dann habe ich diesen Turm gesehen. Ich wollte eine Gegend, die nicht schon besetzt ist, in der noch Aufbruchstimmung herrscht.

## Gibt es eine Rest-Furcht, Corona-Zeiten herrscht große dass Corona den Starttermin noch durcheinanderwirbelt und alles deutlich später losgeht?

drastisch verschieben sollte, Netzwerk. "Nushu" schafft es,

merkt, ja, genau hier fühlt es Deal nicht so klappt wie gesich richtig an. Ich hatte drei dacht. Jetzt wird sich zeigen, Standorte zur Auswahl, unter wer einen langen Atem hat, anderem auch einen in Altona. kreativ und flexibel ist. Und hinter dem Foodlab ist die Ver- Das fand ich auch charmant, wenn ich eines bin, dann fle-

dann gibt es auch dafür eine

## hu" um die Gründerin Melanie Schütze. Warum ist Netzwerken so wichtig?

Da sprechen Sie etwas ganz Schönes an, denn "Nushu" ist Die Start-up-Landschaft ist In der HafenCity kann man tatsächlich ein Schlüsselpunkt noch etwas bewegen, da ent- in meiner und der Foodlablig unterschiedlich. Da kratzt steht viel Neues und mehr Historie. Als ich die Idee hatte, saß ich bei Melanie "Melli" Schütze in der HafenCity, habe ihr davon erzählt und dann ist der Stein ins Rollen gekommen, weil Melli mich ganz vielen Menschen vorgestellt und mich an die Hand genom-Ganz klar: nö. Wenn sich das men hat. So funktioniert dieses

## Haspa zeigt für Firmen in Not vollen Einsatz



chon in der vorigen HCZ-Ausgabe der Schaden in die Millionen geht, findet war über die Corona-Krise und deren Folgen berichtet worden. Das Motto #Wirhaltenzusammen gilt weiterhin. Denn in tausenden Hamburger Unternehmen liegen noch immer Geschäfte auf Eis, steht die Produktion still, wurden Aufträge storniert, sind Umsätze weggebrochen. Trotzdem müssen die Firmen pünktlich Gehälter, Mieten, Steuern und Kreditraten bezahlen - sonst droht eine finanzielle Schieflage und im schlimmsten Fall die

Dies sollen staatlichen Hilfsprogramme verhindern, die über die Hausbanken gesteuert werden. Denn der Staat kann ja nicht einfach ungeprüft Geld überweisen. Die Hilfskredite sollen schließlich genau dort ankommen, wo sie am dringendsten Menge an Erfahrung, die so nur bei den Banken vorliegt. Wie groß ist der unmittelbare Einfluss der Corona-Krise auf das Geschäftsmodell des Unternehmens wirklich?

## Schnell und pragmatisch helfen

Welche Maßnahmen wurden bereits in die Wege geleitet? Ist das Unternehmen überhaupt in der Lage, weitere Kredite zu stemmen? Diese und ähnliche Fragen landen auf dem Tisch von Kerrin Haase, Firmenkundenberaterin der Haspa in der Innenstadt. Sie und ihre Kollegen versuchen, so schnell und pragmatisch wie möglich Antworten zu geben. Seit Mitte März steht das Telefon nicht still. Haase betreut rund 300 mittelständische Unternehmen – und fast alle hinsichtlich möglicher Maßnahmen und das Geschäft über Monate wegbricht und gut durch die Krise zu bringen."

sie fast immer eine gute Lösung.

Um die Antragsflut zu stemmen, hat die Haspa die internen Kapazitäten mehrmals erhöht: Bis zu 1.000 Beschäftigte sind ausschließlich für die Vermittlung von Corona-Hilfen im Einsatz. Seit Mitte März wurden Kredite von zusammen mehr als 150 Millionen Euro bewilligt und beantragt. Ein Ende ist nicht in Sicht.

## Orientierung und Halt geben

"Wir machen es den Kunden so einfach wie möglich. Raten und Tilgungen können zum Teil direkt online ausgesetzt werden. Wenn in der Buchhaltung Kennzahlen fehlen, suchen wir pragmatisch nach Alternativen", sagt Haase. Die Hausbanken können sich gebraucht werden. Dafür braucht es eine in der Regel auf langjährige Geschäftsbeziehungen stützen und haben die Lage in den Unternehmen damit recht gut im Blick. Das beschleunigt den Prozess. "Manche Kunden kommen sehr aufgeregt auf uns zu. Die Situation ist ja für alle neu und unübersichtlich. In diesen Momenten geben wir Orientierung und Halt."

Die meisten Kunden managen die Lage professionell und bleiben realistisch, beobachtet Haase: "Die größeren Betriebe haben meist vorgesorgt und ausreichend Spielraum, um ein paar Monate durchzuhalten." Es sind aber auch schwierige Gespräche zu führen. Unternehmer, die in guten Jahren keine Puffer aufgebaut haben oder deren Geschäftsmodell schon vor der Corona-Krise Probleme hatte, stehen nun oft vor grundsätzlichen haben dringende Anliegen. Orientierung Entscheidungen. Mancher muss sich eingestehen, dass es nach der Krise nicht so wei-Förderprogramme wird gegeben, Tilguntergehen wird. "Die staatlichen Hilfsmaßgen werden ausgesetzt, kurzfristige Kre- nahmen werden nicht jedes Unternehmen ditlinien erhöht, Fördermittel beantragt. retten können", ist sich Haase sicher. "Aber Auch wenn bei größeren Mittelständlern wir geben unser Bestes, um unsere Kunden

# "Ich liebe die Präsenz dieses Gebäudes"

Christin Siegemund, Gründerin und CEO von Foodlab Hamburg, einer Firmen-Schmiede für 52 Food-Start-ups, eröffnet im Juli im Watermark-Gebäude. Eine feminine Businessstory

## Frau Siegemund, in Ihrer Das Watermark-Gebäude Vita bezeichnen Sie sich als Female Founder. Was unterscheidet denn einen weiblichen von einem

SEITE 20

männlichen Businessplan? Ich glaube, dass Männer ganz Gebäudes bin, ist mir das noch anders gründen als Frauen. bewusster geworden. Männer machen einfach, auch wenn es nicht den persönlichen Warum haben Sie sich die-Bedarf deckt. Frauen gründen, se Investition zugetraut? weil es irgendwas nicht gibt, Weil ich den Bedarf gesehen nen wir Frauen jetzt erst.

## Frauen gründen eher themenbezogen, wenn es ein eigenes Bedürfnis gibt?

Ja, und meistens steckt auch kein riesengroßes Budget da- men nicht von einem Investor. hinter. Frauen machen sich häufig mit Beratung, PR, Mar- Dass Sie keinen Investor keting, also Softskill-Themen haben, war Ihre Idee und selbstständig. So habe ich auch ist das Ergebnis Ihrer Beangefangen. Bei Männern ist ratertätigkeit, richtig? eher ein Business dahinter. Genau, hinter Foodlab steckt Und gerade deshalb ist die keine Firma oder was sonst Präsenz dieses Gebäudes von so gemunkelt wird. Dahinter ungewöhnlich.

## imponiert in jedem Fall.

Ja, das finde ich auch. Ich liebe dieses Gebäude, auch weil es von überall aus sichtbar ist. Seitdem ich Mieterin dieses

das sie brauchen. Männer sind habe, sich zu vernetzen und auch anders vernetzt. Das ler- Food-Start-ups unter einem Dach zusammenzubringen. Und dann – das ist sehr männlich gedacht, wenn man in solchen Schubladen denken will - habe ich es einfach gemacht. Und die Investitionen? Kom-

Die meist gestellte Frage ist die rösterei und Pop-up-Restaurant.

## **Christin Siegemund**

hat vor zwei Jahren ohne Investoren das Foodlab Hamburg gegründet, das sie als CEO führt und das im Juli 2020 in der HafenCity mit direkter Wasserlage am Henning-Voscherau-Platz eröffnen soll. Es wird 52 Coworking-Space-Arbeitsplätze für Food-Start-ups bieten, 5 Produktionsküchen, ein Video-Foto-Studio, eine Kaffeerösterei, ein Café und ein Pop-up-Restaurant beherbergen, wo monatlich der Küchenchef wechseln wird. Die 38-jährige Food-Bloggerin und Marketing-Spezialistin ist zudem "Zwillingsmädelsmama".



Foodlab für eine Frau recht stehe ich mit meinem Namen. Das Entrée zum Café des Foodlab Hamburg mit eigener Kaffee-

nach meinem Investor. Wenn Forward-Programm für die ich dann antworte, glauben Food-Start-ups. mir viele - vor allem Männer

## Wie ist die Idee entstanden und was ist so einzig-

Ich habe Marketing für Food Gastronomie, die erst einmal Start-Ups gemacht und ge- getestet werden müssen. Gasdacht, die müssten sich mitei- tro ist ein hartes Brot mit viel nander besser vernetzen und selbst und ständig – das kommt es wäre schön, wenn es für nicht von ungefähr. Im Foodlab die Food-Start-up-Szene ei- kann man sich für vier Wochen nen Platz in Hamburg gäbe. ein Restaurant mieten und gu-Das war im März 2018. Dann cken, ob die Idee funktioniert ist die Idee ein Jahr lang ge- und das Konzept ankommt. wachsen, indem ich mit vielen Bin ich überhaupt Gastronom? Leuten in Cafés gesessen und Muss ich an meinen Rezepten gesprochen habe. Heute sind vielleicht noch feilen? All diese es 52 Mitarbeiter mit fünf Kü- Fragen können sich Gastronochen auf 1.200 Quadratmetern, men in spe beantworten und einer Kaffeerösterei sowie La- deswegen wechselt die Küche ger, Magazin, Fotostudio und alle vier Wochen. so weiter. Dazu haben wir noch ein Programm, das Start-ups Gibt es eine bestimmte zusammenbringt und ihnen Zielgruppe? Wer soll ins ein halbes Jahr den Arbeits- Pop-up-Restaurant komplatz kostenlos zur Verfügung men?

Wie kann das funktionie-

## ren, dass jeden Monat der Küchenchef im Restaurant wechseln soll?

Es gibt viele Ideen in der

stellt sowie ein Coaching- Alle sollen kommen - ein Ster-Programm. Wir sind das Fast- nekoch ist genauso willkom-

Probleme? Ich helfe Ihnen gern

## Bartram\* & Niebuhr - Rechtsanwaltskanzlei gleich "nebenan"

Rechtsanwalt Rasmus Niebuhr

Tel.: 040-33 74 39, Fax. 040-32 48 70 E-Mail: kanzlei@avkaat.de

ABC-Str. 1, 20354 Hamburg

Viele Jahre Erfahrung speziell in Miete und Wohnungseigentum

\*verstorben am 19.07.2014



52 Coworking-Space-Arbeitsplätze im Foodlab: "Jetzt wird sich zeigen, wer einen langen Atem hat, kreativ und flexibel ist. Und wenn ich eines bin, dann flexibel."

SEITE 22

## MICHAELIS HOF

Das Zuhause auf Zeit für Ihre Gäste mitten in der Hamburger City zwischen Elbe und Alster

> Nur wenige Gehminuten von der Hafencity entfernt

Der Michaelis Hof, im Gebäude der Katholischen Akademie, bietet komfortabel eingerichtete Zimmer mit Dusche/WC. Fön. Kabel-TV sowie Telefon und kostenfreiem Internetzugang.

> Einzelzimmer ab EUR 69,00 Doppelzimmer ab EUR 89,00

Herrengraben 4, 20459 Hamburg Telefon 040-35906-912 / Fax -911







im Haus der Patriotischen Gesellschaft, Trostbrücke 6 (gleich hinter St. Nikolai):

• 26. März 2020 um 11 Uhr

• 14. Mai 2020 um 11 Uhr

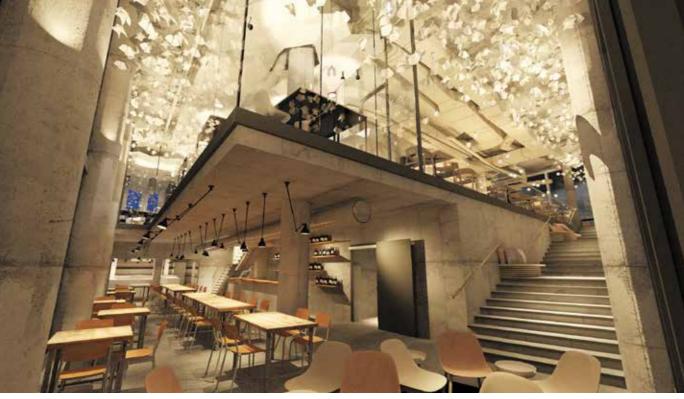
Bei hohem Andrang kann es zu einem 2. Vortrag jeweils um 12.30 Uhr kommen. Bitte unter Tel. 04105 580390 anmelden!

> Waldstraße 2g · 21224 Rosengarten Tel. 04105 580390 info@Huebner-Immobilien.com



**Huebner-Immobilien.com** 

ivd



Computeranimation des Foodlab-Restaurants: "Wie viele Komfortzonen habe ich inzwischen verlassen? Ich hatte bestimmt keine Lust, mich durch 40 Seiten Mietvertrag plus 200 Seiten Anhang kämpfen, mich mit einer Baugenehmigung oder einer Schanklizenz auseinanderzusetzen. Aber da muss man durch, sonst wird das nichts."

nehmendes Netzwerk zu bieten. Wir treffen uns ja nicht zum Kaffeeklatsch oder Sekttrinken, Achtsamkeit ist ein großes Thesondern um Business zu ma- ma. Ich finde, teilweise stresst

Was, glauben Sie, hindert Frauen daran, sich stärker zu vernetzen und sich etwa mit Finanzen auseinanderzusetzen, was Frauen öfter einen Schrecken einjagt? Ich glaube, weil es ihnen genau einen Schrecken eingejagt. Sich damit auseinanderzusetzen, be-Komfortzone. Es ist nun mal so, dass wir nicht mehr abgesichert sind durch einen Mann, wenn wir denn überhaupt einen Partner haben. Das ist unbe- Gab es denn bei Ihnen mal quem. Sinnbild dafür ist auch das Foodlab. Wie viele Komfortzonen habe ich inzwischen

»,Nushu' schafft es, ein sehr feminines und ernst zu nehmendes Netzwerk zu bieten. Wir treffen uns ja nicht zum Kaffeeklatsch oder Sekttrinken, sondern um **Business zu** machen.«

verlassen? Ich hatte bestimmt keine Lust, mich durch 40 Seiten Mietvertrag plus 200 Seiten Anhang zu kämpfen, mich mit einer Baugenehmigung auseinanderzusetzen oder einer Schanklizenz. Aber da muss man durch, sonst wird das nichts.

Es gibt viele Trendthemen auf Social Media wie Selfcare, Bodylove, finanzielle Unabhängigkeit für Frauen. Was glauben Sie, wie viel Authentizität dahinter-

### ein sehr feminines und ernst zu steckt? Und wie versuchen Sie, Achtsamkeit in Ihrem Leben umzusetzen?

das auch. Jeder erzählt dir, du brauchst Me-Time und musst achtsam mit dir selber sein. Ich habe neulich einen ganz schönen Satz von einer Bloggerin gelesen: "Die beste oder die einfachste Form der Selbstliebe ist gutes Essen." Ich finde, das trifft es ziemlich auf den Punkt, gerade in Zeiten von weniger Bewegung und weniger frischer deutet, man muss raus aus der Luft. Ich weiß nicht, wie viel Me-Time im Homeoffice wirklich geht. Man braucht auf jeden Fall eine stabile Basis zu Hause.

## einen persönlichen Tiefoder Wendepunkt, über den es nur schwer hinweg-

Diesen Punkt hatte ich bislang nicht, weil ich jede Herausforderung als Chance sehe, mich weiterzuentwickeln. Im Ernst, ich freue mich tatsächlich auf jedes Hinfallen, weil ich danach nur gestärkt daraus hervorgehen kann. Ich mache mir immer erst dann einen Kopf um Probleme, wenn sie da sind, weil ich weiß, dass ich dann eine Lösung finden werde. Somit hatte ich bisher noch nie in meinem Leben das Gefühl, dass ich nicht weiß, wie es weitergeht. In Zeiten von Corona hatte ich auch schon einen Deal, der nicht geklappt hat, wie er sollte. Da war meine Laune kurz angekratzt, aber ich habe mir geholfen mit einer Zigarette und einem Gin Tonic, obwohl ich gar nicht rauche. Ich sehe das wie eine Welle beim Surfen. Wie nehme ich jetzt diese Welle? Mache eine kleine Kursänderung und mache einfach weiter.

## Wir müssen Sie das fragen: Was bekommen Ihre beiden Töchter denn zu Hause in die Brotdose?

Meistens etwas Stärkendes wie Pfannkuchen oder Haferflockenriegel, die wir selbst machen. Ich habe gemerkt: Alles was wir selbst machen, wird besser gegessen.

> Das Gespräch führten Wolfgang Timpe und Melanie Wagner



NR. 05 · MAI 2020

SATZANFÄNGE

vervollständigt vom Foodlab-CEO Christin Siegemund

**Gesunde Ernährung** für die Familie muss ... einfach sein.

## **Eine Food-Start-up-Idee** ist erfolgreich, wenn ...

man sich seines Ziels bewusst ist.

**Eine gute weibliche** Führungskraft kann ...

**Um besonders hochwertige** Lebensmittel zu kaufen, muss man ... recherchieren.

## Hinter jeder starken Frau steht ...

ein gutes Netzwerk.

Mundschutz wird für mich ... immer wichtiger.

# Ein Reichenviertel?

Auf der 10. Konferenz zur Sozialen Spaltung der Stadt ging es vor Corona u.a. um die HafenCity

chon die Begrüßungsrede im Auditorium der HafenCity-Universität machte klar, worum es hier geht: Präsident und Hausherr Prof. Jörg Müller-Lietzkow schaute aus dem Fenster und wiederholte, was er auch schon in dieser Zeitung deutlich gesagt hatte: Die HafenCity sei ein Viertel hauptsächlich für reiche Menschen. Dass das nicht ganz so stimmt, weiß sicher auch Müller-Lietzkow; doch bei der 10. Konferenz zur Sozialen Spaltung in Hamburg ging es auch um Provokation: "Eine Stadt nur für Reiche? Hamburg und seine Wohnungspolitik", so der

NR. 05 · MAI 2020

Organisiert wurde die Konferenz vom Diakonischen Werk, der Evangelischen Akademie, der HafenCity Universität und anderen Trägern. Gekommen waren hochkarätige Redner, so auch Finanzsenator Dr. Andreas Dressel, der in einem Workshop zum Thema Bodenpolitik (also Verkauf städtischer Grundstücke an Investoren, Genossenschaften oder Baugemeinschaften) dabei war.

Was kann, was muss die Stadt tun? Gibt es ausreichende Wohnungen für Menschen mit geringen Einkommen? Welche Rolle spielen Baugemeinschaften bei der Gentrifizierung von Stadtquartieren (s. 5 Fragen an; re.)? Ein wirklich anspruchsvolles Programm hatten die Veranstalter organisiert. Die, die gekommen waren, waren fachkundig und streitlustig. Vor allem Staatsrat Matthias Kock, Hamburgs Wohnungsbaukoordinator von der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen (BSW), musste sich harten Vorwürfen stellen.

Die rot-grüne Wohnungsbaupolitik sei gescheitert; immer noch gäbe es viel zu wenig Sozialwohnungen, die städtische Wohnungsbaugesellschaft SAGA komme ihren Aufgaben nicht nach, vor allem Harzt-IV-Empfänger\*innen hätten mittlerweile überhaupt keine Chancen mehr auf eine Wohnung. Dirk Ahrens, Diakoniechef in Hamburg, warnte im Streitgespräch mit Kock davor, dass man in Politik und Öffentlichkeit nur noch auf die gebeutelte Mittelstandsschicht schaue und die wirklich Armen in der Stadt

Kock, gelernter Jurist und in grauen Vorzeiten auch mal bei Robin Wood, schlug sich tapfer, und konterte mit den Erfolgen des Bündnisses für Wohnen in Hamburg: Mit 10.674 neu erbauten Wohnungen im Jahr 2018 habe die Stadt einen neuen Rekord seit 1977 aufgestellt. Am Ende kam er dann auch auf die Anfangsworte von HCU-Präsident Müller-Lietzkow zurück.

Die Klage über zu wenig Studentenwohnungen sei typisch hanseatisches Quartiersdenken: "Für Studierende, die Stadtteile wie Veddel, Wil- schade nur, dass kaum Studenin der Nähe der HafenCity helmsburg oder Rothenburgs- ten im Publikum waren, die das Universität wohnen möchten, ort gut an", so Staatsrat Kock hätten beherzigen können.



## INGRID BRECKNER

zur Rolle von Baugemeinschaften in der HafenCity

Frau Breckner, in keinem anderen Stadtteil in Hamburg entstehen zurzeit so viele Baugemeinschaften wie in der HafenCity. Ist das eine gute Nachricht für das Viertel? Grundsätzlich würde ich sagen, ja. Sozial gemischte Baugemeinschaften können soziale Mischung im Quartier unterstützen. Gerade in Zeiten der Individualisierung gibt es ein wachsendes Bedürfnis nach Gemeinschaft. Dazu waren und sind Baugemeinschaften Innovationstreiber: Autoarmes Wohnen in der Stadt, generationengemischte Gemeinschaften, Erhöhung der Umweltstandards in Gebäuden und deren Umfeld und vieles mehr.

Also auf jedes Grundstück eine Baugemeinschaft? Zu sagen, wir pflanzen jetzt auf jede Parzelle eine Baugemeinschaft, und die soll sich bitteschön möglichst um alle Probleme vor Ort kümmern: Leerstand in Gewerbeflächen, zu viele Touristen, fehlende öffentliche Toiletten und so weiter; das ist eine Instrumentalisierung und eine Überforderung. Baugemeinschaften sind keine Quartiersinstitutionen, sondern letztlich ein freiwilliger Zusammenschluss von Privatleuten, die ein mehr oder weniger ausbuchstabiertes gemeinsames Lebensziel verfolgen.

Und was macht man, wenn diese netten Menschen sich nicht um die Gemeinschaft kümmern, sondern ihre Wohnung zum Höchstpreis vermieten oder verkaufen? Wohnungen, die in der Erstellung günstiger sind als frei finanzierte Eigentumswohnungen, weil der Bodenpreis oft reduziert ist, und für die Gemeinschaft viel ehrenamtliche Arbeit leistet? Das ist eben genau die Frage, wenn es eine Privilegierung im Zugang zu Grund und Boden gibt für Baugemeinschaften Dann kann man natürlich auch eine Gegenleistung verlangen. Man muss dann nur gemeinsam sehr transparent die jeweiligen Erwartungen klären. Am besten man legt es vertraglich fest, damit sich jeder darauf beziehen kann.

Macht die Hafencity das jetzt? Ja, das ist das Gute hier im Viertel. Man lernt aus den Fehlern. Es gibt jetzt höhere Auflagen, damit die eigentlich gute Idee der Baugemeinschaften nicht zu spekulativen Zwecken missbraucht werden kann. Das ist übrigens auch gut für die Baugemeinschaften selbst. Wenn es klare vertragliche Regelungen gibt, dann gibt es später auch weniger Streit innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Agentur für Baugemeinschaften melden sich zurzeit auch viele Klein-Genossenschaften. Ist das ein neuer Trend, z.B. für den Billebogen oder Grasbrook? Die genossenschaftliche Trägerform ist heute wieder relevant, weil Genossenschaften sich zur Bestandsgarantie verpflichten. Also das Verkaufen von Immobilien ist nicht möglich. Aber auch hier gilt: Es gibt keinen Blankoscheck für ein vollkommen sorgenfreies Wohnen. Die Gegenseitigkeit muss immer wieder eingefordert werden, sonst erodiert der Gemeinsinn. Dorothea Heintze

Prof. Ingrid Breckner ist Professorin für Stadtsoziologie an der HafenCity Universität (HCU).

bieten sich auch benachbarte von der BSW. Ein guter Tipp,

Dorothea Heintze



## Wohnpreise bleiben auf hohem Niveau

Von Conrad Meissler

naten sagen: der erste Schock scheint vorbei. mobilie erstehen zu können. Die sofortige Ruhe in fast allem wirtschaft- Doch die Angebotsseite bleibt knapp, da lichen Geschehen ist zumindest am Woh- potenzielle Verkäufer erst einmal abwarnimmobilienmarkt schon vor Ostern einem ten. Viele verabschieden sich zudem vom eher betriebsamen Interesse gewichen. Denn Wunsch, in eine andere Immobilie zu wechwir registrieren nahezu genauso viel Nach- seln, was den Effekt hat, dass weniger Anfrage nach Wohnimmobilien wie vor dem gebote auf den Markt kommen. Selbst der Ausbruch der Krise. Viele haben sicherlich eine oder andere Immobilienprojektentviel Zeit bzw. sitzen auch gern noch länger wickler prüft sehr genau, ob er neue Investin ihren Homeoffices und recherchieren im ments eingeht bzw. den Bau neuer Vorhaben Internet und so auch bei uns, die wir jederzeit beginnt. Insofern erwarten wir, dass der ein gutes Angebot über schöne Wohnimmo- Wohnimmobilienmarkt sich sogar zu einem bilien zur Verfügung stellen können.

nutzen die Möglichkeit, die eigene Heimat das vergangene Jahr bei Wohnimmobilien wieder näher zu begutachten, da nahezu alle gebracht hat, rüttelt jedenfalls derzeit keiner Reisemöglichkeiten entfallen sind. Profes- mit Erfolg.

och können wir in der Corona-Krise sionelle Investoren wenden den Blick von nicht von Lichtern sprechen, die wir problematisch gewordenen Gewerbeflächen am Ende eines Tunnels sehen. Noch hin zu Wohnimmobilien in gesuchten Laimmer wissen wir nicht, wann alle Restriktigen, da dort sicher Kapital investiert werden onen zum Schutz vor dem und zur Eindäm- kann. Manche versuchen sich schließlich als mung des Virus aufgehoben werden. Doch Schnäppchenjäger, weil sie sich erhoffen, eines lässt sich seit nun gefühlt fast zwei Mo- mitten in der Krise günstig eine schöne Im-

der Gewinner der Krise entwickeln wird. An Das Interesse hat viele Gründe. Manche den deutlichen Preissteigerungen, die allein Conrad Meissler

## Senioren bekommen keinen Kredit, aber eine Rente aus Stein

ANZEIGE



Hektik des Berufsalltags entfliehen zu können. Doch beim Blick ins Portemonnaie besteht zur Freude wenig Anlass. Viele stellen erst dann fest, dass Rente und Erspartes kaum zwar mietfrei, haben aber zeitlebens ihr Geld in Haus oder Wohnung gesteckt und daher kein zusätzliches Vermögen aufgebaut.

Unerwartete Kosten, beispielsweise für Instandhaltung oder auch Gesundheit und Pflege stellen viele Senioren vor ein Dilemma: Die Immobilie verkaufen und das vertraute Zuhause aufgeben, kommt für die große Mehrheit nicht in Frage. Einen Kredit aber bekommen Menschen im Rentenalter kaum noch.

Was viele Senioren nicht wissen: Sie können ihr Haus oder ihre Wohnung schon zu Premium Partner der Deutschen Lebzeiten zur Finanzierung ihres Alltags nut- Leibrenten Grundbesitz AG im Hamburzen, ohne die vertraute Umgebung verlassen ger Raum lädt am 14.5.2020 und am zu müssen. Bei einer Immobilien-Leibrente verkaufen sie zwar ihr eigenes Heim, bleiben aber dort wohnen. Sie erhalten eine monatliche Rente und genießen ein lebenslanges mietfreies Wohnrecht. "Beides wird garantiert, indem es durch einen Notar beurkundet und im Grundbuch eingetragen wird", erklärt Friedrich Thiele, Vorstandsvorsitzender der Deutsche Leibrenten.

as Leben im Ruhestand genießen, Ein Ehepaar (beide 75 Jahre alt) könnte etwa das wünscht sich jeder Rentner. Zwar mit einer lebenslangen monatlichen Rentensind die meisten Senioren froh, der zahlung von 820 Euro rechnen, wenn die Wohnung mit 300.000 Euro bewertet wird. Zusammen mit dem Wert des mietfreien Wohnrechts von 920 Euro ergäbe sich somit eine Gesamtsumme der Leibrente in Höhe zum Leben reichen. Das gilt auch für Seni- von 1.740 Euro im Monat. Eine Mindestoren mit Immobilieneigentum. Sie wohnen laufzeit sorgt dafür, dass Rentenzahlungen vererbt werden können, falls der Verkäufer früh nach Vertragsabschluss stirbt.

"Die Immobilien-Leibrente ist ein transparentes Modell, das die nötige Liquidität im Alter freisetzt, erklärt Prof. Dr. Heinrich Schradin von der Universität Köln. Sie eignet sich grundsätzlich für alle Immobilieneigentümer ab 70 Jahren und wird auch vom Bundesverband Initiative 50plus empfohlen.

Hübner Immobilien, IVD Makler und 17.9.2020 um 11 Uhr (12:30h) zu einem kostenlosen Vortrag ins Haus der Patriotischen Gesellschaft (Trostbrücke 6; 20457 Hamburg) ein. **Um Anmeldung** wird gebeten (Tel. 04105/580390; info@ huebner-immobilien.com). Auf Wunsch kann es auch eine ausführliche Beratung am Telefon geben.

Infos: www.huebner-immobilien.com

Halten-oder verkaufen?

Essay. HCZ-Autor Raphael Adrian Herder analysiert die Immobilien- und Finanzsituation in und nach der Corona-Krise

ner bisher eine Pandemie mit- keinen großen Einfluss auf die steigen. erlebt hat und uns allen daher Immobilienpreise haben. die Erfahrungswerte fehlen.

SEITE 24

zwei Jahren verhalten werden. lienpreise haben könnten. Sofern die Menschen akzeptieren, mit der Pandemie zu Variante 1:

Aus der Sicht vieler Experten Wir bekommen eine Defla-

Zwischenzeit ihren Tätigkei- lagen in Sachwerten sicherlich neriert werden können.

stark davon abhängen, wie die en, die einen sehr unterschied- kaum noch Geld aus, es wird wird. Menschen sich in den nächsten lichen Einfluss auf die Immobi- sehr wenig konsumiert und das Geld wird als "Notgroschen" zurückgelegt. Dies hätte zur ten verändert die Wünsche an gernd sein. Folge, dass die Preise fallen, leben und geduldig auf einen Wir bekommen eine große In- weil Käufe nur noch über ei- gen, die einen besonders ab- Ähnlich wird es bei Häusern nur an Wert gewonnen haben, Impfstoff zu warten und in der flation. In diesem Fall sind An- nen niedrigen Kaufpreis rege- wechslungsreichen Blick zum mit Grundstücken aussehen. weil sie zentral und im "tren-

eine Immobilie. Die Wohnun-

as große Problem, was 🛮 ten wie gewohnt, aber mit der 🔝 keine schlechte Anlageklasse, 🏻 Ich persönlich glaube, dass die 🖊 und eine große Terrasse, einen 💍 gen, an der Alster, der Elbe, aktuell alle haben, ist nötigen Vorsicht und Sorgfalt die Immobilienpreise bleiben Antwort auf steigende oder fal- umlaufenden Balkon und eine in Blankenese oder der Elbdie Tatsache, dass kei- weiter nachzugehen, wird es stabil und werden sogar noch lende Immobilienpreise in der besonders gute Ausstattung be- chaussee, sollte sich weiterhin Realität noch mehrschichtiger sitzen, werden an Wert gewin- gut entwickeln. Die Möglichausfallen wird. Ich könnte mir nen, da jeder von uns zukünftig keit, sich auf seinem eigenen sehr gut vorstellen, dass das viel mehr Zeit in den eigenen Grundstück frei zu bewegen, Anlageverhalten der Immobi- vier Wänden verbringen wird. einen eigenen Obst- und Ge-Es wird in der Realität sehr gibt es zwei mögliche Szenarition. Die Bevölkerung gibt lienkäufer sich stark verändern Zusätzlich werden Dienstleis- müsegarten anlegen zu köntungen wie Sicherheitsdienste nen, ist verlockend wie seit und ein Concierge, der Pakete Jahren nicht mehr. "Wohnen" in Pandemiezei- und Waren annimmt, wertstei-

Beispiel auf den Hafen haben Eine Immobilie, zentral gele- digen" Stadtteil gelegen sind

Anders sieht es bei Immobilien aus, die in den letzten Jahren

NR. 05 · MAI 2020

Lage zugleich einen perfekten kann. Nährboden für die Übertragung von Viren darstellt.

leren Lagen sein, da die Besit- der sehr niedrigen Baufinan- und Sie selbst aufgrund der Anlage in eine Immobilie, die

Geschäften auszeichnete, kann en – leider auch einen großen fehle ich dringend, das Ge- andere tun müssen. in Pandemiezeiten eher an Einfluss darauf haben, ob die spräch mit einem Baufinanzie-Wert verlieren, da die zentrale Immobilie gehalten werden rungsberater oder der Bank zu

"in Niedrigzinsphasen die

suchen, um die Tilgung herab- ausreichend viel Geld verfügt

Eine Wohnung im Schanzen- zer ihre Immobilien meist mit zierungszinsen und geringen Ausstattung und Lage auch in man sehen, anfassen und vor viertel, St. Pauli oder St. Georg, hohen Krediten finanzieren Zinsfestschreibungen eine Pandemiezeiten nicht dort ein- allem selber nutzen kann. Jetzt die sich in den letzten Jahren mussten. Hier wird die Kurz- Immobilie leisten konnte, ist ziehen wollen, würde ich mir ist die Zeit, sich selbst, der durch ihre zentrale Lage und arbeit oder ein Jobverlust - ne- natürlich besonders anfällig in überlegen, diese Immobilien Familie, Freunden, Nachbarn Nähe zu Restaurants, Bars und ben den individuellen Tragödi- schwierigen Zeiten. Hier emp- zu verkaufen, bevor es viele und den sozial Schwächeren zu

zusetzen oder sich frühzeitig oder ein Vermögen in bar, nicht glücklich, nur gemein-In der Regel sagt man, dass von der Immobilie zu trennen. Aktien oder anderen Werten sam werden wir diese Zeit gut erarbeitet hat, muss sich genau überstehen. Aktuell besteht Die Verlierer in der aktuellen Zwangsversteigerungen von Sollten Sie aber in den vergan- überlegen, wie er seine Vermö- die große Möglichkeit, endlich Situation werden die Immobi- morgen abgeschlossen wer- genen Jahren Ihr Kapital in genswerte in Pandemiezeiten das zu ändern, was wir schon lien in den einfachen und mitt- den". Wer sich nur aufgrund Immobilien investiert haben schützt. Was liegt näher als die längst hätten ändern müssen.

Auch wer in diesen Zeiten über

helfen und das verdiente Geld positiv einzusetzen.

Alleine essen gehen macht



gesellschafter der HCH Der HafenCity-Makler

# Fromm



## Training und Weiterbildung

Gerade in stürmischen Zeiten lebt die virtuelle Zusammenarbeit in Teams auch von der Kommunikation und einem positiven Blick in die Zukunft.

Coachings und Seminarmodule hierzu bieten wir Ihnen online an unter:

www.fromm-seminare.de

www.fromm-seminare.de FROMM Managementseminare & -beratung KG T +49 (0) 40 30 37 64-4

Große Elbstraße 38 22767 Hamburg

## Online-Banking einfach und sicher von zu Hause

m vergangenen Jahr haben 95 Prozent der Norweger, 94 der Isländer und jeweils 91 Prozent der Finnen, Niederländer und Dänen Online-Banking genutzt. Laut Eurostat lagen die Deutschen bei 61 Prozent. Hamburg befindet sich mit 59 Prozent im unteren Bereich, den Spitzenplatz teilen sich Bayern und das Saarland mit je 64 Prozent. "Online-Banking ist bequem, einfach und sicher. Das erkennen immer mehr Bürger, weshalb die Zahlen seit Jahren steigen. Und man muss dafür nicht das Haus verlassen. Gerade in diesen Zeiten besonders angenehm", sagt Stefan Böttger, Stefan Böttger leitet die Haspa-Filialen in Leiter der Haspa-Filialen in der HafenCity.

Online-Banking ist praktisch und flexibel, denn man kann seine Bankgeschäfte rund kontos für die Haspa oberste Priorität. Desum die Uhr erledigen. Am Computer/ halb setzen wir auf moderne Verfahren wie Notebook oder per App auf dem Handy pushTAN und chipTAN", betont er. Wer oder Tablet hat man seine Finanzen übersichtlich im Blick: Kontostände für Giro- möchte, nutzt die Sparkassen-App, die bei konto, Sparbuch, Kreditkarte und andere der Stiftung Warentest Platz 1 belegt hat. Services. Wer will, kann hier sogar Konten sungen tätigen, Daueraufträge einrichten oder ändern, Lastschriften zurückrufen und vieles andere lässt sich hier mit wenigen Klicks erledigen. Sogar das Aufladen der Prepaid-Karte fürs Handy ist möglich.

wem etwas überwiesen haben, zum Beispiel Smartphone", sagt der Filialleiter. für Ihre Steuererklärung, brauchen sie nicht stundenlang in Kontoauszügen zu blättern. Einfach nach dem Empfänger oder einem Stichwort im Verwendungszweck suchen – und schon werden die jeweiligen Buchungen angezeigt", empfiehlt Böttger.



"Natürlich hat die Sicherheit Ihres Giroseine Bankgeschäfte noch mobiler erledigen

bei anderen Banken integrieren. Überwei- "Sie wollen Online-Banking oder unsere App nutzen oder möchten mehr über unsere vielfältigen digitalen Services erfahren? Gehen Sie online auf haspa.de/digital oder sprechen Sie uns in einer unserer 100 Filialen an - zum Beispiel bei uns in der HafenCity. Hier erhalten Sie auch Infos zum "Wenn Sie mal wissen müssen, wann Sie mobilen kontaktlosen Bezahlen mit Ihrem

> Stefan Böttger und seine Teams in den Filialen Am Kaiserkai 1 und Überseeboulevard 5 informieren Sie auch gern über andere Themen. Er ist telefonisch unter 040 3579-8873 zu erreichen.

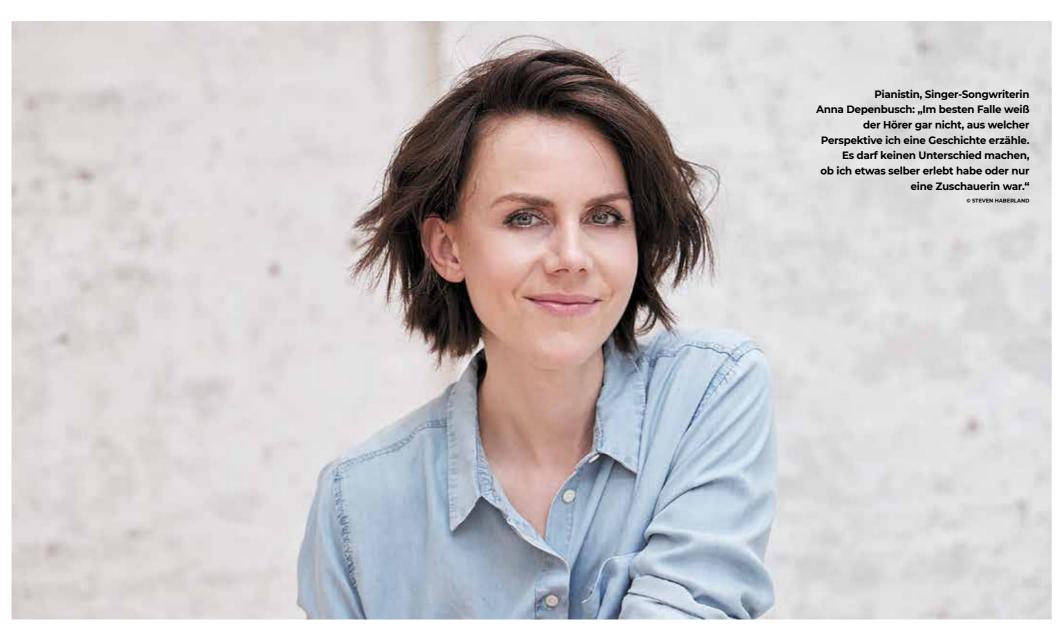


MEHR AUF WWW.HAFENCITYZEITUNG.COM SEITE 26

NR. 05 · MAI 2020

# Dinge des Lebens

Im neuen Album "Echtzeit" lässt Liedermacherin und Pianistin Anna Depenbusch ihre Hauptdarsteller Liebe und Beziehungen neu tanzen



fragt Philip Krause. Der im Kasten. Bevor sie sich die BTonmeister steht im Seite vornimmt, macht sie eine Regieraum der Emil Berliner kurze Pause. Sie nutzt die Zeit Studios in Berlin-Kreuzberg, dazu, ein paar Detailfragen mit unweit des Potsdamer Plat- Philip Krause zu klären, bis sie zes. Er wird gleich die Lieder mit "Alte Schule" fortfährt. vom Anna Depenbusch-Album Nach wenigen Takten hört sie "Echtzeit" mischen, das die wieder auf: "Ich möchte abbre-Hamburgerin im Vinyl-Direkt- chen." Sie sammelt sich einen Mitschnitt aufnehmen will. Die Moment, danach geht es un-Musikerin setzt sich an den mittelbar weiter. Als dieser Part Flügel, um sich ein wenig ein- steht, setzt sie noch einen zweizuspielen. Dann wird es ernst: ten Durchlauf an, diesmal in Das rote Licht leuchtet, die umgekehrter Reihenfolge: Die Produktion beginnt.

## "Ich gehe einfach mit einem wachen Blick durchs Leben."

Anna Depenbusch legt mit dem Titelsong los. Er offenbart, was fast die ganze Nacht nicht, desfür ein gutes Gespür die 42-Jäh- halb fühlt sie sich am nächsten rige für melancholisch-emotio- Tag erschöpft und müde. Zum nale Lieder hat. Dabei ist sie ei- Glück regeneriert sie ziemlich gentlich eher für ihren Humor schnell wieder. neuen Stücken allerdings wei- Woche Interviews im Hamtestgehend außen vor gelassen. burger "Abaton Bistro" gibt, Einzig "Tim 2.0", eine Fortset- merkt man ihr die Strapazen zung des Klassikers "Tim liebt nicht mehr an. Sie sitzt an ih-Tina" von 2011, fällt aus dem rem Lieblingsplatz über dem Rahmen. Diese Nummer ist so Eingang. Von der Empore aus witzig, dass das Publikum am sieht sie alles, das ist für sie ein liebsten lauthals lachen würde. Geschenk. Anna Depenbusch Natürlich verkneifen sich alle beobachtet nämlich gern annahme ruiniert.

den ersten Teil nach 18 Minu- rer gar nicht, aus welcher Per- **Demand-Konzert.** 

nna, bist du bereit?", ten ohne nennenswerte Pannen A-Seite folgt auf die B-Seite.

Ein Adrenalinkick trägt Anna Depenbusch durch diesen Prozess. Selbst Stunden nach der Aufnahme ist sie noch vollkommen überdreht. Sie schläft

bekannt. Den hat sie in ihren Als sie in der darauffolgenden



den Impuls, sonst wäre die Aufdere Menschen, solche AlltagsLive-Auftritt im leeren Großen Saal der Elbphilharmonie im szenen inspirieren ihre Lieder: Rahmen des Internationalen Musikfests Hamburg: Die russische Also hat Anna Depenbusch "Im besten Falle weiß der Hö- Pianistin Anna Vinnitskaya, Bach-Spezialistin, als Video-On-

spektive ich eine Geschichte Süden ziehen sollte, würde sie erzähle. Es darf keinen Unterschied machen, ob ich etwas selber erlebt habe oder lediglich Zuschauerin war."

## "Hamburg bleibt immer mein Heimathafen. Hier lebt meine Familie."

Meist handeln Anna Depenbusch-Stücke eh von der Lie- 1. Dezember, 20 Uhr, im Grobe. Mit "Nimm mich zurück" ßen Saal der Laeiszhalle auf, oder "Bin dabei" betrachtet sie Karten: 01806-57 00 70 sie aus den unterschiedlichsten Perspektiven. Ist sie inzwischen Elbphilharmonie Digital "Gerade unterwegs merke ich, freudiges Jazz-Duo.

busch ist eine echte Hambur- setzung mit der Geigerin Lisa ger Deern. Sie wurde in der Batiashvili, der Organistin Hansestadt geboren, zwischen Iveta Apkalna, dem NDR Elb-Alster und Elbe wuchs sie auf. philharmonie Orchester und Ihr Jazzgesangstudium in Berlin dem Dirigenten Alan Gilbert brach sie vor dem Examen ab, nachgestellt. sie ging wieder nach Hamburg • Die Pianistin Anna Vinnitszurück. Obwohl sie sich manch- kaya tritt solo vor den leeren mal nach mehr Natur sehnt. Rängen des Großen Saals auf. "Ich mag die Berge", gesteht • Die Sängerin Annett Louisan sie. "Die Stille." Selbst wenn präsentiert im leeren Großen Saal sie eines Tages tatsächlich gen ein 30-minütiges Akustik-Set.

dem Norden aber nie vollständig den Rücken kehren: "Hamburg bleibt immer mein Heimathafen. Schließlich wohnt meine Familie hier."

Dagmar Leischow

Anna Depenbusch tritt am Di

eine Fachfrau in Sachen Bezie- Um die konzertfreie Zeit zu hungen? Sie lacht. "Um Gottes überbrücken, stellt die Elbphil-Willen, nein", antwortet sie. harmonie immer mehr Videos "Expertentum interessiert mich on Demand ins Netz. Unser überhaupt nicht. Ich gehe ein- **HCZ-Tipp:** Die Saxophonistin fach mit einem wachen Blick und Querflötistin Anna-Lena durchs Leben." Das hilft ihr Schnabel gibt mit dem Piazum Beispiel dabei, regionale nisten Florin Weber im leeren Unterschiede zu registrieren: Großen Saal ein experimentier-

dass ich eher norddeutsch-zu
• Das Eröffnungskonzert des Internationalen Musikfests Kein Wunder: Anna Depen- Hamburg wird in kleiner Be-

NR. 05 · MAI 2020 MEHR AUF WWW.HAFENCITYZEITUNG.COM

## Seemannsherz

Der Club Duckdalben ist Heimat für Seebären – seit 25 Jahren. In Corona-Zeiten brauchen auch starke Männer Unterstützung

ine Oase im Hafen. Diese vier Worte be-✓ schreiben das kleine rote Backsteinhäuschen inmitten von Schiffen, Kränen und Straßen am besten. Im "Duckdalben" machen jährlich rund 35.000 Seeleute aus aller Welt fest, genießen für ein paar Stunden Abstand von ihrer harten Arbeit an Bord, den festen Boden unter ihren Füßen und vor allem die familiäre Atmosphäre in dem von der Deutschen Seemannsmission geleiteten Haus. Seit 25 Jahren ist Seemannsdiakonin Anke Wibel mit Herzblut Chefin dieses besonderen Clubs, der mehrfach als bester Seemannsclub der Welt ausgezeichnet worden ist. Die Corona-Zeiten machen

auch vor dem Kultclub nicht

halt. "Der Lockdown macht den gewohnten Stop-over der Seeleute, um im Seemannsclub zu entspannen und einzukaufen, unmöglich", sagt Anke Wibel, Leiterin des Duckdalben-Clubs. Damit gerät schon die erste der fünf Säulen der Club-Finanzierung ins Wanken. "Das wie gewohnt wieder loszulegen. Zuspruch. Die fehlen. "Doch mann getröstet. Wir müssen die Ausfälle irgend- immerhin zaubert unser Duckder Gründung 1986.

So eng war es noch nie mit nicht verbergen." wie Duck-to-go, einen mobilen zwei Seemänner aus den Phi- ganisieren den Fahrdienst von



Duckdalben-Leiterin Anke Wibel.

Seemannsclub: "Wir stehen auf lippinen Billard - viele andere und der "Raum der Stille", in Kalkül, das wir einen Großteil Abruf bereit", sagt Clubchef skypen oder lesen, trinken Tee dem alle großen Weltreligionen unseres Haushalts aus eigener Oltmanns, "um die Seeleute oder decken sich mit Schokola-Kraft durch Verkäufe im Club aus der Distanz an der Gang- de für die Weiterfahrt ein. "Wir können kaum etwas mitnehmen erwirtschaften, geht nicht mehr way mit dem zu versorgen, was verkaufen eine Tonne Schokola- an Bord – außer ihren Gott", auf. Dann kommt hinzu, dass sie benötigen. Das sind Aufla- de im Jahr", erzählt Anke Wibel, die Schiffsabgaben der Reeder dekarten für Handys, Vitamin die bei ihrer Arbeit von insgesowie die Spenden angesichts C-Brausetabletten, Zahncreme, samt 16 Hauptamtlichen, rund des Abschwungs des Handels Duschgel, Haarshampoo oder 100 Ehrenamtlern und acht junspärlicher fließen. Es bleiben die Schokolade und Chicharrón- gen Menschen vom Bundesfrei-Mittel der öffentlichen Hand Knabberchips." Doch es geht willigendienst unterstützt wird. und der Kirche. Was wir jetzt nicht nur um Konsum, sondern Und Dienstkatze Milli nicht zu brauchen, sind Spenden, um auch um die alltägliche Kom- vergessen: Sie hat auch schon nach der vorläufigen Schließung munikation und den seelischen den einen oder anderen See-

Seinen Namen hat der Club

wie decken", sagt Jan Oltmanns, to-go bei vielen Seeleuten ein von den Pfählen, den Duckdal-Duckdalben-Club-Leiter seit Lächeln aufs Gesicht. Selbst die ben, die allein oder in Grup- Euro pro Jahr müssen durch Corona-Schutzmaske kann das pen in den Schlick des Hafens Blick auf die Finanzierung, die Freitagnachmittag kurz vor auch abseits der Kaianlagen die Mitarbeitenden und die Arbeit. Ausbruch der Corona-Pande- Möglichkeit zum Festmachen volle Einrichtung. Dagmar Garbe Wir bieten momentan so etwas mie. Im Duckdalben spielen zu geben. Freiwillige Helfer or-

den Schiffen zum Club, helfen in der Küche oder in dem kleinen Shop, in dem es neben Schokolade auch Souvenirs oder Dinge für den täglichen Bedarf zu kaufen gibt. Oder sie sind einfach Ansprechpartner für die Nöte und Sorgen der ca. 90 internationalen Seeleute, die hier täglich zwischen 10.00 und 22.30 Uhr vor Anker gehen. Die meisten der Gäste sind so dankbar für die persönliche Betreuung fern der Heimat, dass sie mit kleinen Geschenken beim nächsten Anlauf ihres Schiffes wiederkommen. Selbstgemalte Bilder, Rettungsringe, Fotos, Schiffsmodelle und vieles, vieles mehr zieren Wände und Vitrinen. "Wir sind inzwischen auch ein maritimes Museum der besonderen Art", lacht Das wichtigste im Duck-

lardtisch. "Er ist das Symbol schlechthin für festen Boden unter den Füßen", so die Chefin. Sehr gut frequentiert ist auch der Karaoke-Raum, den besonders die Asiaten lieben, ihren Platz haben. "Seeleute sagt Wibel. Sie hat hier nur Respekt einander gegenüber erlebt, kaum Streit. Und wenn doch einmal, dann nicht wegen der Religion, sondern weil einer über den Durst getrunken

dalben, so Wibel, sei der Bil-

Der Club ist inzwischen über den Hafen hinaus bekannt und das ist auch für Spenden in Corona-Zeiten wichtig: Ein Drittel des Etats von rund 900.000 Spenden aufgebracht werden. gerammt werden, um Schiffen Und das ist eine Menge Geld für diese einzigartige und sinn-



SEITE 27

### Monika Makhlouf

arbeitet seit 2017 in der HafenCity. Im Jahr 2012 ist die 45-jährige Tschechin und Unternehmerin mit ihrer Familie aus Bratislava, der Hauptstadt der Slowakei, nach Hamburg gezogen. Im Frühjahr 2017 hat sie die Café-Bäckerei "Trdlo Factory" am Dalmannkai eröffnet, in der das tschechische, traditionelle Gebäck Baumstriezel Trdelnik per Hand und mit Liebe zubereitet wird. Mit dieser Café-Bäckerei erfüllt Monika Makhlouf sich einen lang ersehnten Traum und verbindet hiermit ihre alte und ihre neue Heimat.

## **GESICHTER DER HAFENCITY** MONIKA MAKHLOUF

Was mögen Sie an der HafenCity? Die HafenCity war einer der ersten Sadtteile in Hamburg, die ich kennengelernt habe. Ich habe mich direkt in ihn verliebt. Vor allem gefällt mir hier die Vielfalt. Jeder Tag hier ist anders, man könnte sagen: "In der HafenCity ist alles möglich!" Ich habe hier wunderbare Menschen kennengelernt, jeder hat seine Geschichte und seinen Weg hinter sich. Die HafenCity ist für viele Leute ein neuer Heimathafen geworden. Diese vielfältigen Einflüsse vieler unterschiedlicher Kulturen sind an jeder Ecke der HafenCity spürbar. Das fasziniert mich täglich aufs

Was ärgert Sie an der HafenCity? Mich ärgert hier nur das Wetter. An einem sonnigen Tag ärgert mich also an der HafenCity überhaupt nichts!

Welches ist Ihr Lieblingsplatz? Mein Lieblingsplatz ist in meiner Bäckerei. Hier habe ich meine Arbeitstheke direkt am Fenster, von dem aus ich gerne Tag für Tag den Menschen zuschaue, die vorbei gehen. All ihre freundlichen oder auch mal mürrischen;) Gesichter machen dies zu meinem Lieblingsplatz in der HafenCity.

Wie würden Sie sich mit drei Worten beschreiben? Ich denke meine Freunde und Nachbarn hier kennen mich am besten und würden mich als eine sehr offene, herzliche und fleißige Person bezeichnen. Ich habe immer ein offenes Ohr für die Alltagssorgen meiner Gäste.

Wie können Sie am besten entspannen? Nach dem Feierabend entspanne ich mich am liebsten mit meinen Kindern. Gerne machen wir Spaziergänge durch den Stadtteil oder in der Natur.

Was möchten Sie unbedingt in Ihrem Leben **erreichen?** Ich bin eigentlich mit meinem Leben zufrieden, so wie es ist. Ich habe eine tolle Arbeit und nette Menschen um mich herum. Ich habe drei wunderbare Kinder, die mich bei allem unterstützen, was ich vorhabe. Was mein persönliches Leben angeht, bin ich wunschlos glücklich. Mehr brauche ich nicht.

## Sie haben alle Freiheiten und für die HafenCity drei Wünsche frei. Welche wären das?

Ich habe nur einen einzigen Wunsch und das ist mir ein dringendes Anliegen. Die Übergänge vom Fußweg auf die Straße und umgekehrt, hier an der Ecke Dalmannkai/Am Sandtorpark und besonders gegenüber an der Ecke Überseeallee/Am Sandtorpark beim Sumatra-Gebäude, haben einen viel zu hohen Bordstein. Von der Bäckerei aus sehe ich so oft Menschen, die darüber stolpern, hinfallen und sich manchmal schwer verletzen. Ich helfe natürlich gerne, bin ja vor Ort, aber es tut mir so leid, dass so etwas so oft seit Monaten vor meinen Augen passiert. Das macht mich sehr traurig und ich mache mir große Sorgen um die Fußgänger. Das sofort zu ändern, wäre mein einziger und größter Wunsch!



Kiosk Duckdalben für rund 90 internationale Seeleute pro Tag: "Doch immerhin zaubert unser 'Duck-to-go' bei der kontaktlosen Übergabe an der Gangway bei vielen ein Lächeln aufs Gesicht. Das kann auch die Corona-Schutzmaske nicht verbergen." 🏽 🗈 DAGMAR CARBI

SEITE 29

# "Service ist eine Herzenssache"

Tristan K. R. Mißner, Patron im Bootshaus-HafenCity, über Corona, Kicken und Passion

## Tristan, was machen Sie in Corona-Zeiten eigentlich ohne Ihre Gäste? Leben Sie noch?

Ich lebe noch, ja. Es hat ein bisschen was von Urlaub und dann holt einen die Realität ein. Dann denkt man darüber nach, was wir tun können, damit wir ja unseren Mut nicht verlieren. Wir sind jetzt mit einem Lieferdienst wieder ein bisschen da, damit wir den Kontakt zu den Gästen und zu unserer Passion nicht ver-

## Ihre Mitarbeiter sind in Kurzarbeit und Sie bieten jetzt ein Menü To-Go an. Passen Topqualität und Take-away zusammen?

Das kann man auf jeden Fall sehr gut machen. Es sind sehr viele Vakuumbeutel involviert, das fühlt sich nicht ganz so rund an, aber grundsätzlich geht es sehr gut. Die Produkte bleiben auf demselben Level. Und die Resonanz ist auch sehr, sehr schön. Das freut uns. Das fühlt sich ein bisschen an wie Alltag.

## Wer kocht denn eigentlich bei Ihnen zuhause?

In den ersten beiden Wochen, nachdem wir schließen mussten, habe ich selber viel gekocht, und das mit ganz einfachen Grundprodukten wie Nudeln, Reis mit schönem Bärlauch aus dem Garten, basic halt, aber sehr gut. Es kommt aber auch vor, dass wir uns Fisch besorgen und es uns richtig gut gehen lassen. Das würde man an meinem Gewicht jetzt auch messen können. Jetzt kocht eher meine Frau wieder, weil ich spät nach Hause komme. Aber ich sitze zumindest immer abends mit meinen beiden Kindern und meiner Frau am Esstisch und laufe Gefahr, dass ich das auf Dauer öfter möchte.

## Was ist Ihr liebstes Gericht aus der Kindheit?

Das ist eine gute Frage. Wahrscheinlich ist es so etwas wie Lasagne. Eher etwas Deftiges, damit man wieder reinholte, was man nach einem schönen Tag auf dem Bolzplatz verloren

**Apropos Kinder. Sie** wohnen mit Ihrer Familie draußen im Grünen am Lütjensee im "bösen" Schleswig-Holstein, die uns Hamburger nicht reinund rauslassen. Brauchen Sie Erholung von der HafenCity oder warum

leben Sie im Grünen?

Nein, das ist nur so, weil ich me. Es zieht mich, wenn ich es wohnen immer mehr Men- beschäftigen. Ruhe habe, dahin, wo auch schen hier und der Stadtteil Ruhe ist. Gerade in diesen Co-findet immer mehr Akzeptanz Diese Probleme gibt es rona-Zeiten ohne Kindergar- in der Stadt. Ich glaube, wir ja nicht nur bei Ihnen, ten und Schule weiß man es zu sind auf einem guten Weg. schätzen, wenn man einfach in den Garten oder Wald gehen Wer ist denn strenger?

genieße das regelrecht.

kann. Das ist wunderschön, ich Das Bezirksamt oder die

etwas. das sich ändern müsste, damit Sie sie noch nern, die versuchen, ihre Leaufregender finden? bensqualität aufrecht zu hal-Ich finde die HafenCity eh ten. Und wenn deren erste schon spannend. Klar, als Gas- Priorität ist, dass es hier ruhig tronom sage ich, wir müssen ist, ist es halt der Auftrag des mehr zulassen an Spaß und Bezirksamtes, für die Einhal-Leben: bis ein Uhr nachts zu- tung der Regeln zu sorgen. Ich glaube, man müsste die Regeln ändern, dann könnte sich das mie mehr aufleben zu lassen. Bezirksamt mehr raushalten Recht hat. Ich denke, wenn tivation in Österreich, mehr Am Ende des Tages sind das Ansonsten entwickelt sich ja und müsste sich weniger mit man die HafenCity beleben über Wein zu erfahren. Dort die offensichtlichen Dinge.

Gibt es in der HafenCity

sondern auch am Überseeboulevard. Da sind Ruhe-Verordnungen sogar in den Verträgen verankert, so dass es dort abends

## Das Bezirksamt wird, glaube keine Gastronomie mit Au- licher Ihren Gaumen ich, angespitzt von Anwohßenwirtschaft geben kann. Das macht einen Stadtteil nicht gerade lebendig.

Genau das ist es. Ich muss damals in die Disko gegangen Man verbrennt sich ja nicht so aber auch sagen, dass 99 Pro- bin, erst einmal ein Weizen- oft an einem heißen Topf. zent der Anwohner bei uns am Vasco-da-Gama-Platz uns alle die Gastronomie gekommen Aber es gibt natürlich sol-Freiheiten lassen. Aber es gibt und es wurde wichtig, Fragen che und solche Gäste. Was halt das eine Prozent, das individuell zum Teil sicherlich auch können. So entstand die Mo- Gast? aus der Landwirtschaft kom- viel. Die HafenCity wächst, den schwierigen Gastronomen möchte, mit Blick auf die Tou- hat man den direkten Kontakt Respektlose Behandlung, Anristen, auch für die Hamburger mit Winzern, in Deutschland fassen. Wir sind zwar nur Kerselber, wäre es schön, wenn die ist das nicht so. Deswegen: Ich le, aber das passiert scheinbar Regeln ein bisschen gelockert bin weit weg von einem Wein- häufiger mittlerweile. Ich muss würden. Sonst haben es Läden Diplom, aber meine Leiden- aber dazu sagen: Wir sind seit

> Sie sind durchaus bekannt als Weinkenner. Wie haben Sie denn als Jugend-

# Schande über mich (lacht), aber

Patron Tristan K. R. Mißner

Mascha Groth sowie

nch-Duo Eric Sonnenberg und

Chefkoch Maik Stellmann (v.l.n.r.).

des Gastes beantworten zu ist ein No-Go bei einem schaft hilft mir, den Gast zu zweieinhalb Jahren hier und verstehen, auch ohne diese haben solche Situationen noch

Sie haben vor einer Weile mitbekommen. Jeder Mitarbei-

die Ernährung umgestellt und Ihr Team zum gemeinsamen Sporttreiben animiert. Ist ein gesunder Lebensstil wichtig in der Top-Gastronomie?

Auf jeden Fall. Da lerne ich jeden Tag auch selbst immer was dazu. Es ist super wichtig, einen Ausgleich und Zeit dafür zu haben, sich regelmäßig mit einem Thema zu beschäftigen, das nichts mit dem Allltag zu tun hat. Also wirklich etwas völlig anderes. Ob das jetzt ein Fitnessstudio sein muss oder nicht, ist eine Frage, aber irgendwann wird Joggen auch langweilig.

Der sehr persönliche Service ist ein Markenzeichen des Bootshauses. Wie viel Entspannung und Lässigkeit braucht ein Team, um so authentisch und so gut

»Wir müssen in der Hafen-City mehr zulassen an Spaß und Leben: bis ein Uhr nachts zumindest normale Geräusche akzeptieren, um die Gastronomie mehr aufleben zu lassen.«

Das ist eine grundsätzliche Frage. Ich bin der Meinung, man sollte es ein Stück weit gelernt haben. Aber die Grundvoraussetzung dafür, im Service gut zu sein, ist eher die Persönlichkeit. Das ist eine Herzenssache Es ist super schwer, das zu ändern, wenn man anders tickt. In erster Linie muss man Lust auf Menschen haben, Feinheiten lassen sich dann entwickeln Wenn ein Mensch Herz und einfach Bock auf Menschen hat, kann er in meinen Augen in jeder Gastronomie bestehen, weil er am Ende des Tages die grundsätzlich gab es, wenn ich Regeln drumherum hinkriegt.

Fachsprache der Weinkenner. nicht erlebt. Uns macht aus, dass wir Stimmungen am Tisch



## Tristan K. R. Mißner

hat 2017 für den Eigentümer Jan Henric Buettner ein einzigartiges Gastronomie-Konzept für sein Bootshaus-HafenCity Grill & Bar entwickelt, das er nun schon seit zweieinhalb Jahren erfolgreich führt. Der 38-Jährige, gelernter Landwirt aus Herford in Ostwestfalen, setzt in seinem Konzept mit Chefkoch Maik Stellmann auf höchstwertige Waren. Herz der Karte sind Topsteaks vom Holzkohlegrill wie New York Strip oder Tomahawk-Grand Crus à Point – plus komplett selbstgefertigte und konzipierte Beilagen. Seinen Gourmet- und Serviceschliff schulte und optimierte Tristan Mißner u.a. als Chef der Restaurants der Luxushotel-Gruppe Ritz Carlton in Wien und Berlin. "Tristan" wie ihn alle nur rufen ist verheiratet und hat zwei Kinder.

## In der Küche geht es häufig eher hitzig zu. Da sagt und weitermachen, zack zack." Der Ton ist rau.

Das ist das konservative Bild dem Service komme, nicht aus beiten. der Küche. Da ist der Anspruch ein anderer. Wir bekommen Es ist ja auch eine Zeit, zu jeden Tag direkt vom Gast ein reflektieren und aus der Feedback und das ist das, was Vergangenheit zu lernen. wirklich motiviert. Ich bin ja Was hat bei Ihnen besonne, dass ich sage: Wo wollen war ein Experiment, das wir in zwei Jahren stehen und die Gäste vielleicht nicht warum ist es wichtig, den Kopf so angenommen haben? mal Kraft zu tanken.

Das neue deutsche Schlagwort in Corona-Zeiten ist Disruption. Sich neu erfinden im gleichen Laden mit neuem Konmachen, wenn Sie wieder öffnen dürfen?

ist schwer, weil wir jetzt gucken hätten.

ter soll ein bisschen alles sein. müssen, wie es weitergeht und Ein bisschen Sommelier, ein wie wir das Beste aus der Situbisschen Krisenmanager und ation machen. Wir lernen gerade aus dem To-Go-Geschäft, waren gestern ausverkauft, was ich nie erwartet hätte. Da wolnomen müslen wir weitermachen, auch der Chef: "Gemüse putzen wenn wir wieder öffnen dürfen. Und ja, wir entwickeln sam mehr jetzt schon Speisekarten, damit - wenn es losgeht - ein frisches von der Gastronomie sowohl Gesicht auftaucht und wir uns im Service als auch in der Kü- von den alten Klassikern auch che. Das ist insgesamt anders ein bisschen trennen. Ich werbei uns, weil wir eine offene de kein Riesenrad aufstellen Küche haben und ich auch aus aber wir werden uns überar-

# nur noch Visionär, in dem Sinders gut funktioniert, was

hochzuhalten oder noch ein- Das Miteinander reflektiere ich am meisten in den letzten zwei Wochen. Wer war unzufrieden - mit mir, mit dem Restaurant oder mit sich selbst. Die Dinge werden angesprochen, auch habe generell keine gute um für jeden Einzelnen einen Lobby. Plan zu machen, wohin er will. Die Lobby ist das, was wir zept. Wollen Sie etwas neu Ansonsten sind es alles Dinge, entwickeln müssen. Dass wir die sich entwickeln. Ich kann uns mehr Zusammenhalt erarnicht sagen, dass wir bis jetzt beiten müssen und zusammen Die Frage nach Neuerfindung in unserem Laden Pech gehabt kämpfen. Diese Art von Sys-

denn durchhalten, denn das Take-away Geschäft kann ja den eigentlichen Umsatz nicht annähernd

Wir haben natürlich Soforthilfen beantragt und ich muss sagen, dass die Investitionsbank Hamburg wirklich superschnell reagiert hat. Ein richtiges Lob dafür! Und mal schauen, was dann noch kommt. Ich bin mir sicher, dass der Hamburger Senat wirklich Gas gibt. Und ich habe ja mit Jan Büttner noch einen Partner, mit dem ich im Gespräch bin und es sieht so aus, als ob wir das überstehen. Wir hoffen einfach nur, dass es Mein großes Glück ist, dass schnell wieder losgeht.

## Haben Sie ein Zeitlimit?

Nein, wir haben kein Limit. Wir haben jetzt dieses Jahr auf ich es schaffe, spiele ich sonnjeden Fall gesichert. Es ist für tags noch eine Runde Fußball mich persönlich als Unternehmer immer unschön, fremde noch mithalten. Manchmal Mittel aufzunehmen. Aber das Projekt hier mit dem Bootshaus ist zu groß und zu schön und grundsätzlich habe ich keine Sorgen für dieses Jahr und sehe für dieses Bootshaus keine Gefahr, dass wir aus Corona-Gründen dichtmachen.

In der April-Ausgabe der **HafenCity Zeitung haben** wir mit dem Hamburger **Gastronomen Christoph** Strenger gesprochen. Der hat von Finanzminister Olaf Scholz die Senkung der Mehrwertsteuer auf sieben Prozent für die Gastronomie gefordert. Würde Ihnen das auch

Das würde uns Gastronomen extrem helfen. Aber jetzt geht es eher darum, dass wir liquide Mittel bekommen, um die Zeit zu überstehen. Und danach sollten wir als Gastronomen aus dieser Krise lernen, dass wir zusammenstehen und gemeinsam mehr Stärke entwickeln. Und dann sollten wir auch die sieben Prozent grundsätzlich angehen.

**»Wir Gastro**sen gemein-Stärke entwickeln und dann die sieben Prozent **Mehrwert**steuer mal grundsätzlich angehen.«

**Christoph Strenger hat** auch gesagt, dass unabhängig von Corona die Systemgastronomie wie McDonald's, Burger King generell bevorteilt werden. Die Gastronomie

temgastronomie und da gebe

ich Herrn Strenger recht, soll ihre Daseinsberechtigung haben, aber es muss den Menschen klar sein, dass Arbeiter in diesem System jedes Jahr leiden oder nicht von ihrer Arbeit leben können. Und klar, es ist totaler Quatsch, dass die durch die geringere Besteue-

rung mehr Umsatz generieren

können als wir, die wirklich

Wie schalten Sie über-

haupt ab, jenseits von

ich die Dinge, die ich mache,

schon als Hobby ansehe. Das

ist eine langweilige Antwort,

aber es ist wirklich so. Wenn

mit den Altherren, da kann ich

spiele ich auch noch ein biss-

Schlussfrage: Was wird

Corona im Herbst 2020

positiv bewirkt haben?

Die Verbindung zwischen den

Menschen. Obwohl wir keinen

Kontakt haben dürfen, haben

wir viel mehr Kontakt mit un-

seren Nachbarn, mit den Men-

schen. Man kommt sich näher.

Es gibt weniger Grenzen, alle

sind viel freundlicher zuein-

ander. Das ist ganz klar mein

führten Wolfgang Timpe

und Melanie Wagner

Das Gespräch

Gefühl.

chen Gitarre, aber fragt nicht,

Arbeit und Familie?

## Vollgas geben. Und wir haben einen erheblich höheren Aufwand pro verdientem Euro. Nochmal ganz persönlich:

Passend zum Frühlingsbeginn gibt es Neuigkeiten aus der Störtebeker Braumanufaktur: Gebraut mit spannenden Gewürzen und fruchtiger Hefe ist das neue spritzigaromatische Mittsommer-Wit die ideale Erfrischung an

Witbier als klassischer belgischer Bierstil ähnelt dem deutschen Weizenbier, unterscheidet sich aber vor allem durch die Verwendung von Orangenschalen und Koriander von seinem deutschen Verwandten.

Nun haben die Brauer aus Stralsund ihr ganz eigenes Rezept entwickelt: Neben den klassischen Gewürzen kommt u.a. auch Timut-Pfeffer aus Nepal zum Einsatz. Die Kombination aus fruchtigen Aromen und spannenden Gewürzen verleiht dem Mittsommer-Wit eine exotische Note mit leichter Schärfe. Kräftige Kohlensäure und ein cremiger Körper sorgen dabei für eine sehr gute Trinkbarkeit – ähnlich einem leichten Weizenbier, aber mit spannender Aromatik. Insbesondere Liebhaber erfrischender Sommerbiere kommen hier auf ihre Kosten. Mit Rohstoffen aus kontrolliert biologischem Anbau ist das Witbier außerdem bereits die 11 Bio-Brauspezialität im Sortiment. www.stoertebeker.com

Die HafenCity Zeitung verlost 5 Kisten Störtebeker Mittsommer-Wit. Senden Sie eine E-Mail mit Ihren Kontaktdaten und Ihrer Handynummer und dem Stichwort "Störtebeker" an gewinnspiel@hafencity zeitung.com. Der Einsendeschluss ist Freitag, 15. Mai 2020, 18 Uhr. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Adressen werden nicht an Dritte weitergegeben. Automatisierte Mails können nicht berücksichtigt werden.





HOBENKÖÖK

ESTAURANT 🙉 MARKTHALLE

UNSERE MARKTHALLE

VERSORGT EUCH MIT ALLEM WAS

IHR BRAUCHT: GEMÜSE, GETRÄN-

KEN, BROT, MILCH UND NOCH

VIEL MEHR.

DER MARKT IST VON

MONTAG BIS SAMSTAG

VON 10 - 19 UHR FÜR EUCH GE

ÖFFNET. AN DEN SONNTAGEN

VON 12 - 17 UHR GIBTS

HOBENKOFJE: KAFFEE,

KUCHEN, EISCREME UND ANDERE

NASCHEREIEN. WIR FREUEN UNS

AUF EUCH.

www.hobenkoeoek.de

SEITE 31



SEITE 30

Steuerberatung Finanzbuchhaltung Lohnbuchhaltung

## SCHEFFLER & PARTNER Steuerberatungsgesellschaft

Katharinenstr. 11 20457 Hamburg Tel. (040) 41 80 24 Fax (040) 45 88 28 info@steuern-scheffler.de www.steuern-scheffler.de



## Die HNO-Privatpraxis in der HafenCity!

Das Leistungsspektrum meiner Praxis reicht von der Diagnostik und Therapie aller HNO-Erkrankungen über die operativen Leistungen bis hin zur Ästhetischen Medizin.

Wir stehen Ihnen montags bis sonntags nun auch vormittags zur Verfügung. Vereinbaren Sie gern telefonisch oder über unseren Online-Kalender einen Termin.

Facharzt für HNO-Heilkunde, Plastische Operationen

Privatpraxis HNO-Hafencity Großer Grasbrook 9 20457 Hamburg Telefon: 040-70 38 38 50

E-Mail: info@hno-hafencity.de

Web: www.hno-hafencity.de





Meßmer Momentum, Am Kaiserkai 10 20457 Hamburg

## Liebe Gäste,

bis auf weiteres sehen wir uns gehalten, das Meßmer MOMENTUM für den Publikumsverkehr zu schließen. Kommen Sie alle gut durch die schwierige Zeit.

Wir hoffen, Sie schon bald wieder bei uns begrüßen zu können. Bitte beachten Sie, dass alle Veranstaltungen (Konzerte, Lesungen, Teeschulungen) bis auf weiteres abgesagt sind. Weitergehende Informationen zur Rückgabe der schon gekauften Tickets und der Rückerstattung hrer Eintrittspreise erhalten Sie in wenigen Tagen per Mail. Kunden, die Tickets vor Ort erworben haben, melden sich bitte direkt im Meßmer MOMENTUM. Bitte haben Sie noch etwas Geduld. Vielen Dank.

Ihr Team vom Meßmer MOMENTUM



## In eigener Sache

Es sind Zeiten, in de-

nen immer noch vieles stillsteht - trotz einiger Lockerungen, etwa für Galerien und kleine Ladengeschäfte bzw. Einzelhandel bis 800 qm. Auf dieser Seite haben Sie sonst immer Ihre Termine in der HafenCity Zeitung gefunden, die derzeit mit dem Coronavirus und dem kulturellen Shutdown sowie dem öffentlichen Versammlungsverbot der Stadt Hamburg komplett von den Veranstaltern abgesagt worden sind. Leider gibt es nun schon im dritten Monat, im Mai, keine Veranstaltungen etwa zu Musik und Theater und auch die Gastronomie bleibt geschlossen. Vieles findet immer öfter digital im Internet statt (s. S. 14 oder S. 32, IMMH). Wir stellen hier für Sie als Schwerpunkt u.a. die

oder Hafenliebe und Nissis Kunstkantine vor – für Ihr Vergnügen.

aktuellen Ausstellungen

von HafenCity-Galerien

wie StadtLandKunst

Kommen Sie gut und ge-

sund durch diese Zeiten!

Ihr Redaktionsteam der HafenCity Zeitung

# Hallo Licht!

Die Stiftung StadtLandKunst und die Galerie Hafenliebe präsentieren leuchtende Frühjahrsschauen



Ausstellung "Hauch des Frühlings" noch bis 31. Mai 2020 in der Galerie StadtLandKunst am Sandtor park. "Motiv 10" der Künstlerin Iris Schelchen, Acryl auf Leinwand, 120 x 160 cm.

Quarantänewochen der Coro- Schelchen zu sehen. na-Pandemie können mit Abkann man u.a. die farbenprächlerei der armenischen Künstle-Galerie Hafenliebe kennenlerüberraschender gemalter Men- bieten. schen- und Natur-Kosmos.

der Vernissage wegen Corona Kunst.

er Kunsthimmel öff- schließen musste. Nun sind KUNSTMEILE net sich wieder in der noch bis Ende Mai u.a. die fei- HAMBURG-HAFENCITY HafenCity. Nach den nen Werke der Künstlerin Iris Nach der Corona-Pause

"Hallo Licht!" möchte man 1. Mai 2020 (bis 31.05.) standswahrung die Galeristen den abstrakten Landschafts- "Hauch des Frühlings", Iris wieder ihre Türen öffnen. So panoramen mit ihren zugleich differenzierten und kräftigen pier und Leinwand. Weiter tige und nuancenreiche Ölma- Farbdramaturgien und akzent- in Ausstellung: Werke von starken Acryl-Pinselstrichen R. G. Bunk u. R. Bergmeier rin Satenik Ghulijanyan in der zurufen. Hoffnung und Tiefe Stiftung StadtLandKunst leuchten die Bildräume der Am Sandtorpark 12; www. nen, die etwa mit ihren Werken Acryl-Bilder von Iris Schel-"Frida" – eine Anspielung auf chen aus. Ob im Motiv Nr. 13 das Selbstbildnis der feministi- (160 x 200 cm), in dem in einer "Armeniens Aprikosen", schen mexikanischen Malerin vielschichtigen blauen Aqua- Satenik Ghulijanyan; Wer-Frida Kahlo - oder sich von der rellfarbwelt gelbe Farbtup- ke in Öl auf Leinwand sosinnenfreudigen Farbexplosion fer Spannung erzeugen; oder wie Steinskulpturen und "Blumengarten I" (Bild unten) im Motiv Nr. 10 (Bild oben), Bronzen gefangen nehmen lassen. Eine in dem rote und roséfarbene Galerie Hafenliebe Schau lebendig-kraftvoller Spachtelflächen dem Betrach- Am Dalmannkai 4 Melancholie-Stimmungen. Ein tersinnen sinnliche Räume an- www.galerie-hafenliebe.de

Mit einem ganz anderen ab- in diesen Pandemie-Zeiten an, & Lars Widdenfalk; Werke strakten Schwung und medi- das künstlerische Arbeiten eine aus Marmor, Granit & Glas terraner Leichtigkeit kommt geheimnisvolle Kraftquelle Glasgalerie Stölting die erfrischende Bilderschau und Lebensenergie-Stifter sein Am Sandtorpark 14 "Hauch des Frühlings" in der können. Bleiben Sie gesund www.glassart.de Stiftung StadtLandKunst da- und immer auch ein wenig Geöffnet: Fr. bis So. 12-18 Uhr her, die nur einen Tag nach fröhlich – auf den Spuren der u.n. Vereinbarung, Eintritt Wolfgang Timpe frei

# Wiedereröffnung am

stadtlandkunst-hamburg.de

Beide Kunstschauen bieten "Dreams", Alena Matejka



Ausstellung "Armeniens Aprikosen" in der Galerie Hafenliebe. Vor den Ölmotiven der armenischen Künstlerin Satenik Ghulijanyan auf Leinwand ("Frida", I., und "Blumengartenl"; je 100 x 80 cm) bei der Vernissage: Satenik Ghulijanyan mit Ehemann (Ii.) sowie Galeristin Iris Neitmann (Stiftung StadtLandKunst) und Bildhauer und Galerist Bernd Lahmann (Galerie Hafenliebe).

# Gemalte Metropolen

HafenCity-Kunst und Akropolis-Vision in Nissis Kunstkantine



bildungsprogramm der Pat- wechsel und Einblicke in

riotischen Gesellschaft von Lebenswelten, mit denen die

1765 zur Stärkung sozialer Programmteilnehmer\*innen

Kompetenz von Führungs- sonst wenig Berührung haben.

tungen zusammen. Seit 2000 Trostbrücke 4-6; 20457 Ham-

rungskräfte aus den unter- www.patriotische-gesellschaft.de

wurden über 2.500 Füh- burg; T. 040-30709050-14



den Marco-Polo-Tower oder Metropolenkulissen verbrachein dramatisch hingetupftes te sie jeweils 48 Stunden vor Akropolis-Panorama: Die Maden Fenstern, verwandelte die ne Platz bevölkert mit ihren raumgreifenden Werken die Galerie Nissis Kunstkantine Info am Dalmannkai ab 14. Mai – Ausstellung "Suite View" klar, mit Abstandsgeboten.

Für ihr weltweites Projekt "Suite View" malte sie in den Metropolen den Blick aus Hotelsuiten. Dafür reiste sie zwei mannkai 6, 20457 Hamburg

großformatige Ha- höchsten Zimmern HorizonfenCity-Malerei mit te und Skylines einzufangen. Panoramablick auf Konfrontiert mit bizarren lerin und Perfomerin Jeanni- jeweilige "Suite" in ihr Atelier und malte, was sie sah. WT

mit der Malerin, Kalligraphin und Performerin Jeannine Platz; ab 14. Mai Nissis Kunstkantine, Am Dal-Iahre um die Welt, um aus den www.nissis-kunstkantine.de



## KUNSTMEILE HAMBURG-HAFENCITY Ausstellungen Mai 2020



GLASGALERIE STÖLTING DREAMS Alena Matejka & Lars Widdenfall zeigen Arbeiten aus Marmor, Granit und Glas Am Sandtorpark 14, www.glassart.de

GALERIE HAFENLIEBE

Armeniens Aprikosen atenik Ghuliyanjan, Werke auf Leinwand Am Dalmannkai 4, galerie-hafenliebe..de

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag 12 -18 Uhr Am Sandtorpark/ Am Dalmannkai - 10 min von der Elbphilharmonie

# Außerhaus-Kunst

schiedlichsten Unternehmen

erfolgreich an Partnerinsti-

tutionen vermittelt. Seiten-

Wechsel bietet Perspektiv-

Spendeninfos: https://seiten

**Patriotische Gesellschaft** 

wechsel.com/news

Die Hobenköök bietet Gourmetrezepte zum Selberkochen

e heimisch und regional orientierte Passionsküche um Hobenköök-Chefkoch Thomas Sampl antwortet auf die Corona-Krise mit einer Food-Rezept-Offensive. Auf Instagram präsentieren die Naturproduktfans nicht nur das Sellerie-Cordon-Bleu von Vitalcoach Mareike Weisenfeld, sondern auch den Hobenköök-Burger, quasi als Außerhaus-Kunst. Zutaten Burger:

**Patriotische** 

Gesellschaft

SeitenWechsel, ein Weiter-

kräften, arbeitet seit 20 Jah-

ren in Hamburg mit rund

70 und deutschlandweit mit

über 250 sozialen Einrich-

6 Stangen Spargel, 1 Stk. großen Pak Choi, 2 Stk. Spitzpaprika, 1 Fläschchen Senf Tilsiter, 1 Bund Mairüben. Zutaten Brötchen:

0,5 Stk. Eier, 25ml Rapsöl, 1 vollkorn.

Zum Bepinseln: 0,5 Ei, 1 EL Wasser, Sesam Zubereitung:



Pauli Pflaume Kakao, 2 Stk. Social-Media-Renner auf Instagram: Der Hobenköök-Burger vom Burger Patty, 2 Scheiben Grill mit Stangenspargel und Pak Choi.

12g Hefe, 125ml Vollmilch, Rühren auflösen. Ei, Öl, Salz, und nach der Hälfte der Zeit Honig und das Mehl dazu ge- etwas platt drücken. Den Ofen EL Honig, 0,5 TL Salz, 220g ben und 10 Min. in einer Kü- auf 200 Grad stellen und die 550 Weizenmehl oder Weizen- chenmaschine kneten. Bei Be- Buns mit dem restlichen halben Info darf mehr Mehl dazu geben. Ei / Wasser Gemisch bepin- Frische Produkte vor Ort in der Den Teig für ca. 30 Min. gehen seln und mit Sesam bestreuen. lassen und danach in 4 gleich Die Buns für ca. 15 Min. in der große Bälle formen. Die Bälle mittleren Schiene in den Ofen, Die Hefe in einer Schüssel mit ca. 1,5 Std. auf einem Backblech bis sie Gold gelb sind.

37 Grad warmer Milch unter mit Backpapier gehen lassen

Die frisch gebackenen Burgerbuns aufschneiden und alles darauf anrichten. Fertig ist der Hobenköök Burger. Bon appé-

> Markthalle, Rezepte im Web. Hobenköök im Oberhafen Stockmeyerstr. 43; T. 040-228 65 538; www.hobenkoeoek.de

Den Spargel schälen, den Pak

Choi zupfen und die Blätter

waschen. Die Mairüben schälen

oder hobeln. Die Scheiben mit

sie den gewünschten Garpunkt

erreicht haben. Währenddes-

sen den Spargel und die Spitz-

erreichen des Garpunktes den

Käse auf das Patty legen und

anschmelzen lassen. Die Pak

Choi Blätter mit Salz, Pfeffer

und etwas Olivenöl anmachen.

und Zucker marinieren.

# Besucher aus aller Welt begrüßen

MUSEUM IN DER HAFENCITY ZEITUNG

## Kaispeicher B Neue Facebook- und Instagram-Angebote werden international gut genutzt

amburgs ältester Kaispeicher in der Speicherstadt hat im Laufe seiner Geschichte schon so manchen Sturm überstanden. Doch die Schließung des Internationalen Maritimen Museums Hamburg (IMMH) im Kaispeicher B Mitte März aufgrund der Corona-Pandemie hat das markante Gebäude "kalt erwischt". Kurz vor der Eröffnung der großen Sonderausstellung des Altenwerder Malers Johannes Holst ging das Licht aus. Aber nicht ganz!

SEITE 32

Für die Crew der ehrenamtlichen Mitarbeiter hieß es aus Vorsorgegründen: "Wir bleiben zu Hause." Die Kernmannschaft jedoch bleibt an Deck und wechselt sich ab, damit sie immer einsatzbereit bleibt. Viele Mitarbeiter haben gerade jetzt richtig viel zu tun. Alle Arbeiten, die sonst den Besucherverkehr beeinträchtigen können, werden vorgezogen und in diesen Wochen erledigt. Auf allen Decks werden Schönheitsreparaturen gemacht, Vitrinen werden geöffnet und schwere Glashauben von den wertvollen Exponaten gehoben, damit sie gereinigt werden können.

Eine besondere Herausforderung ist der große Lichthof, der sich von Deck 2 bis Deck 4 erstreckt. Hier schwebt das imposante Modell der 1722 erbauten "Wappen von Hamburg III" im



Maßstab 1:14 über den Köpfen der Museumsbesucher. Mit einem "Steiger" haben die Haustechniker in luftiger Höhe defekte Birnen ausgetauscht und Malerarbeiten durchgeführt, die den Raum, der auch gern für Veranstaltungen genutzt wird, in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Auch im Team der Kuratoren herrscht kein Arbeitsmangel. Mit Hochdruck werden neue Sonderausstellungen organisiert, und da die Führungen ausfallen, bleibt Zeit, um weitere Infotafeln ins Englische zu übersetzen. Noch sind die Türen geschlossen - online kann aber jeder Maritim-Begeisterte einen Blick ins Museum werfen. Denn seit mehr als fünf Jahren setzt das IMMH verstärkt auf die sozialen Medien. Vor allem über Facebook und Instagram, mit denen man viele Menschen erreicht. Neben klassischem Marketing nutzt das Museum diese Medien, um mit den Menschen in der ganzen Welt zu kommunizieren und sich mit ihnen auszutauschen.

Und das mit großem Erfolg. Der Facebook-Account hat fast 40.000 Abonnenten, der Instagram-Account fast 45.000. Hinzu kommt die sehr hohe Interaktion mit den Posts des Museums. Die "Likes" und Kommentare sind überdurchschnittlich zahlreich - und international.

Seit der Corona-Schließung des Museums sind die Online-Kommentare und Direktnachrichten an das Museum besonders positiv. Menschen aus aller Welt loben die Posts, in denen fast täglich Objekte der Sammlung mit den dazugehörigen Fakten aus der maritimen Geschichte präsentiert werden. Diese Posts sind für viele Freunde des Museums eine schöne Routine in Zeiten der Isolation.

Die Online-Kommunikation hat Hochkonjunktur, es werden neue Formate entwickelt und produziert. So stellt das Muse-

um täglich eine Quiz-Frage auf Instagram und Facebook. Gefragt wird z. B. als was die Rickmer Rickmers zwischen 1924 und 1962 diente, wo das Wort Steuerbord herkommt oder warum die Disco der Queen Mary 2 "G32" heißt. Auf kurzweilige Art, kann man so täglich etwas über die Geschichte und den Alltag der Seefahrt lernen. Auch Highlight-Führungen werden über die Facebook-Seite und auf Instagram in deutscher und englischer Sprache angeboten. Momentan wird an weiteren Projekten und Inhalten gearbeitet. Wer basteln möchte, kann sich die print-athome Papier-Modellbaubogen des Museums kostenlos herunterladen.

Der Museumsshop im Fover hat wieder geöffnet. Hier gibt es neben Souvenirs auch viele maritime Raritäten. Ebenfalls geöffnet ist die Fachbuchhandlung WEDE. Das große Sortiment an Fachliteratur zu den Themen Schifffahrt, Automobil, Luftfahrt und Eisenbahn lässt das Herz von Fans und Sammlern höher schlagen.

Für eine baldige Öffnung, hoffentlich ab Mai, ist man im Kaispeicher B bestens gerüstet und freut sich, dann wieder Besucher aus Hamburg und aus aller Welt persönlich begrüßen dürfen.

Michael Bellmann

### **Information**

bogen/

www.imm-hamburg.de Instagram-Accountname: @maritimesmuseum

Facebookseite: https://m.facebook.com/ immhh/

Instagram: https://www.instagram.com/ maritimesmuseum/

Modellbaubogen auf der Seite des Museums: https://www. imm hamburg.de/modellbau-

WEDE online: https://www. wede-buch.de/shop/

Online-Tickets fürs Museum: https://imm-hamburg.ticketfritz.de/Shop/Index/Tickets

Museumsführer als Buch: https://imm-hamburg.ticketfritz.de/Shop/Detail/4808

Das Internationale Maritime Museum ist das maritime Herz der HafenCity und zeigt 3.000 Jahre Schifffahrtsgeschichte mit wertvollen Exponaten aus aller Welt. Über 40.000 Miniaturmodelle und ein High-Tech-Schiffssimulator sind nur einige Highlights, die den Besucher erwarten.

Wir sind nach den Renovierungsarbeiten für eine baldige Öffnung gerüstet.

Adresse: Kaispeicher B, Koreastraße 1, 20457 Hamburg, Tel.: 040-300 92 30-0

www.imm-hamburg.de





## // Open Art - FERNWEH

Das Überseequartier Nord und Hamburg Airport präsentieren FERNWEH von DIETMAR PLATH vom 22. April bis 02. September 2020

www.überseequartier-nord.de www.überseeboulevard.de